



COIMPRE SRL

Via P. Sabina 17 – 00131 Roma Italy

SINCE 2014

MADE IN ITALY

Brochure A – **B** – c

Cap. Soc. € 60.000,00 - C.C.I.A.A. Roma n. 1395506
Cod. Fisc. e Part. IVA 12707921008 - Tel +39 0641405577 - Fax +39 0641405577
e-mail coimpresrl@gmail.com



Historia

Desde 1994 S.A.R.E.P. SRL www.sarep.it se ha dedicado a la construcción y distribución de materiales para la construcción, como cemento, azulejos, sanitarios, productos semi elaborados y materias primas, marcos de ventanas, puertas de cada tipo, morteros especiales para la construcción, material hidráulico e higiénico sanitario, baños y accesorios, herramientas, productos para la casa, madera, productos con aleaciones metálicas y compuestas, muebles, productos alimenticios y para las industrias alimenticias con particular atención a los productos de origen italiano.

En el año 2014, la unión de la experiencia técnica y comercial de Sandro Sigismondi da nacimiento a COIMPRE SRL, empresa encargada de distribuir y comercializar todo un portafolio de productos orientados a la actividad de la construcción y restauración.

Ese mismo año, se apertura en Panamá una filial de COIMPRE SRL, denominada EdilPanamá S.A. www.edilpanama.com, reportando ingresos desde el 2014-2017 de \$9,049,308.29.

En poco tiempo COIMPRE SRL ha establecido su posición dentro del mercado; logrando ser una de las principales compañías exportadoras con una venta directa e indirecta hacia Cuba entre los años 2014-2017 de € 7,239,446.63.

COIMPRE SRL ha podido afirmar y consolidar su presencia internacional y hoy tiene el poder de distribuir y comercializar los productos de otras empresas:

- A.1. IMPER ITALIA, productos impermeabilizantes, selladores y emulsiones bituminosas, membranas impermeables bituminosas con polímeros y láminas sintéticas de polipropileno elastoméricas polioléfinas, protección para estructuras en hormigón, tales como: Primer WB, Bituphalt 310 ml, Domotac 310, Elastoblack Plus, Nygumblack Plus, Merogum, Unoblack Plus, Lotus PE granulado de 4,5KG gris natural, Lotus PE granulado 4,5KG blanco.
- A.2. EDILPANAMA S.A, pinturas para interior y exterior, imprimantes acrílicos y vinílicos, tales como: Pintura a base de agua (Latex), Pintura Semi lavable, Pintura Lavable, Pintura a base de cuarzo plástico, Esmalte de pared satinado, Pintura Elastomérica.
- A.3. PROGRESS PROFILE S.P.A., productos y soluciones para acabados en interiores, juntas de dilatación para pisos y revestimientos y perfiles en general.
- A.4. BASF ITALIA, productos químicos para la construcción, impermeabilizantes cementicios, impermeabilizantes poliuretánicos, catalizadores, productos para la agricultura, láminas de poliéster, especialidades químicas y polímeros, aditivos para materias plásticas, productos específicos para tratamiento de aguas. Algunos de los productos que se comercializan: Masterseal 545 parte A, Masterseal 545 parte B, Masterseal 528, Masterseal 581 gris, Masterseal M 616 gris, Masterseal M 616 rojo, Master Emaco S 1160 TIX, Master Emaco S 1140 TIX, Master Emaco N515 FC, Mastertile SL 810, Mastertop 514 QD, Master Flow 150 A, Master Flow 150 B, Master Emaco S 1180 PG, Master Emaco A 230, Masterseal P 683, Masterseal P 682, Masterseal M 251, Master Emaco S1130 PG. Adhesivos y lechadas para la colocación de azulejos fabricados por BASF Italia bajo la marca de EdilPanamá: Ediladhesivo 410 C1T blanco, Ediladhesivo 410 C1E gris, Ediladhesivo 420 C2 TE blanco, Ediladhesivo 420 C2 TE gris, Ediladhesivo 425 Flex C2 TE S1 blanco, Ediladhesivo 425 Flex C2 TE S1 gris.
- A.5. SARIFER SRL, productos para la construcción tales como : placas de yesos, falsos techos, aislamiento, selladores, productos y puertas para prevención de incendio, canales.
- A.6. CASCHERA CENTRO SERVIZI CARPENTERIA SRL, material de carpintería metálica, herrería, techado y relleno, soldaduras certificadas.
- A.7. VASTARREDO SRL, muebles.
- B.8. CERAMICA D'IMOLA, productos para pisos y revestimientos.
- B.9. CIPA GRES, productos para pisos y revestimientos.
- B.10. SERRA SPA, productos para pisos y revestimientos.
- C.11. PONSÌ, grifería.
- C.12. COCIF, productos de puertas y ventanas.
- C.13. GLASS 1989 SRL, bañeras de hidromasajes.

■ 2018

isolutions

by  imola
TILES FULL OF LIFE

	STONE	/4
	BRIXSTONE	/6
	WALK	/16
	URBIKO	/24
	ROCKER	/30
	CONCRETE	/36
	RIVERSIDE	/38
	ORTONA	/46
	LAND	/50
	WOOD	/56
	PEQUOD	/58
	URBIKO	/68
	RIVERSIDE	/74
	NATURE	/80
	CONTEMPORARY	/86
	HABITAT	/88
	ZERO	/94
	WALL	/102
	GLASS	/104
	PLAY	/110
	RIVERSIDE	/116
	ESSENCE	/122
	HARMONHARMO	/128
	REFLEX	/132
	BLOWN	/136
	HABITAT	/140
	WORLDKAPP	/146

- 2018

STONE	/4
BRIXSTONE	/6
WALK	/16
URBINO	/24
ROCKER	/30
CONCRETE	/36
RIVERSIDE	/38
ORTONA	/46
LAND	/50
WOOD	/56
PEQUOD	/58
URBINO	/68
RIVERSIDE	/74
NATURE	/80
CONTEMPORARY	/86
HABITAT	/88
ZERO	/94
WALL	/102
GLASS	/104
PLAY	/110
RIVERSIDE	/116
ESSENCE	/122
HARMONIMARMO	/126
REFLEX	/132
BLOWN	/136
HABITAT	/140
NORDKAPP	/146
GUIDA AL PRODOTTO	/150

INDICE ALFABETICO	
ALPHABETICAL INDEX	
INDEX ALPHABETIQUE	
ALPHABETISCHES VERZEICHNIS	
INDICE ALFABETICO	
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	
字母索引	
BLOWN	/136
BRIXSTONE	/6
ESSENCE	/122
GLASS	/104
HABITAT	/140
LAND	/38, /146
NATURE	/50
HARMONIMARMO	/126
NORDKAPP	/146
ORTONA	/46
PEQUOD	/58
PLAY	/110
REFLEX	/132
RIVERSIDE	/38, /74, /116
ROCKER	/20
URBINO	/68
WALK	/16
ZERO	/94

INDICE DI PRODOTTO	
PRODUCT INDEX	
INDEX PRODUITS	
PRODUKTVERZEICHNIS	
INDICE DE PRODUITO	
УКАЗАТЕЛЬ ПРОДУКТОВ	
产品索引	
BLOWN	/136
ESSENCE	/122
GLASS	/104
HABITAT	/140
HARMONIMARMO	/126
NORDKAPP	/146
PLAY	/110
REFLEX	/132
RIVERSIDE	/116
PAVIMENTI E RIVESTIMENTI	
FLOOR AND WALL TILES	
BRIXSTONE	/6
HABITAT	/88
LAND	/50
NATURE	/80
ORTONA	/46
PEQUOD	/58
RIVERSIDE	/38, /74
ROCKER	/20
URBINO	/68
WALK	/16
ZERO	/94
RIVESTIMENTI	
WALL TILES	
BLOWN	/136
ESSENCE	/122
GLASS	/104
HABITAT	/140
HARMONIMARMO	/126
NORDKAPP	/146
PLAY	/110
REFLEX	/132
RIVERSIDE	/116

20X40	
BLOWN	/136
HABITAT	/140
NORDKAPP	/146
20X60	
ESSENCE	/122
GLASS	/104
PLAY	/110
RIVERSIDE	/116

15X60	
NATURE	/80
PEQUOD	/58
RIVERSIDE	/38, /74
URBINO	/68
16,5X100	
PEQUOD	/58

25X75	
HARMONIMARMO	/126
30X30	
BRIXSTONE	/6
ROCKER	/20
ZERO	/94
30X60	
BRIXSTONE	/6
HABITAT	/88
LAND	/50
ORTONA	/46
REFLEX	/132
RIVERSIDE	/38
ROCKER	/20
URBINO	/68
WALK	/16

40X60	
BRIXSTONE	/6
45X45	
HABITAT	/88
ORTONA	/46
RIVERSIDE	/38
URBINO	/68
60X60	
BRIXSTONE	/6
HABITAT	/88
LAND	/50
ORTONA	/46
RIVERSIDE	/38
URBINO	/68
WALK	/16

STONE

BRIXSTONE /6	WALK /16	
URBIKO /24	ROCKER /30	



BRXT 60G RM - BRXT 46G RM - BRXT 36G RM

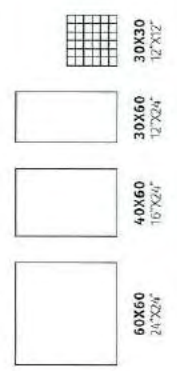
BRIXSTONE

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN TILE / GRES CERAME
FEINSTEINZEUG / GRES PORCELANICO
KERAMOGRAFIT / 瓷质砖

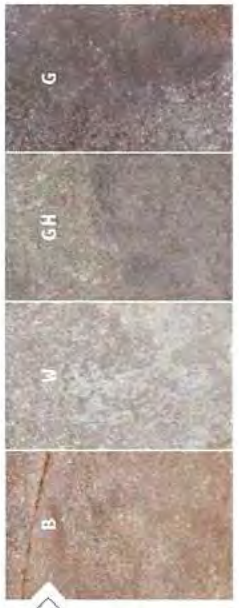
ISO 13006 - G - Bla 6L (Es0,5%) UNI EN 14411 - G



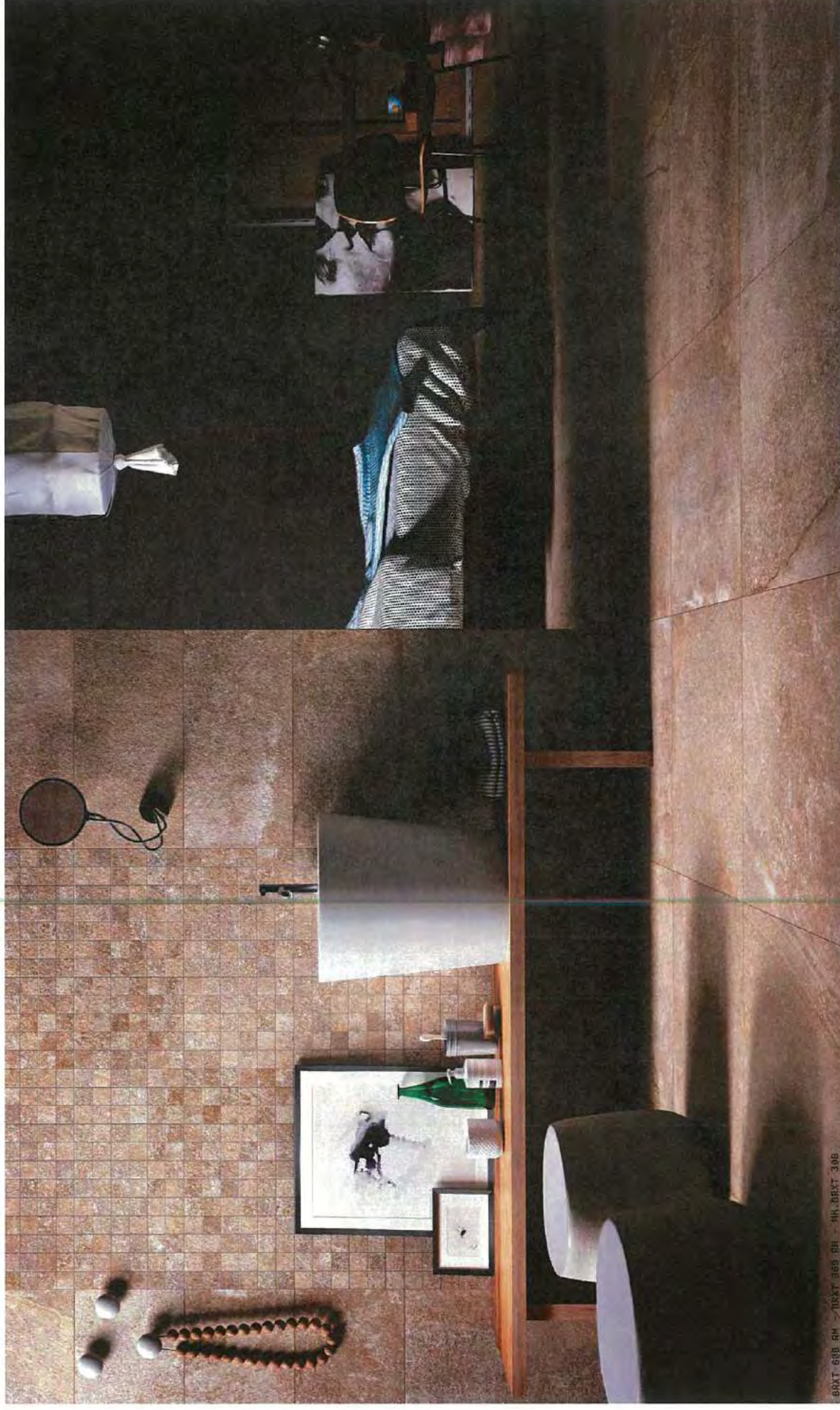
FORMATI
SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 规格



COLORI
COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / LIBETA / 颜色

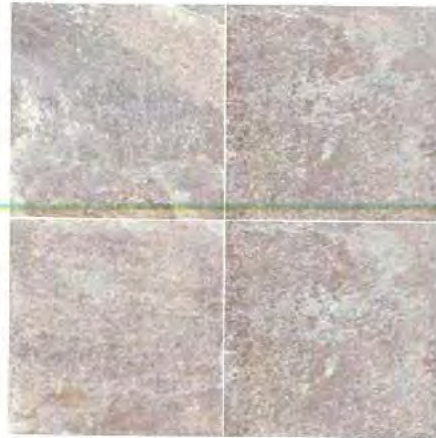




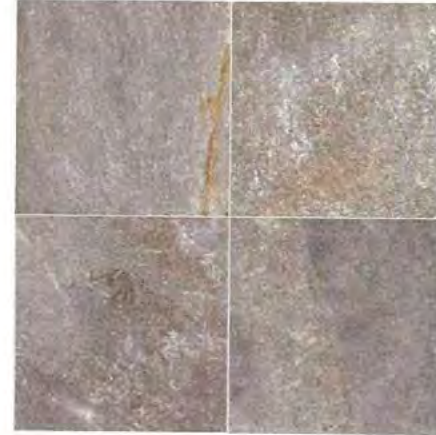




B



W



GH



G



60X60 - 24"x24"



30X60 - 12"x24"



40X60 - 16"x24"



30X30 - 12"x12"

BRXT 60B RM	BRXT 36B RM	BRXT 46B RM	MK.BRXT 30B
BRXT 60W RM	BRXT 36W RM	BRXT 46W RM	MK.BRXT 30W



60X60 - 24"x24"



30X60 - 12"x24"



40X60 - 16"x24"



30X30 - 12"x12"

BRXT 60GH RM	BRXT 36GH RM	BRXT 46GH RM	MK.BRXT 30GH
BRXT 60G RM	BRXT 36G RM	BRXT 46G RM	MK.BRXT 30G

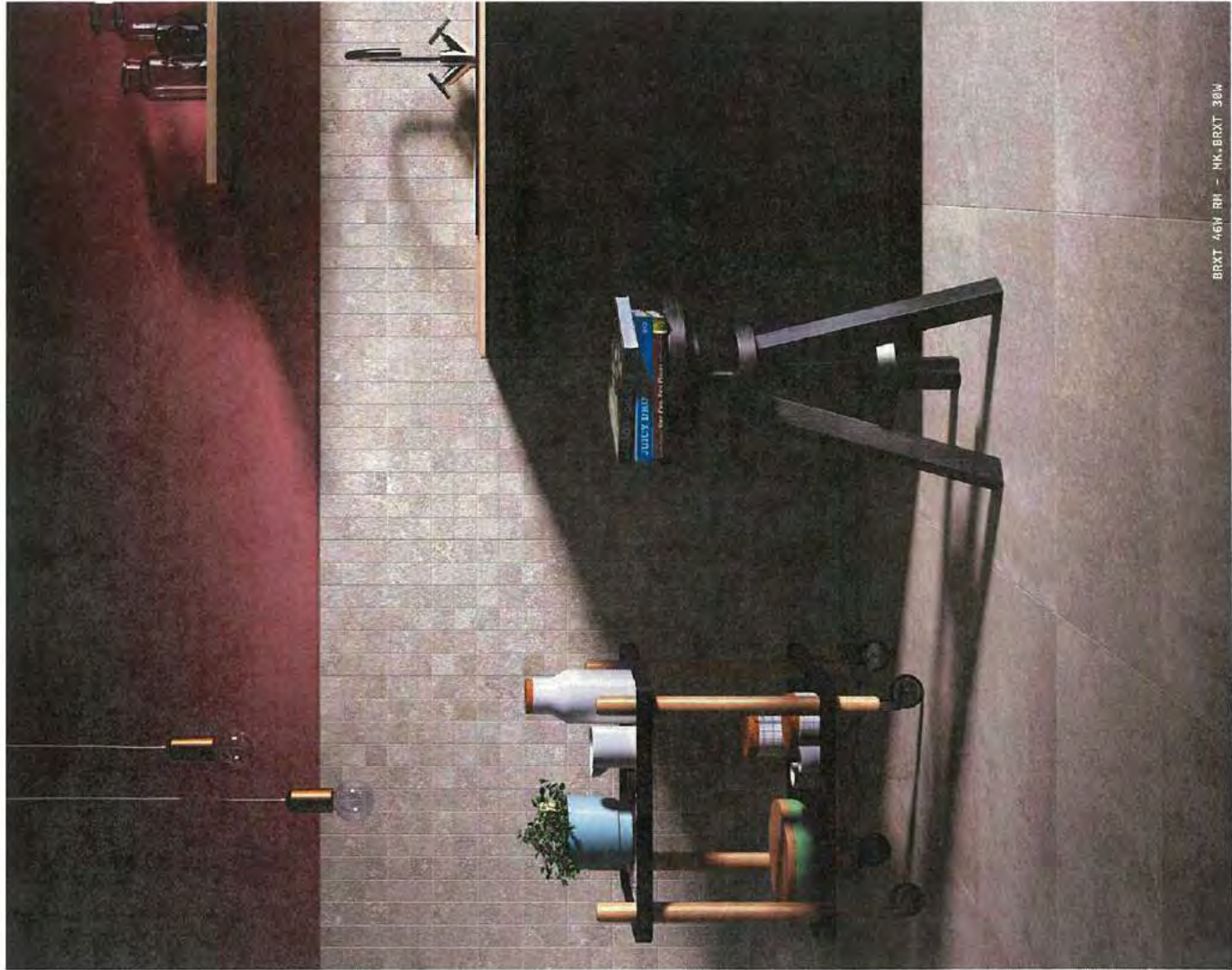
PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES / PIÈCES SPÉCIALES / SONDERPREISE
PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ / 特殊品

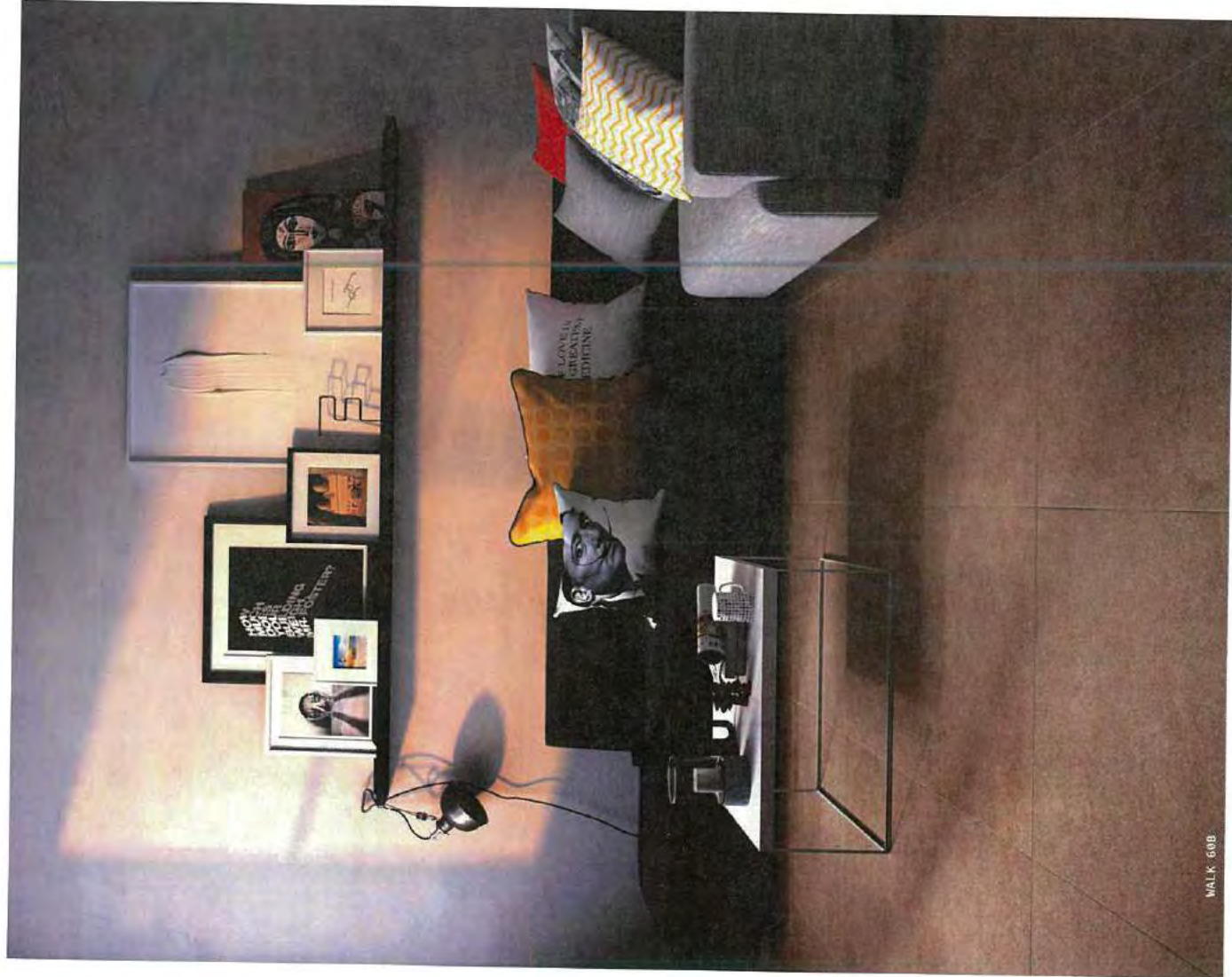
  	6X60-2.4'X2.4' Δ	15X30X4-6'X11'7"1.6 Δ
---	-------------------------	------------------------------

			
BRXT BT60B	BRXT BT60W	BRXT BT60GH	BRXT BT60G
BRXT BT60B	BRXT BT60W	BRXT BT60GH	BRXT BT60G

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE
TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SPECIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ СПЕЦИФИЧЕСКИЕ

DIN 51130 (R)	DIN 51130 (A+B+C)	BCR RED CEC (R)	DIN 1416/689 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE) (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST AS/NZS 4586:2004 JUNE 1997 (AUSTRALIANO)	DIN 51130 (DCCP)
			g.a.	g.b.	g.a.	g.b.	
RT0	A+B	>0.4	>0.4	>0.4	>36	>45	3
							average value
							0.64





WALK 60B

WALK

GRES PORCELLANATO A TUTTO SPESSORE

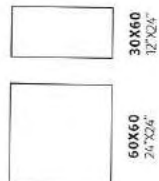
FULL BODY PORCELAIN TILE / GRES CERAME PLEINE MASSE
DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO A TODA MASA
ПОЛНОТЕЛЫЙ КЕРАМОГРАНИТ / 整体瓷质砖

ISO 13006 - G - B1a UGL (Es9,5%) UNI EN 14411 - G



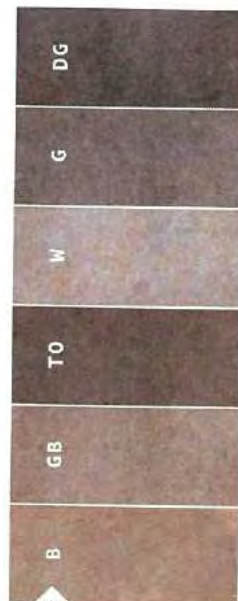
FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ОФОРМАТЫ / 规格



COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / LIBETA / 颜色





WALK 63W



WALK 36G



B



GB



TO



W



60X60 - 24"X24"



30X60 - 12"X24"



30X30 - 12"X12"

WALK 60B	WALK 36B WLKR 36B	MK WALK 30B
WALK 60GB	WALK 36GB WLKR 36GB	MK WALK 30GB



60X60 - 24"X24"

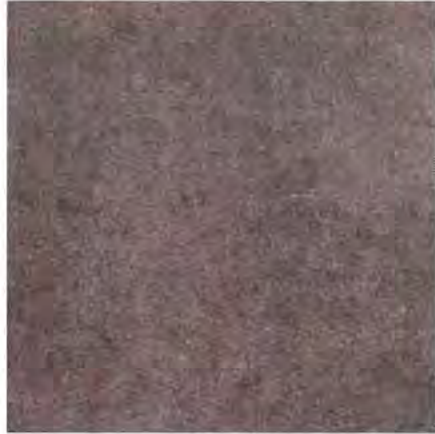


30X60 - 12"X24"



30X30 - 12"X12"

WALK 60TO	WALK 36TO WLKR 36TO	MK WALK 30TO
WALK 60W	WALK 36W WLKR 36W	MK WALK 30W



G



DG

PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES / PIÉCES SPÉCIALES / SONDERPREISE
PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ / 特殊砖



6X60-2 1/4"X24" △



30X60-12"X24" △

U	WALK BT60B	WALK S60B
GB	WALK BT60GB	WALK S60GB
TO	WALK BT60TO	WALK S60TO
W	WALK BT60W	WALK S60W
U	WALK BT60G	WALK S60G
NE	WALK BT60DG	WALK S60DG

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE
TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊性能

	DIN 51130 (6)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. DEC 6/81		DM 54/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (ENGLISH)	PENDULUM TEST AS/NZS 4586:2004 (AUSTRALIAN)	PENDULUM TEST UNE EN 12529:2003 (SPAIN)	DGT 3000 (GOLF)
			E.A.	G.B.	C.A.	G.B.				
WALK	R9	-	>0,4	>0,4	-	-	>25	-	1	-
WALK	R10	A+B	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>35	>35	3	0.66



GRES PORCELLANATO

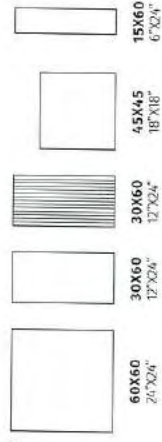
PORCELAIN TILE / GRÉS CÉRAMÉ
FEINSTEINZEUG / GRES PORCELANICO
КЕРАМОГРАНИТ / 瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla GL (E=0,5%) UNI EN 14411 - G



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格



COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / UBETA / 颜色





DG



G



W



G



B



B



T



T

URBIKO 600G	URBIKO 360G	URBIKO 450G	URBIKO 156W	MK.URBIKO 30DG
URBIKO 60G	URBIKO 36G	URBIKO 45G	URBIKO 156G	MK.URBIKO 30G
				MK.URWOOD 30W
				MK.URWOOD 30G

URBIKO 60B	URBIKO 36B	URBIKO 45B	URBIKO 156B	MK.URBIKO 30B	MK.URWOOD 30B
URBIKO 60T	URBIKO 36T	URBIKO 45T	URBIKO 156T	MK.URBIKO 30T	MK.URWOOD 30T



MAJO 60
60x60 - 24"x24"

PEZZI SPECIALI

TECHNICAL PIECES / PIÈCES SPÉCIALES / SONDERPREISE
PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ / 特別片



6x60 - 24"x24" △

URBIKO BT600G	URBIKO BT600G
URBIKO BT600W	URBIKO BT600W
URBIKO BT600B	URBIKO BT600B
URBIKO BT600T	URBIKO BT600T



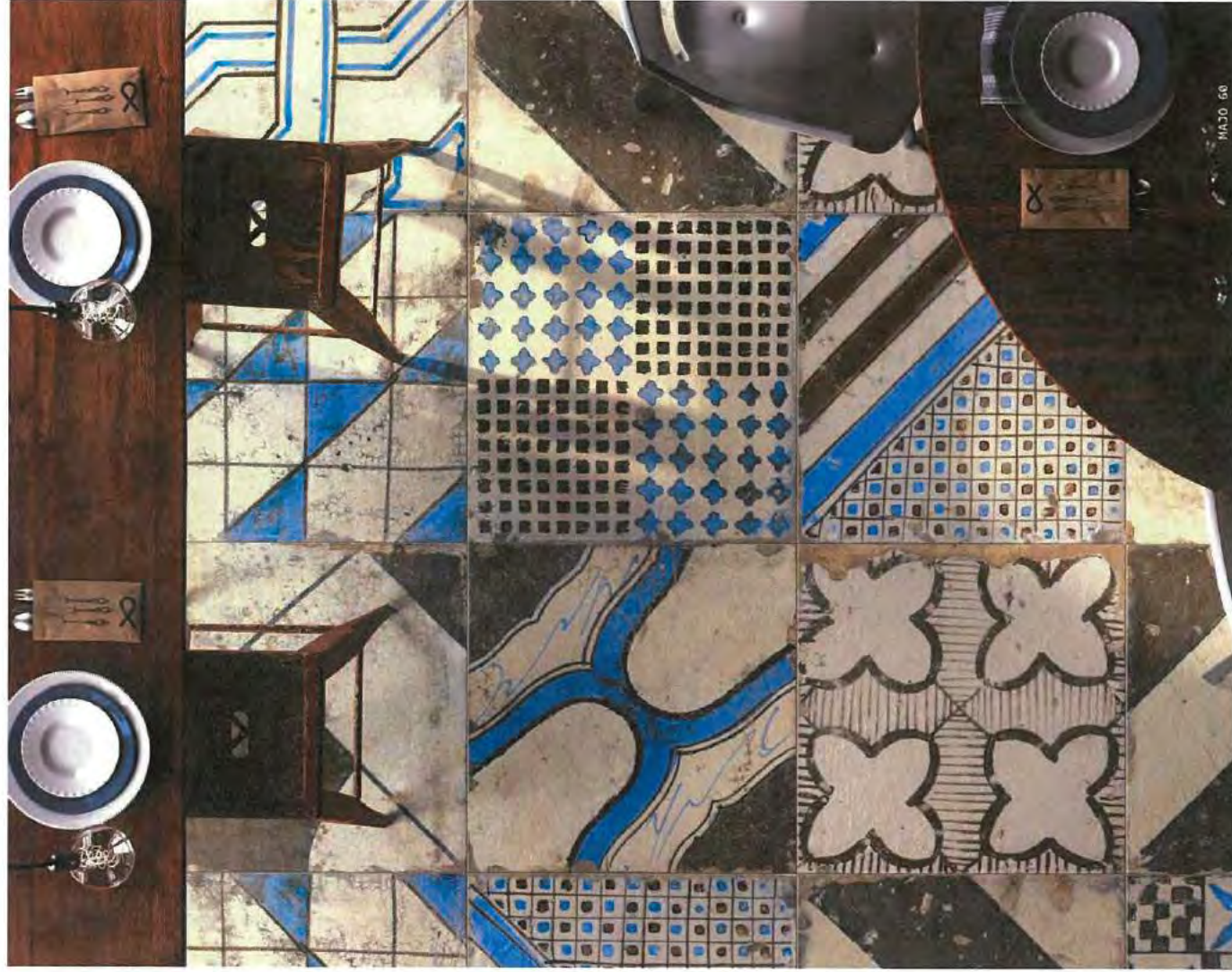
7x60 - 27"x24" △

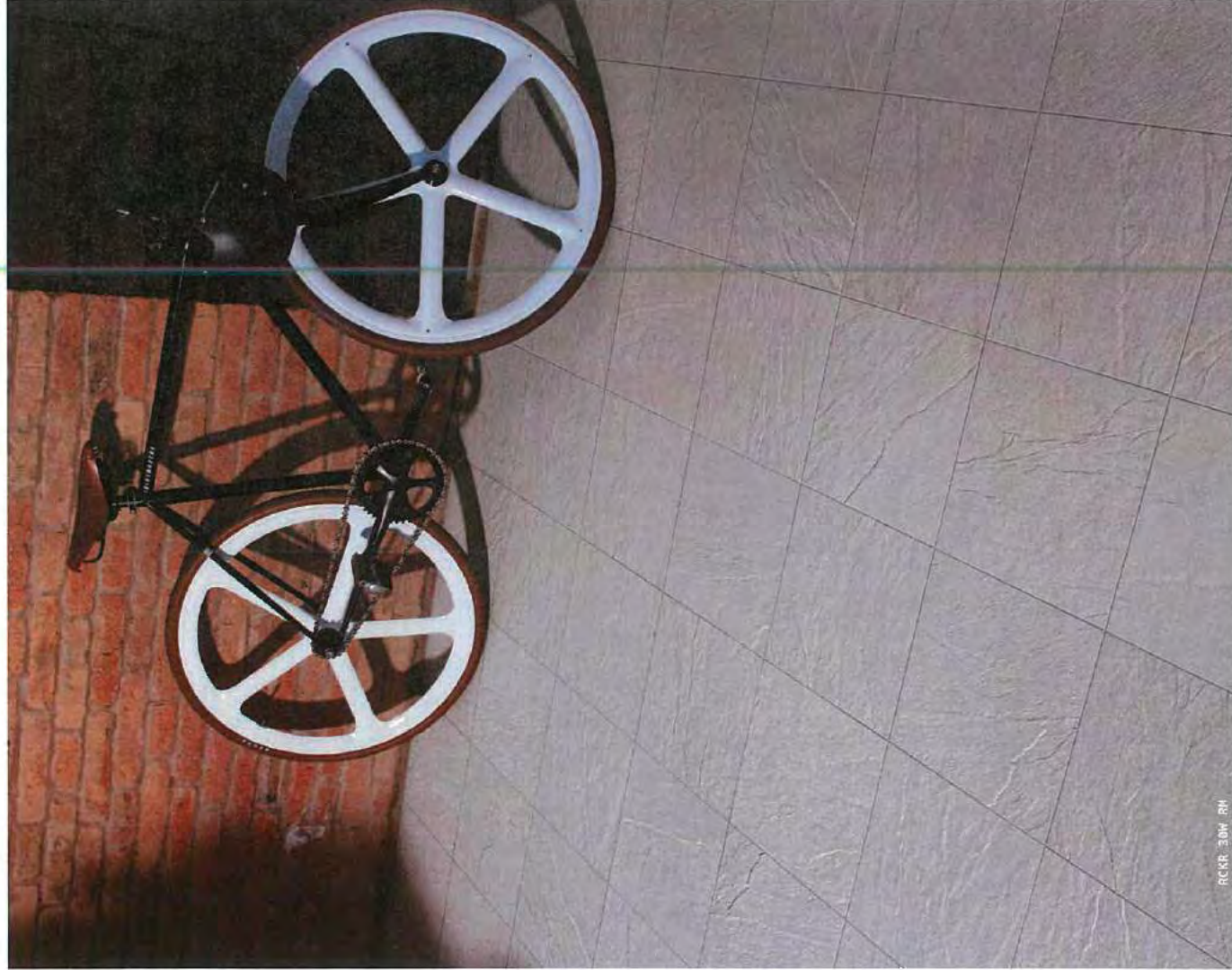
URBIKO BT760G	URBIKO BT760G
URBIKO BT760W	URBIKO BT760W
URBIKO BT760B	URBIKO BT760B
URBIKO BT760T	URBIKO BT760T

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPECIFIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 技術仕様

UREKO G	R10	DIN 5130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BOR REP. CEC (6/81)		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AST M25.4/MS-2304 (AUSTRALIAN)	PENDULUM TEST UNE EN12632/2003 (SCANDINAV)	DOT 3000 (D.COF)
				g.a.	g.b.	g.a.	g.b.				
			A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	-	1	0,61
UREKO B			A+B	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>35	3	0,69
UREKO 155 G			A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>35	1	0,62





ROCKER

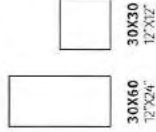
GRES PORCELLANATO A TUTTO SPESSORE
 FULL BODY PORCELAIN TILE / GRES CÉRAMÉ PLEINE MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO A TODA MASA
 ПОЛНОТЕПЕЛЫЙ КЕРАМОГРАНИТ / 通体瓷质砖

ISO 13006 – G – B1a UGL (E50,5%) UNI EN 14411 – G



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
 FORMATOS / ФОРМАТЫ / 规格



30X60
12"X24"

30X30
12"X12"

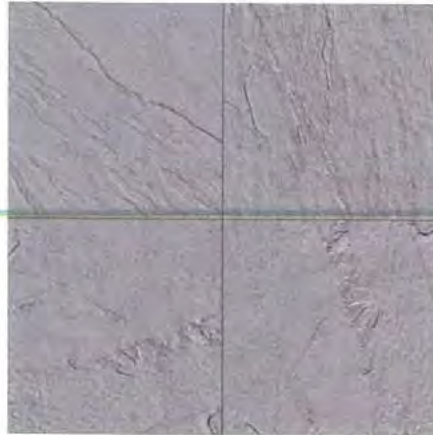
COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
 COLORES / ЦВЕТА / 颜色





B



W



G



N



30X60 - 12'X24"



30X30 - 12'X12"



30X30 - 12'X12"



30X30 - 12'X12"



30X60 - 12'X24"

30X30 - 12'X12"

30X30 - 12'X12"

30X30 - 12'X12"



RCKR 36B RM

RCKR 30B RM

MK.RCKR 30B

MK.RCKR B



RCKR 36W RM

RCKR 30W RM

MK.RCKR 30W

MK.RCKR W



30X60 - 12'X24"



30X30 - 12'X12"



30X30 - 12'X12"



30X30 - 12'X12"



30X60 - 12'X24"

30X30 - 12'X12"

30X30 - 12'X12"

30X30 - 12'X12"

RCKR 36G RM

RCKR 30G RM

MK.RCKR 30G

MK.RCKR G



RCKR 36N RM

RCKR 30N RM

MK.RCKR 30N

MK.RCKR N



RCKR-36N RH

PEZZI SPECIALI

SPECIAL PIECES / PIÈCES SPECIALES / SONDERPREISE
PIEZAS ESPECIALES / OÜELMADHINE MIPARTITH / 特殊件

ST	N	○
6X30-2.5"X12"	△	15X30X4-△X12"X1.6 △

B	RCKR BT30B	RCKR E30B
W	RCKR BT30W	RCKR E30W
G	RCKR BT30G	RCKR E30G
N	RCKR BT30N	RCKR E30N

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SPECIFIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊要求仕様

DIMENSION (R)	DIN 50977 (A+B+C)	RCKR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N.236		PENDULUM TEST BS (MIGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4556:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE EN 10332:03 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DOFF)
		g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
R10	A+B	>0.4	>0.4	>0.4	>0.4	>36	>35	3	0.57

CONCRETE

LAND
/50

ORTONA
/46

RIVERSIDE
/38



RIVERSIDE

GRES PORCELLANATO

PORCELAIN TILE / GRÉS CERAME
FEINSTEINZEUG / GRES PORCELANICO
КЕРАМОГРАНИТ / 瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla GL (E≤0,5%) UNI EN 14411 - G



FORMATI

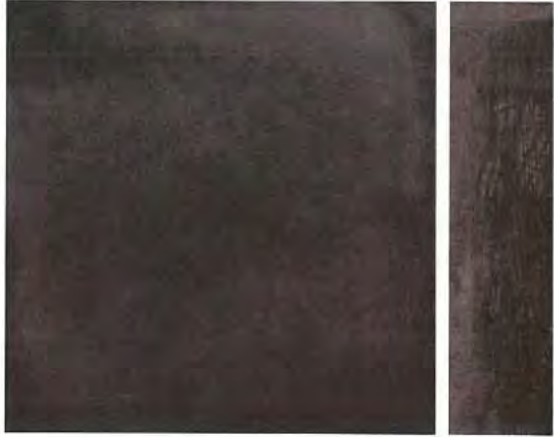
SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格

	15X60 6"X24"
	45X45 18"X18"
	30X60 12"X24"
	30X60 12"X24"
	60X60 24"X24"

COLOR

COLORI
COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / LIBETA / 顏色





DG



G



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



ST N



PORTLAND 600A
60x60 - 24"x24"



PORTLAND 606
60x60 - 24"x24"

T

				
60x60 - 24"x24"	30x60 - 12"x24"	45x45 - 18"x18"	15x60 - 6"x24"	30x30 - 12"x12"
RIVERSIDE 60T	RIVERSIDE 36T	RIVERSIDE 45T	RIVERSIDE 156T	MR RIVER 30T

RIVERSIDE



PEZZI SPECIALI

SPECIAL PEZZES / PEÇES SPECIALES / SONDERPEISE
SPECIALE PEZES / PEÇES SPECIALES / SONDERPEISE

			
DG	RIVERSIDE BT60DG	RIVERSIDE BT60DG	RIVERSIDE S60DG
G	RIVERSIDE BT60G	RIVERSIDE BT60G	RIVERSIDE S60G
W	RIVERSIDE BT60W	RIVERSIDE BT60W	RIVERSIDE S60W
A	RIVERSIDE BT60A	RIVERSIDE BT60A	RIVERSIDE S60A
T	RIVERSIDE BT60T	RIVERSIDE BT60T	RIVERSIDE S60T

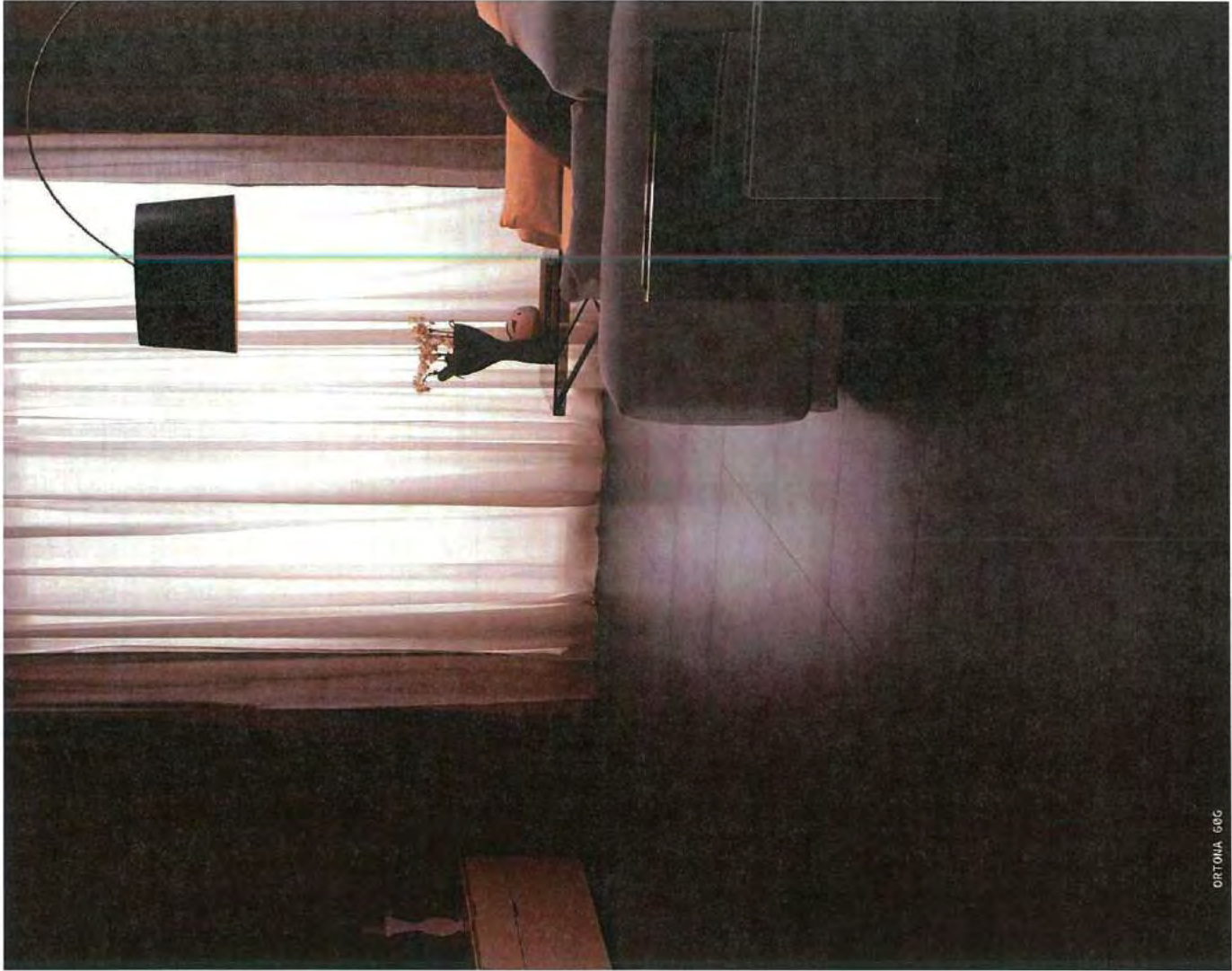
CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFIC / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ

	DIN 51130 ID	DIN 51097 (A+B+C)	ISO 10545-6 6/101	DM 14/6/89 N. 216	PERDURUM TEST BS (ENGLIS)	PERDURUM TEST AS (ENGLIS)	PERDURUM TEST UNE EN 12603/2003 (SPANISH)	ISO 10545-6 (A+B+C)
RIVERSIDE G	R10	A	>0,4	>0,4	>25	>25	1	0,53
RIVERSIDE R	R11	A+B	>0,4	>0,4	>26	>26	3	0,72
RIVERSIDE 156	R10	A	>0,4	>0,4	>25	>25	1	0,57



PORTLAND 60G



ORTONA

GRES PORCELLANATO
 PORCELAIN TILE / GRES CERAME
 FEINSTEINZEUG / GRES PORCELANICO
 КЕРАМОГРАНИТ / 瓷质砖

ISO 13006 - G - B1a GL (E≤0,5%) UNI EN 14411 - G



FORMATI
 SIZES / FORMATS / FORMATE
 FORMATOS / ФОРМАТЫ / 规格

60X60
24" X 24"

30X60
12" X 24"

45X45
18" X 18"

COLORI
 COLOURS / COULEURS / FARBEN
 COLORES / ЦВЕТА / 颜色





A



B



G



DG



60X60 - 24"x24"



30X60 - 12"x24"



45X45 - 18"x18"



30X30 - 12"x12"



ORTONA 60A	ORTONA 36A	ORTONA 45A	ORTONA A
ORTONA 60B	ORTONA 36B	ORTONA 45B	ORTONA B
ORTONA 60G	ORTONA 36G	ORTONA 45G	ORTONA G
ORTONA 60DG	ORTONA 36DG	ORTONA 45DG	ORTONA DG

PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES / PIÈCES SPECIALES / SONDERPREISE
PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ / 特殊件



9,5X45 3,77X18"

A	ORTONA BT 45A
B	ORTONA BT 45B
G	ORTONA BT 45G
DG	ORTONA BT 45DG

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE
TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPECIFIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊性能

ORTONA	EN 12130 (R)	EN 12130 (A-B-C)	TEC REP CEC (R)		DM 13/4/89 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLES)		PENDULUM TEST ASTM E84-90A (AUSTRALIANO)		PENDULUM TEST UNE EN 12533:2003 (SPAGNOLO)		BOY 3000 (DOF)
			g.a	g.b		g.a	g.b					
	R9	A	>94	>94	>94	>94	>94	-	-	-	-	0,45



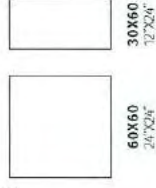
LAND

GRES PORCELLANATO
 PORCELAIN TILE / GRES CERAME
 FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO
 КЕРАМОГРАНИТ / 瓷磚

ISO 13006 - G - B1a 6L (E≤0,5%) UNI EN 14411 - G

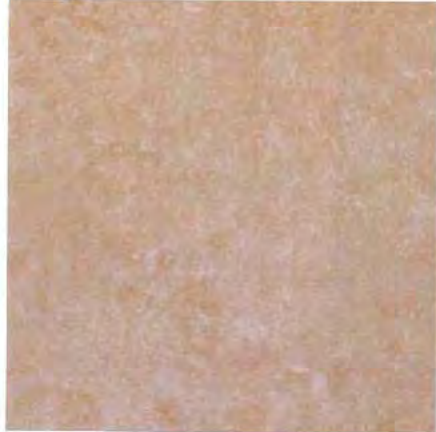


FORMATI
 SIZES / FORMATS / FORMATE
 FORMATOS / ГОРМАТЫ / 规格



COLORI
 COLOURS / COULEURS / FARBEN
 COLORES / ЦВЕТА / 颜色





A



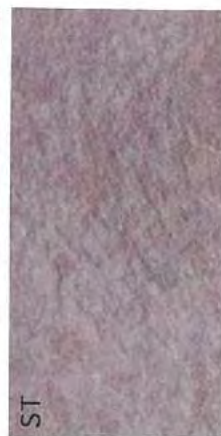
B



LAND 60A	LAND 36A
LAND R60A	LAND R36A
LAND 60B	LAND 36B
LAND R60B	LAND R36B



CE



G



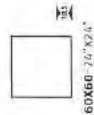
LAND 60CE	LAND 36CE
LAND R60CE	LAND R36CE
LAND 60G	LAND 36G
LAND R60G	LAND R36G



ST



DG



60X60 12"X12"



30X60 12"X24"



U N



ST N

LAND 60DG	LAND 36DG
LAND R60DG	LAND R36DG

PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES / PIÉCES SPÉCIALES / SONDERPREISE
PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ / 1111 R



9,5X60 3,7'X2,4"



ST N



9,5X60 3,7'X2,4"

A	LAND BT 60A
B	LAND BT 60B
CE	LAND BT 60CE
G	LAND BT 60G
DG	LAND BT 60DG

A	LAND BT R60A
B	LAND BT R60B
CE	LAND BT R60CE
G	LAND BT R60G
DG	LAND BT R60DG

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SPECIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 1111 R 60

LAND	R10	R9	EN 1197 (A+B+C)	BCS REC CEC E/PI	DM 14/2009 N.236		PERDULUM TEST BS (ENGLISH)	PERDULUM TEST AS (AUSTRALIAN)	PERDULUM TEST UNE EN 12322/02 (SPAIN)	BOT 3000 (COF)
					G.A.	G.B.				
LAND			A	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	0,50
LAND R			A+B	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	0,58

WOOD

RI/ERSIDE
/74

PEQUOD
/58

NATURE
/80

URBIKO
/68



PQ00-155B

PEQUOD

GRES PORCELLANATO
 PORCELAIN TILE / GRES CERAME
 FEINSTEINZEUG / GRES PORCELANICO
 КЕРАМОГРАНИТ / 瓷质砖

ISO 13006 - G - B1a GL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



FORMATI	
SIZES / FORMATS / FORMATE	
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 规格	
16.5X100	15X60
6.5'X4.0'	6'X2.4'

COLORI	
COLOURS / COULEURS / FARBEN	
COLORES / ЦВЕТА / 颜色	
A	T
B	BS







A



B



BS



T



ST N



PQOD 161A RM
PQOD 161B RM



15X60-6'X2.4'

PQOD 156A
PQOD 156B



RM

16.5X100-6.5'X4.0'

PQOD 161BS RM
PQOD 161T RM



15X60-6'X2.4'

PQOD 156BS
PQOD 156T

PEZZI SPECIALI

SPECIAL PIECES / PIÈCES SPÉCIALES / SONDERPIECE
PLEZAS ESPECIALES / ΕΙΔΙΚΑ ΜΟΝΤΕΡΙΑ / 特殊板



6X60-2,9'X2,4' Δ

5X100-2'X40' Δ

A	PQ00 BT60A	PQ00 BT100A
B	PQ00 BT60B	PQ00 BT100B
	PQ00 BT60BS	PQ00 BT100BS
	PQ00 BT60T	PQ00 BT100T

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPECIFIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΕΣ ΜΑΡΑΓΕΠΕΡΙΟΧΗΣ / 特殊仕様

DIN 51330 (B)	DIN 51097 (A-B+C)	RCE RED CEC 6/81	DM 14/6/89 N.216	PENIUM TEST BS (ENGLISH)	PENIUM TEST AS/NZS 4836:2004-UNE EN 12833:2013 (AUSTRIAN)	PENIUM TEST ROT 3010 (DOCE)
		g.a.	g.b.	ca.	g.b.	average value
PQ00	A	-	-	-	-	1
						0,45



PQ00 161A RM



URBIKO

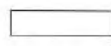
GRES PORCELLANATO
PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME
FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO
КЕРАМОГРАНИТ / 瓷磚

ISO 13006 - G - 81a GL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格



15X60
6"X24"

COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / ЦВЕТА / 颜色



W



G



B



T



15X60 - 6'X24'



30X30 - 12'X12'

URBIKO 156W

MK.URWOOD 30W

URBIKO 156G

MK.URWOOD 30G



15X60 - 6'X24'



30X30 - 12'X12'

URBIKO 156B

MK.URWOOD 30B

URBIKO 156T

MK.URWOOD 30T

PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES / PIÈCES SPECIALES / SONDERPREISE
PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ / 特別



URBIKO BT60G
URBIKO BT760W
URBIKO BT60B
URBIKO BT760T

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE
TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SPECIFIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 技術仕様

DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR PER CEC (S/T)	DIN 5146/09 N.216	PENDULUM TEST BS (INGLES)	PENDULUM TEST AS/NZS 4582:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE EN 50522:2008 (SPAGNOLO)	ROT 3000 (OCOF)
URBIKO 156	A	ga. >0,4 gb. >0,4	ca. >0,4 gb. >0,4	>35	>35	1	average value 0,62





RIVERSIDE 156T - RIVERSIDE R36G

RIVERSIDE

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN TILE / GRÉS CÉRAME
FEINSTEINZEUG / GRES PORCELANICO
КЕРАМОГРАНИТ / 瓷质砖

ISO 13006 - G - B1a GL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格



15X60
6" X 24"

COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / ЦВЕТА / 顏色





DG



G



W



A



15X60 - 6'X2'4"



RIVERSIDE 1560G

RIVERSIDE 156G



15X60 - 6'X2'4"



RIVERSIDE 156W

RIVERSIDE 156A



T



15X60 - 6\"/>

RIVERSIDE 156T

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE
TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SPECIFIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / TÈCNICHAIS TÉCNIQUES ADAPTATIVES / 技術仕様

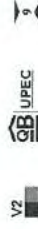
RIVERSIDE 156	DN 5130 (R)	DN 5107 (A-B+C)	BKR REP. CEC 6/81		DM 14/089 N.235		PENDULUM TEST BS (INGLES)	PENDULUM TEST AS/NZS 4596:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE EN 1033:2003 (SPAGNOLO)	BUT 2000 (DOCF)
			g.a.	g.b.	ca.	g.b.				
	R10	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	-	1	0,57



NATURE

GRES PORCELLANATO

PORCELAIN TILE / GRÉS CÉRAMÉ
FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO
КЕРАМОГРАНИТ / 瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla GL ($E \leq 0,5\%$) UNI EN 14411 - G

FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格



15X60
5"X24"

COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / LIBETA / 顏色



NATURE



V2

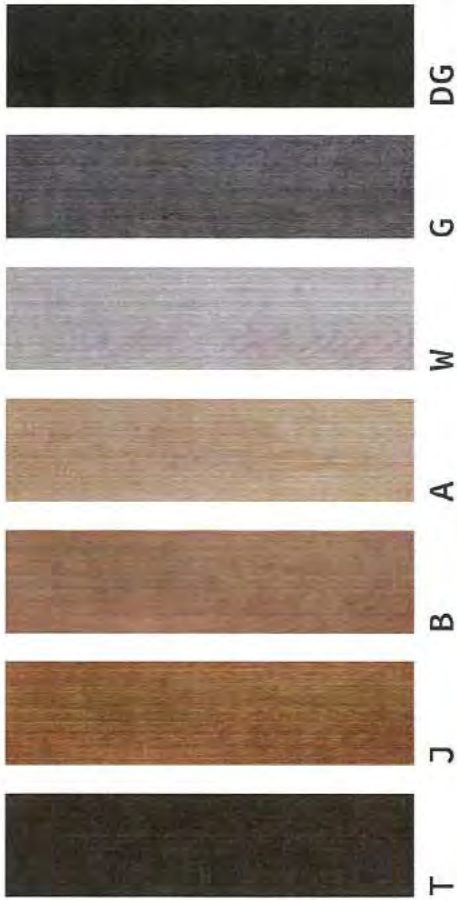
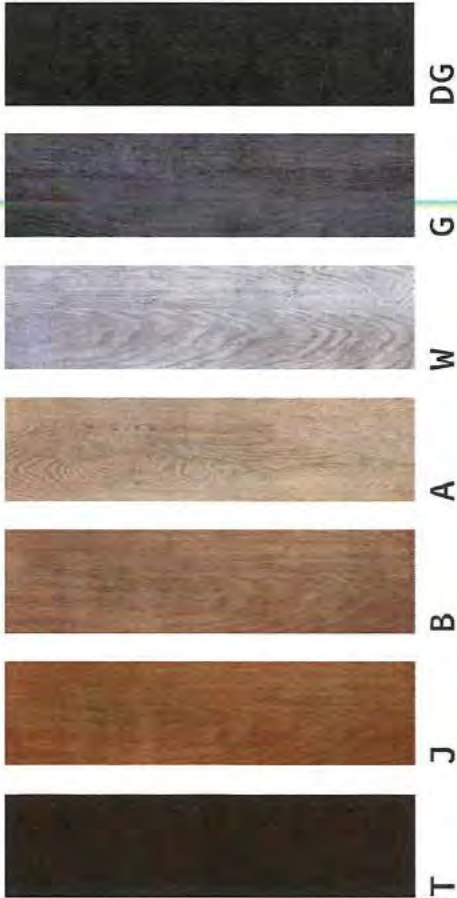


UPEC



NATURE

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN TILE / GRÉS CÉRAMÉ / FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO / KERAMICFAHNT / 瓷磚



U N



15X60 6"X24"

NATURE 156T
NATURE 156J
NATURE 156B
NATURE 156A
NATURE 156W
NATURE 156G
NATURE 156DG



ST N



15X60 6"X24"

NATURE R156T
NATURE R156J
NATURE R156B
NATURE R156A
NATURE R156W
NATURE R156G
NATURE R156DG



NATURE



PEZZI SPECIALT
SPECIAL PIECES / PIÈCES SPÉCIALES / SONDERSTÜCKE
PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ / 特殊ピース



	7,5x60-3'x24'
T	NATURE BT 60T
L	NATURE BT 60J
B	NATURE BT 60B
A	NATURE BT 60A
W	NATURE BT 60W
G	NATURE BT 60G
DG	NATURE BT 60DG

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

DM 9130 (0)	DM 51097 (A+B+C)	BOC REP CEC 6/81	DM 14/0189 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLES)	PENDULUM TEST AS/NZS 4850.004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE EN 12633:2003 (FRANCE)	BOC 19000 (DOP)
NATURE	A	g.a.	g.a.	>25	>35	-	0.48
NATURE R	B+C	>0.4	>0.4	>36	>35	2	0.69



NATURE R156G

CONTEMPORARY

HABITAT
/88

ZERO
/94



HABITAT 36A

HABITAT

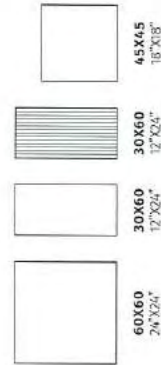
GRES PORCELLANATO
 PORCELAIN TILE / GRES CERAME
 FEINSTEINZEUG / GRES PORCELANICO
 КЕРАМОГРАНИТ / 瓷质砖

ISO 13006 - G - 8la GL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
 FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格



COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
 COLORES / ЦВЕТА / 颜色





A



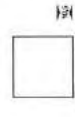
CE



W



N



60X60 - 24"X24"

30X60 - 12"X24"

45X45 - 18"X18"

30X60 - 12"X24"

45X45 - 18"X18"

30X60 - 12"X24"



60X60 - 24"X24"

30X60 - 12"X24"

45X45 - 18"X18"

30X60 - 12"X24"

45X45 - 18"X18"

30X60 - 12"X24"



60X60 - 24"X24"

30X60 - 12"X24"

45X45 - 18"X18"

30X60 - 12"X24"

45X45 - 18"X18"

30X60 - 12"X24"



60X60 - 24"X24"

30X60 - 12"X24"

45X45 - 18"X18"

30X60 - 12"X24"

45X45 - 18"X18"

30X60 - 12"X24"



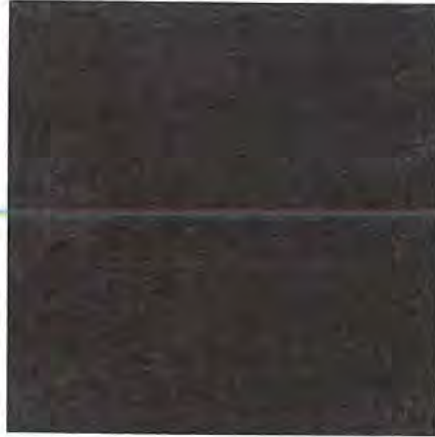
HABITAT 60A	HABITAT 36A	HABITAT 36A R10	HABITAT 45A	MULHABITAT 36A
HABITAT 60CE	HABITAT 36CE	HABITAT 36CE R10	HABITAT 45CE	MULHABITAT 36CE



HABITAT 60W	HABITAT 36W	HABITAT 36W R10	HABITAT 45W	MULHABITAT 36W
HABITAT 60N	HABITAT 36N	HABITAT 36N R10	HABITAT 45N	MULHABITAT 36N



G



DG

PEZZI SPECIALI

SPECIAL PIECES / PIÈCES SPÉCIALES / SONDERPIESSE
PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ / 特殊件



9,5X45 3,7"X18" Δ



9,5X60 3,7"X24" Δ

A	HABITAT BT 45A	HABITAT BT60A
CE	HABITAT BT 45CE	HABITAT BT60CE
W	HABITAT BT 45W	HABITAT BT60W
N	HABITAT BT 45N	HABITAT BT60N
G	HABITAT BT 45G	HABITAT BT60G
DG	HABITAT BT 45DG	HABITAT BT60DG

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТИПОВЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 规格参数

	DIN 51130 (R)	EN 12007 (A+B+C)	BCR REP CEC 6/81		DN 14/89 N.236		PENDULUM TEST BS (ENGLISH)	PENDULUM TEST AS/NZS 4586:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST ISO 2009 (DCCF)
			g.a	g.b	c.a	c.b			average value
HABITAT	R9	-	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	-	1	0,43
HABITAT R	R10	A+B	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	3	0,61



ZERO

(ПОЛНОТЕПЛОТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ) / 全温耐火磚




















SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格

30X30
12"X12"

COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / UBETIA / 顏色

ZERO A 30 - ZERO G 30 - ZERO CH 30 - ZERO T 30 - ZERO N 20AS

ZERO



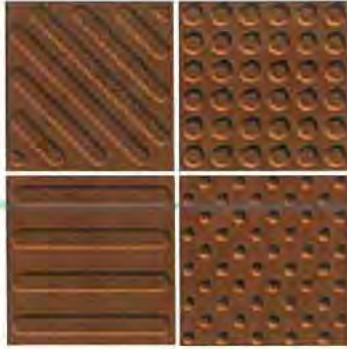
GRES PORCELLANATO A TUTTO SPESORE
CÉRAMÉ PLEINE MASSE / DURCHFARBTES FEINSTEINZEUG
ГО А ТОДА МАСА / ПОЛНОТЕПЫЙ КЕРАМОГРАНИТ / 全厚瓷磚



	LI	N	☐	ZERO A 30
	RB	N	☒	ZERO A 30RB
	LI	N	☐	ZERO S 30
	RB	N	☒	ZERO S 30RB
	LI	N	☐	ZERO TO 30
	RB	N	☒	ZERO TO 30RB
	LI	N	☐	ZERO CE 30
	RB	N	☒	ZERO CE 30RB
	LI	N	☐	ZERO MU 30
	RB	N	☒	ZERO MU 30RB





W

J



N



30x30 - 12"x12"



30x30 - 12"x12"



30x30 - 12"x12"



30x30 - 12"x12"

ST N



GO 30W	TURN 30W	ATTENTION 30W	STOP 30W
GO 30J	TURN 30J	ATTENTION 30J	STOP 30J
GO 30N	TURN 30N	ATTENTION 30N	STOP 30N

PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES / PIÉCES SPÉCIALES / SONDERPIESSE
PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦІАЛЬНІС ПІСІДІНІС



10x30 - 4"x12"



3x10 - 1.2"x4"



3x10 - 1.2"x4"



30x30 - 12"x12"

A	ZERO OF A	ZERO OCF A	ZERO ICF A	ZERO S30A
S	ZERO OF S	ZERO OCF S	ZERO ICF S	ZERO S30S
TO	ZERO OF TO	ZERO OCF TO	ZERO ICF TO	ZERO S30TO
CE	ZERO OF CE	ZERO OCF CE	ZERO ICF CE	ZERO S30CE
MU	ZERO OF MU	ZERO OCF MU	ZERO ICF MU	ZERO S30MU
T	ZERO OF T	ZERO OCF T	ZERO ICF T	ZERO S30T
GH	ZERO OF GH	ZERO OCF GH	ZERO ICF GH	ZERO S30GH
G	ZERO OF G	ZERO OCF G	ZERO ICF G	ZERO S30G
DG	ZERO OF DG	ZERO OCF DG	ZERO ICF DG	ZERO S30DG
N	ZERO OF N	ZERO OCF N	ZERO ICF N	ZERO S30N



8x30 - 3.1"x12"



3x10 - 1.2"x4"



3x10 - 1.2"x4"



3x30 - 1.2"x12"



10x30 - 4"x12"

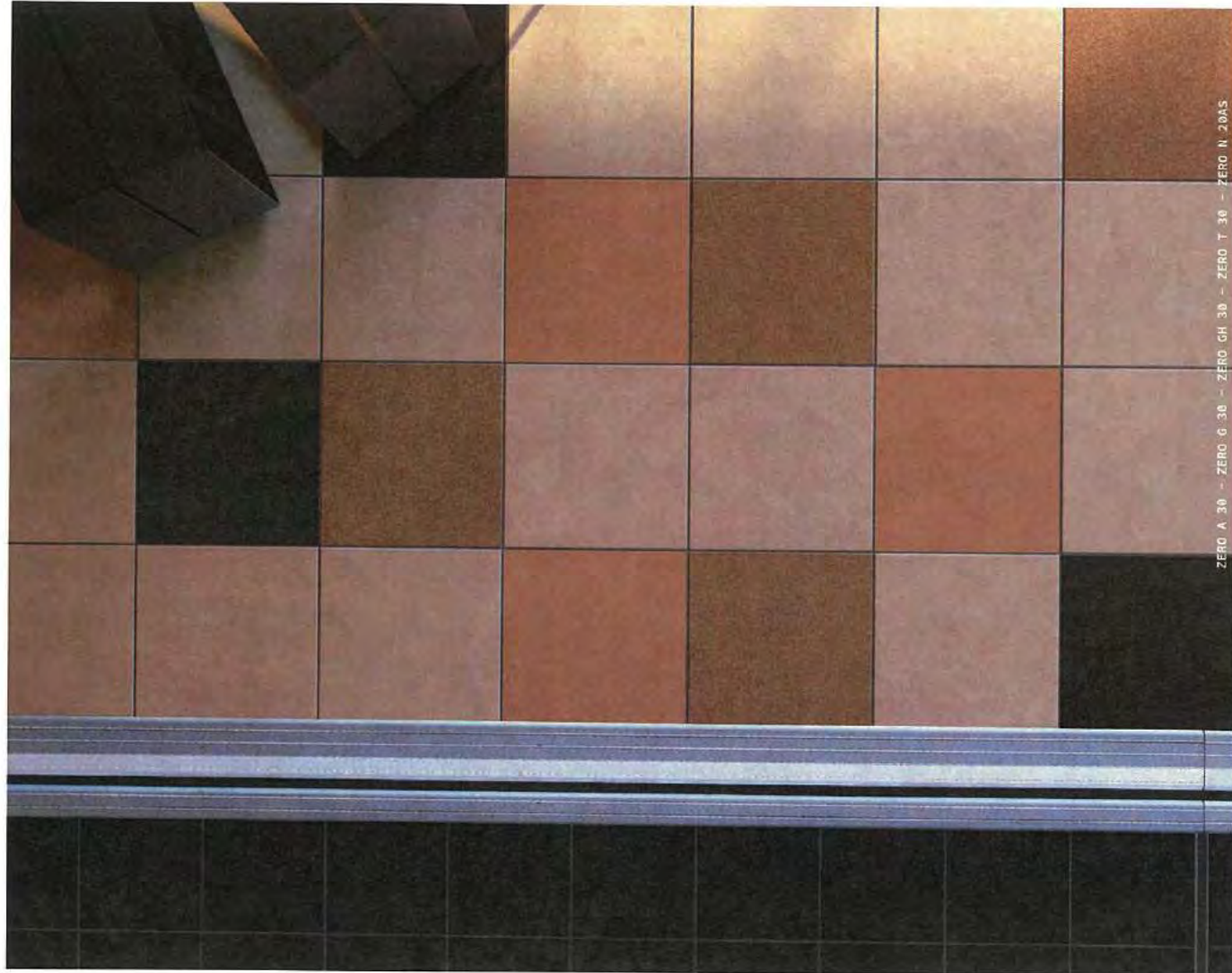
A	ZERO BT30A	ZERO ICL A	ZERO OCL A	ZERO OR 30 A
S	ZERO BT30S	ZERO ICL S	ZERO OCL S	ZERO OR 30 S
TO	ZERO BT30TO	ZERO ICL TO	ZERO OCL TO	
CE	ZERO BT30CE	ZERO ICL CE	ZERO OCL CE	
MU	ZERO BT30MU	ZERO ICL MU	ZERO OCL MU	
T	ZERO BT30T	ZERO ICL T	ZERO OCL T	
GH	ZERO BT30GH	ZERO ICL GH	ZERO OCL GH	
G	ZERO BT30G	ZERO ICL G	ZERO OCL G	
DG	ZERO BT30DG	ZERO ICL DG	ZERO OCL DG	
N	ZERO BT30N	ZERO ICL N	ZERO OCL N	

 ZERO



CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE
TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SPECIFIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБОВА ТЕХНИЧЕСКОЕ ХАРАКТЕРИСТИКА / 特殊仕様書

ZERO	DIN 51300 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DIN 1416/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (ENGLISH)	PENDULUM TEST ASTM 4856/2004 (AUSTRALIAN)	PENDULUM TEST UNE ENV 1083/2010 (SPAIN)	BOT 3000 (DOCK)
			g.a.	g.b.	g.a.	g.b.				
ZERO RE	RS	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>35	1	0,57
	RT1	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>26	>34	3	0,75
	RT1	B+C	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>34	3	0,58



ZERO A 30 - ZERO G 30 - ZERO CH 30 - ZERO T 30 - ZERO N 20AS

WALL

RIVERSIDE
/116

REFLEX
/132

NORDKAPP
/146

PLAY
/110

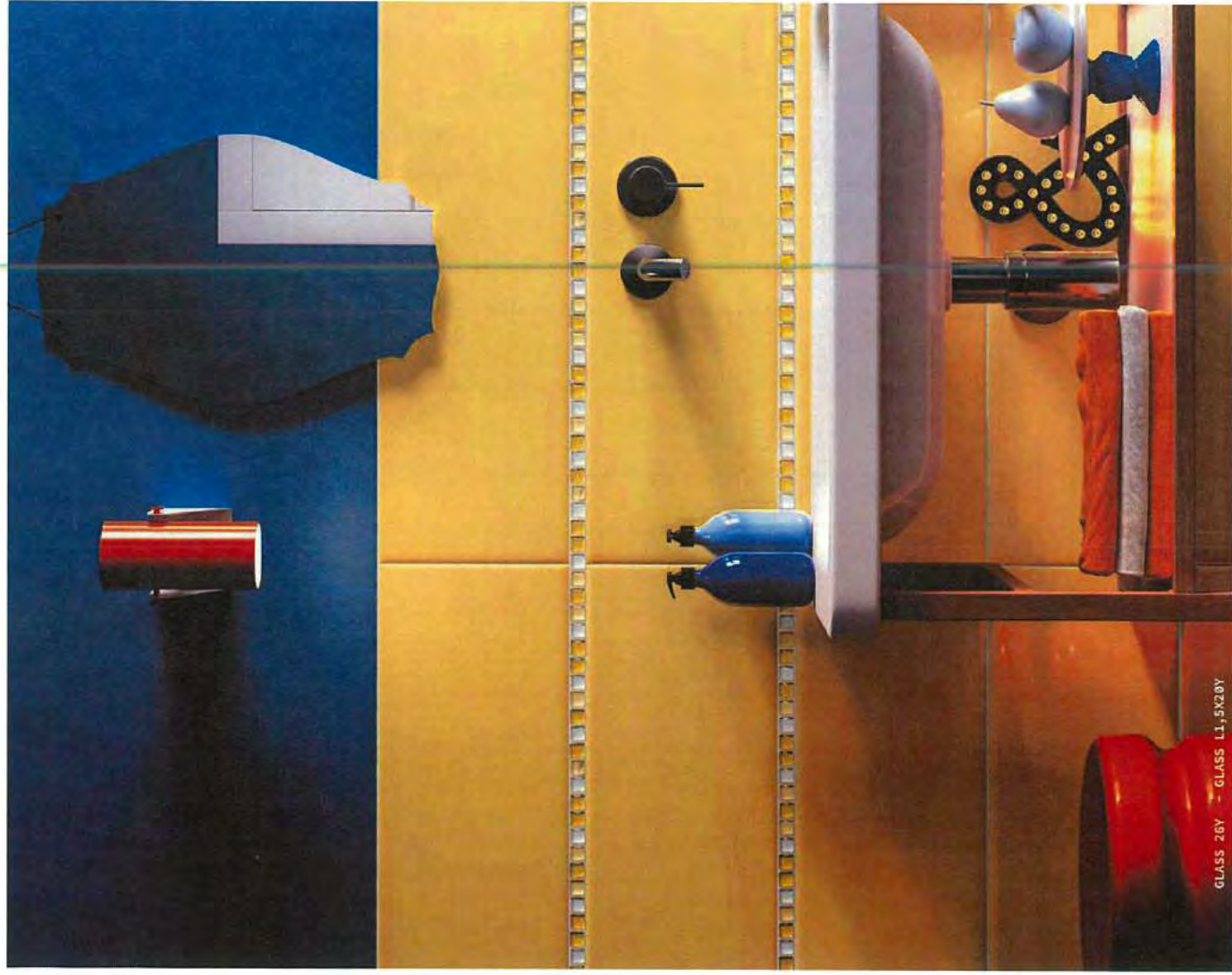
MARMONONMARMO
/126

HABITAT
/140

GLASS
/104

ESSENCE
/122

BLOWN
/136



GLASS 26V - GLASS L1,5X20V

GLASS

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO

DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON POUR REVÊTEMENT
ZWEIFACH FÜR VERKLEIDUNG / DOBLE COCCIÓN DE REVESTIMIENTO
ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ СТЕН / 雙面二次燒釉磚

ISO 13006 - G - BIII GL (E > 10%) UNI EN 14411 - L



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ГОРМАТЫ / 規格

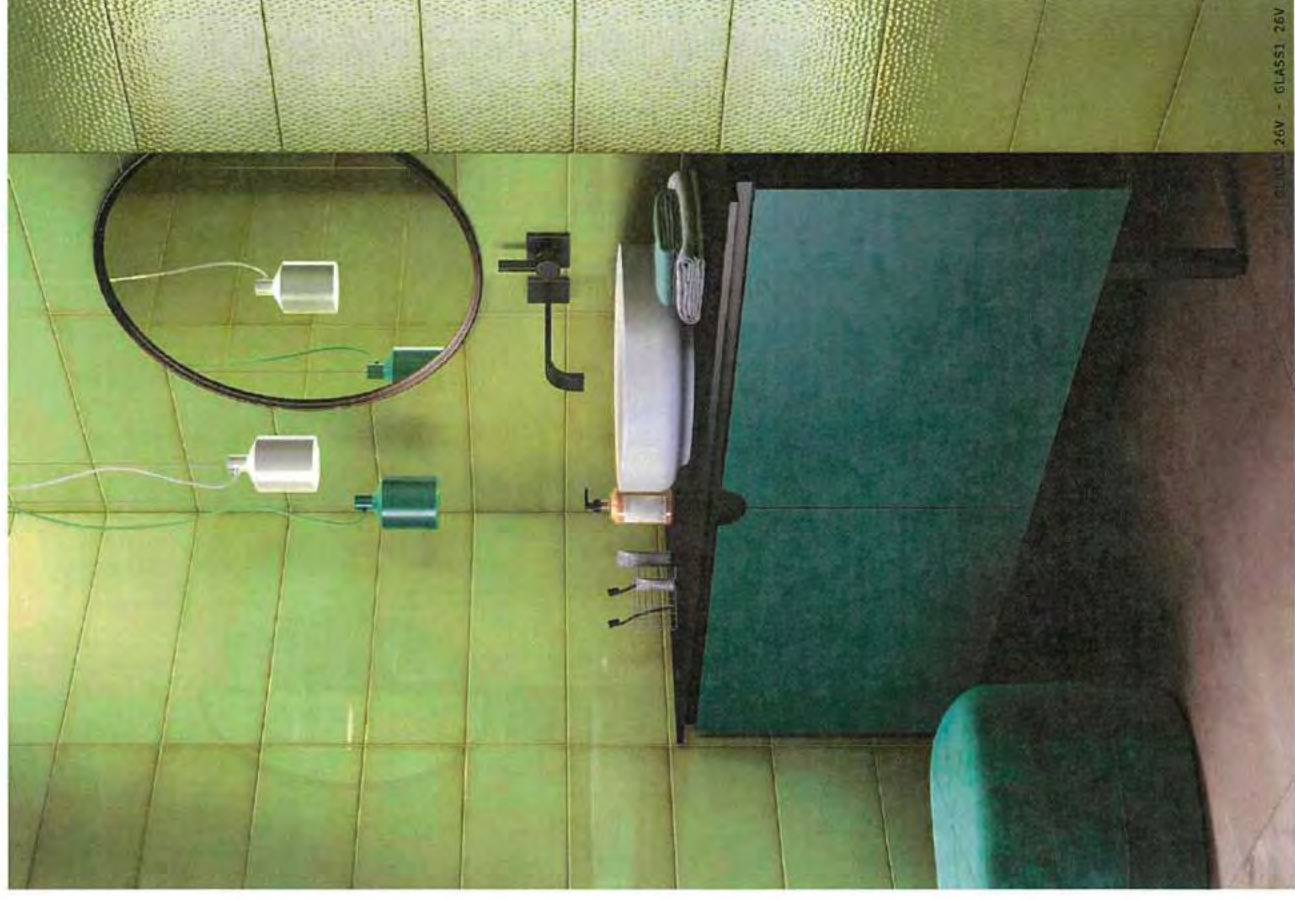
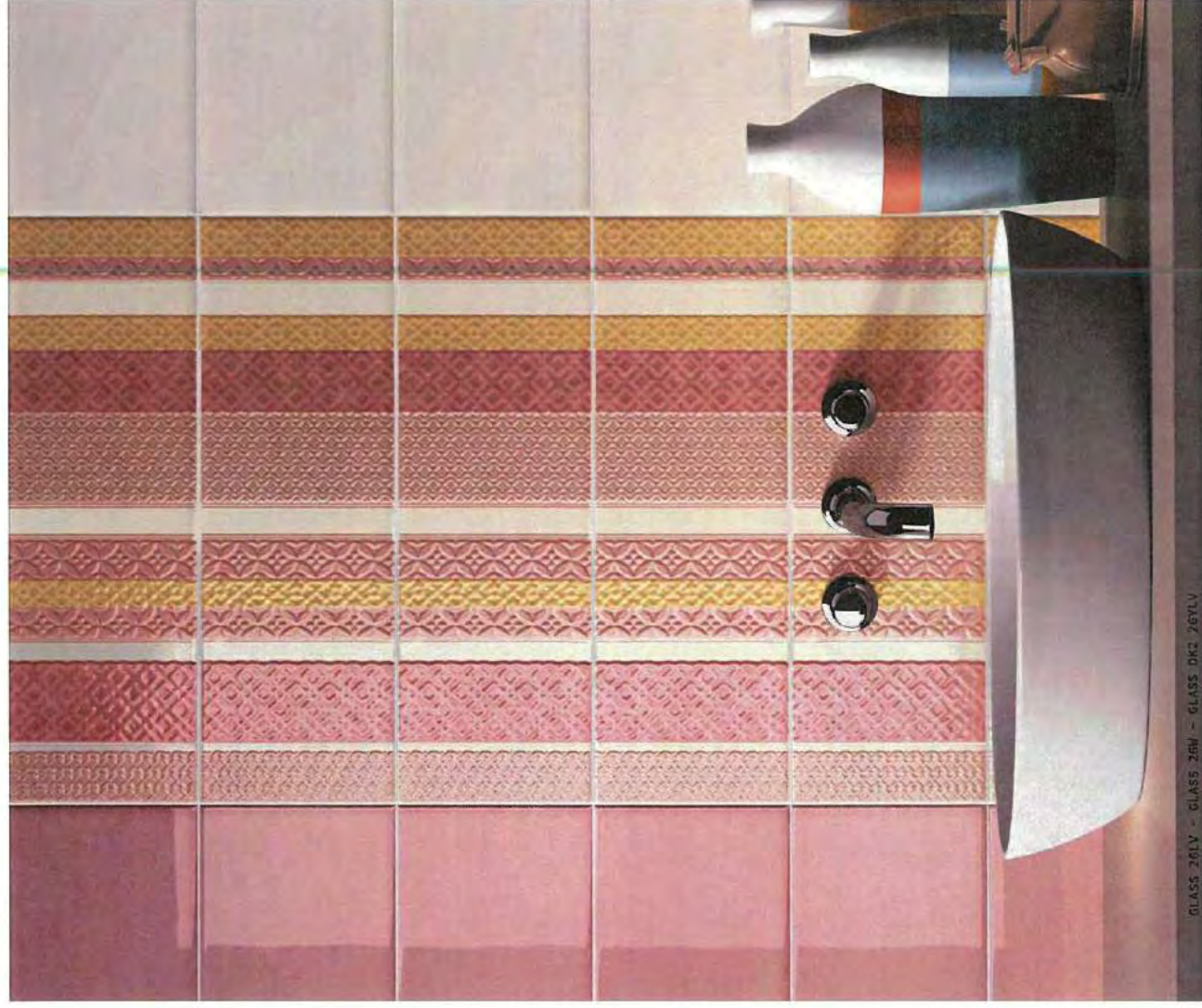
20X60
8"X24"

COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / ЦВЕТА / 顏色



■ GLASS



GLASS



GLASS 26W
20x60 - 8"x24"



GLASS1 26W
20x60 - 8"x24"



GLASS2 26MIX
20x60 - 8"x24"

GLASS

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO
DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON FOUR REVETEMENT / ZWEIFBRAND FÜR VERKLEIDUNG
DOUBLE COCCION DE REVESTIMIENTO / ТВОИТА ДВОИХОТО ОБЖИГА ДИЛ ОДНАГОДОВА СТЕН / 双面二次烧制片



GLASS 26V
20x60 - 8"x24"



GLASS1 26V
20x60 - 8"x24"



GLASS U15X20V
15x20 - 0.6'x8"



GLASS 26V
20x60 - 8"x24"



GLASS1 26V
20x60 - 8"x24"



GLASS U15X20V
15x20 - 0.6'x8"



GLASS DK1 26
20x60 - 8"x24"



GLASS 26L
20x60 - 8"x24"



GLASS1 26L
20x60 - 8"x24"



GLASS U15X20L
15x20 - 0.6'x8"



GLASS DK2 26VL
20x60 - 8"x24"



GLASS 26LV
20x60 - 8"x24"



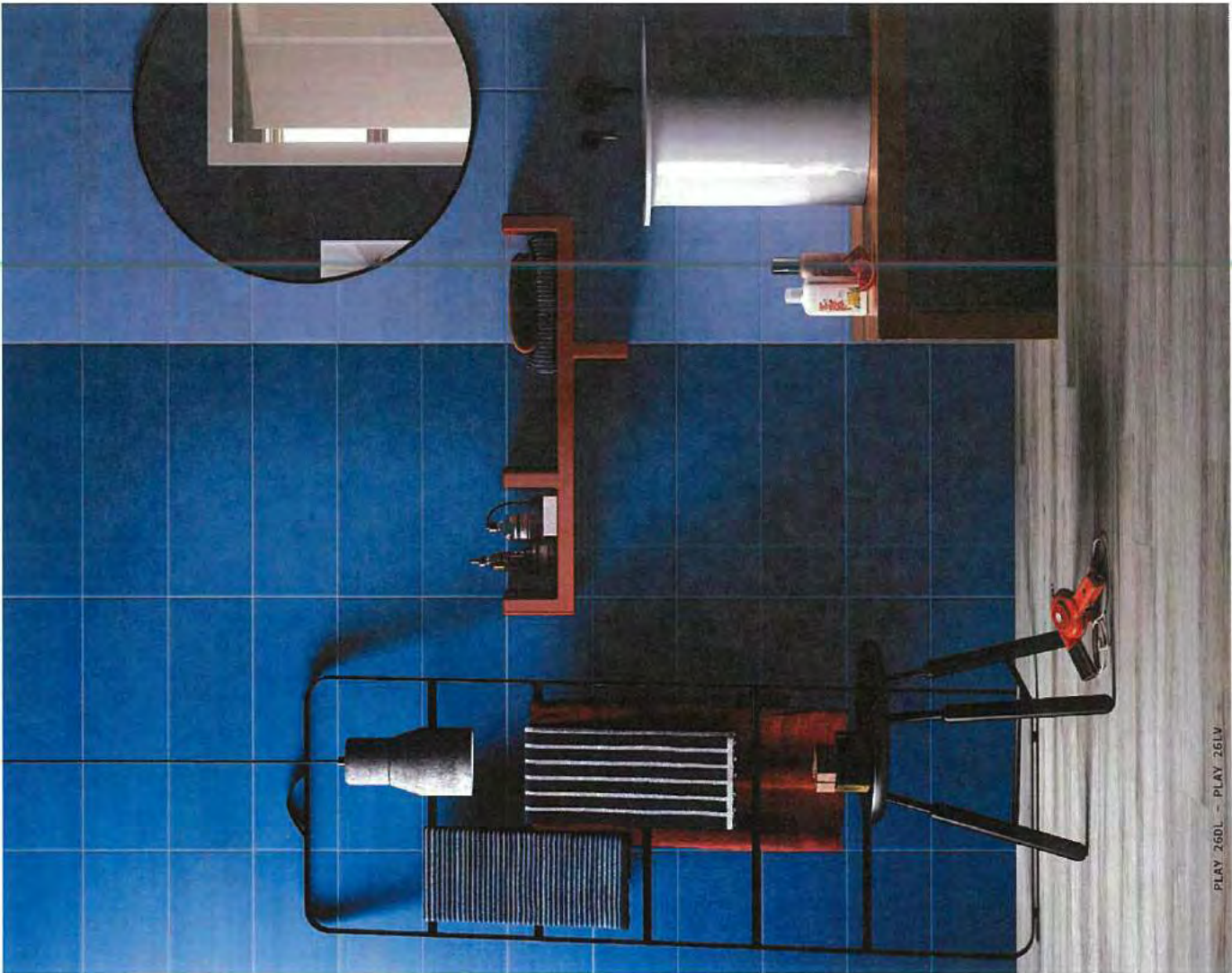
GLASS1 26LV
20x60 - 8"x24"



GLASS U15X20LV
15x20 - 0.6'x8"



GLASS DK2 26LV
20x60 - 8"x24"



PLAY 260L - PLAY 261V

PLAY

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO

DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON POUR REVÊTEMENT
ZWEIFACH FÜR VERKLEIDUNG / DOBLE COCCIÓN DE REVESTIMIENTO
ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ СТЕН / 牆面二次燒制磚

ISO 13006 - G - BIII GL (E > 10%) UNI EN 14411 - L



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格

20X60
8"X24"

COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / ЦВЕТА / 顏色

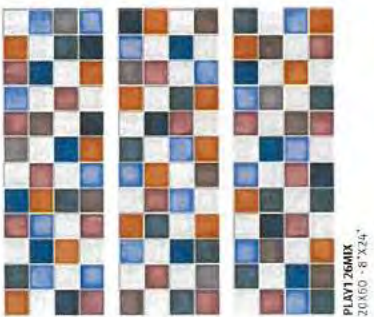
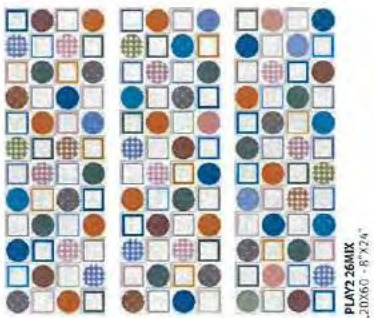
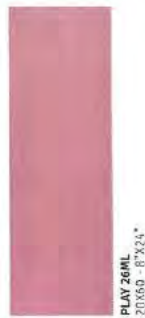




PLAY 26NL - PLAY DN 26W - PLAY 26W



PLAY2 26NIX - PLAY 26V



RIVERSIDE

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO

DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON POUR REVÈTEMENT
ZWEIHRAND FÜR VERKLEIDUNG / DOBLE COCCION DE REVESTIMIENTO
ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ СТЕН / 培面二火燒磚

ISO 13006 - G - BIII GL (E > 10%) UNI EN 14411 - L



RIVERSIDE A - PORTLAND A

FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格

20X60
8"X24"

COLORI

COLOR
COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / LIBETA / 顏色





BICOTTURA DA RIVESTIMENTO
DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUSSON POUR REVÊTEMENT / ZWEI BRAND FÜR VERKLEIDUNG
DOUBLE COCCIONI DE RIVESTIMENTO / ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЕЛИЩОВКИ СТЕН / 雙面二款釉料



RIVERSIDE A
20X60 - 8"X24"



PORTLAND A
20X60 - 8"X24"



RIVERSIDEDEC A
20X60 - 8"X24"



RIVERSIDE G
20X60 - 8"X24"



PORTLAND G
20X60 - 8"X24"



RIVERSIDEDEC G
20X60 - 8"X24"



RIVERSIDE W
20X60 - 8"X24"



PORTLAND W
20X60 - 8"X24"



RIVERSIDEDEC W
20X60 - 8"X24"



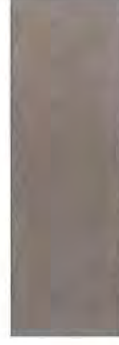
RIVERSIDE T
20X60 - 8"X24"



DRIP 1
20X60 - 8"X24"



DRIP 2
20X60 - 8"X24"



RIVERSIDE DG
20X60 - 8"X24"



SQUARE 1
20X60 - 8"X24"



SQUARE 2
20X60 - 8"X24"



STREET W MIX
20X60 - 8"X24"



BRUSH W MIX
20X60 - 8"X24"

RIVERSIDE



PAVIMENTI COORDINATI
CO-ORDINATED FLOORS / CARREAUX DE SOL COORDONNES / PASSELENDE BOEDENLISSEN
PAVIMENTOS COORDINADOS / КОМПЛИМЕНТАРНИЕ НАПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ / 配合地磚

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN TILE / GRES CERAME / FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ / 瓷磚

ST	IN	C																				
			DG	G	W	A	T	DG	G	W	A	T	DG	G	W	A	T					
			DG				G				W				A				T			
			T																			
							</															

**ESSENCE**

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO

DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON POUR REVÈTEMENT
ZWEIHRAND FÜR VERKLEIDUNG / DOBLE COCCION DE REVESTIMIENTO
ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ СТЕН / 搪瓷二次燒制磚

ISO 13006 - G - BIII 6L (E > 10%) UNI EN 14411 - L



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格



COLORI

COLORS / COULEURS / FARBEN
COLORES / UBETA / 顏色





MARMONONMARMO

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO

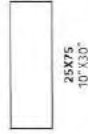
DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON POUR REVÊTEMENT
ZWEITBRAND FÜR VERKLEIDUNG / DOBLE COCCIÓN DE REVESTIMIENTO
ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ СТЕН / 雙面二次燒制磚

ISO 13006 - G - BIII GL (E > 10%) UNI EN 14411 - L



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格



COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / ЦВЕТА / 顏色







MNM 27G
25x75 - 10°x30°



MNM 27H
25x75 - 10°x30°



MNM 27B
25x75 - 10°x30°



MNM 27W
25x75 - 10°x30°



MNM 27V
25x75 - 10°x30°



MNM DK1 27W
25x75 - 10°x30°



MNM DK2 27W
25x75 - 10°x30°



MNM DK3 27W
25x75 - 10°x30°



MNM 27A
25x75 - 10°x30°



MNM 27A
25x75 - 10°x30°



MNM DK1 27A
25x75 - 10°x30°



MNM DK2 27A
25x75 - 10°x30°



MNM DK3 27A
25x75 - 10°x30°

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO
DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON POUR REVÊTEMENT / ZWEIFARBEND FÜR VERKLEIDUNG
DOBLE COCCIÓN DE REVESTIMIENTO / ПЛИТКА ДВОИХОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБИЛИЮВАНІ СТЕН / 牆磚二火燒制磚



REFLEX A - REFLEX TO - L.MOSAIC A MIX

REFLEX

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO

DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON POUR REVÊTEMENT
ZWEIFACH FÜR VERKLEIDUNG / DOBLE COCCIÓN DE REVESTIMIENTO
ПОПІЛНІ ДВОЙНОГО ОБЖИГІ ДЛЯ ОБЛИЦЮВАННЯ СТЕН / 牆壁二次燒制磚

ISO 13006 - G - BIII GL (E > 10%) UNI EN 14411 - L



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格

30X60
12"X24"

COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / ЦВІТА / 顏色

W

DG

A

TO

T



REFLEX W
30x60 - 12'x24"



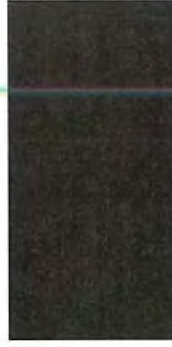
REFLEX A
30x60 - 12'x24"



REFLEX DG
30x60 - 12'x24"



REFLEX TO
30x60 - 12'x24"



REFLEX T
30x60 - 12'x24"



L.MOSAIC W MIX
45x60 - 18'x24"



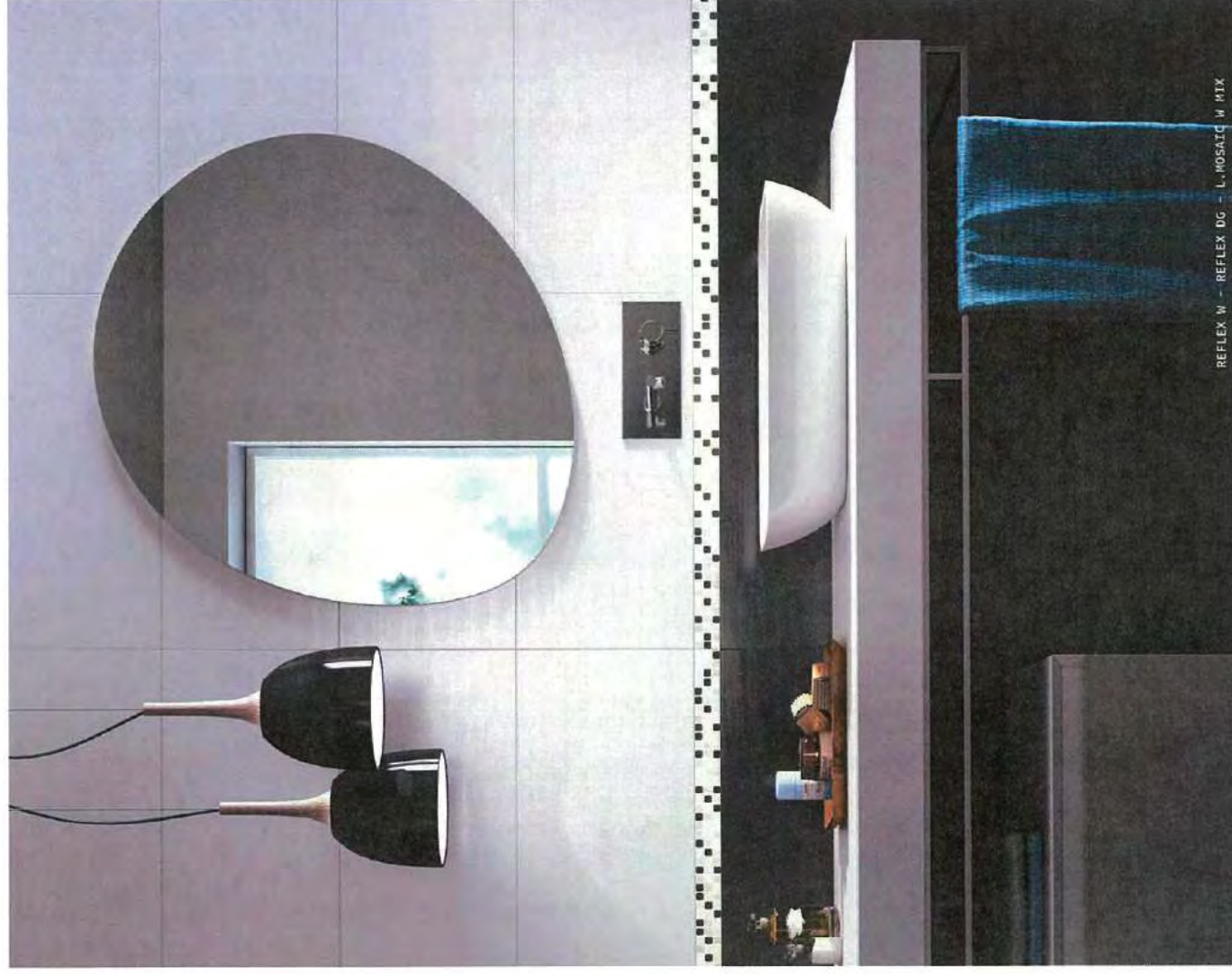
L.MOSAIC A MIX
45x60 - 18'x24"



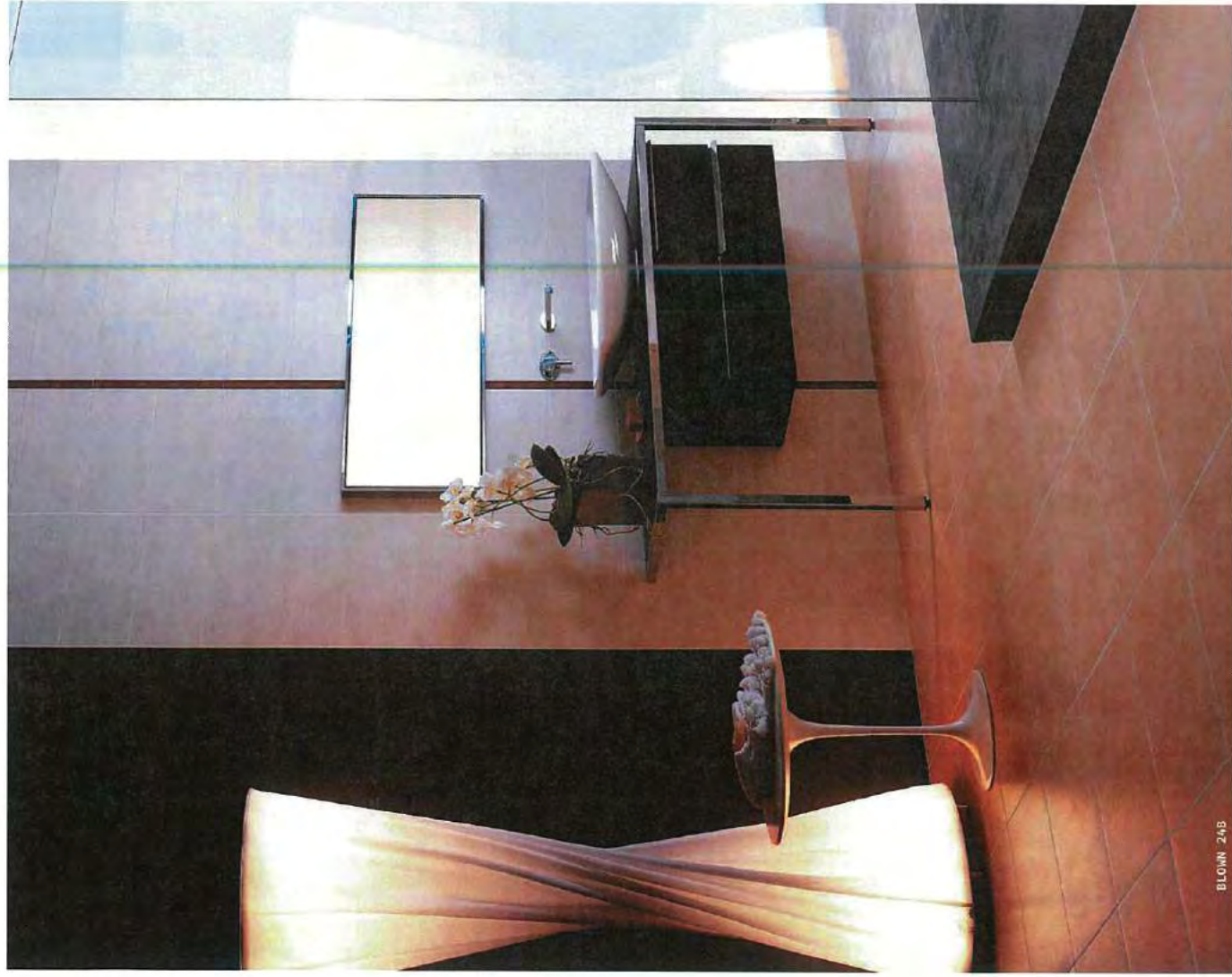
L.LINEA WDG
45x60 - 18'x24"



L.LINEA TO
45x60 - 18'x24"



REFLEX W - REFLEX DG - L.MOSAIC W MIX



BLOWN

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO

DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON POUR REVÊTEMENT
ZWEIHRAND FÜR VERKLEIDUNG / DOBLE COCCIÓN DE REVESTIMIENTO
ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ СТЕН / 雙面二次燒釉磚

ISO 13006 - G - BIII GL (E > 10%) UNI EN 14411 - L



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格



COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / ЦВЕТА / 顏色





BLOWN 24W
20x40 - 8'x16'



L BLOWN W
3x40 - 12'x16'



L BLOWN W1
3x40 - 12'x16'



L MODE AW
4,5x40 - 18'x16'



BLOWN 24B
20x40 - 8'x16'



L BLOWN B
3x40 - 12'x16'



L BLOWN B1
3x40 - 12'x16'



L MODE 4B
4,5x40 - 18'x16'



BLOWN 24G
20x40 - 8'x16'



L BLOWN G
3x40 - 12'x16'



L BLOWN G1
3x40 - 12'x16'



L MODE 9W
9x40 - 35'x16'



BLOWN 24S
20x40 - 8'x16'



L BLOWN S
3x40 - 12'x16'



L BLOWN S1
3x40 - 12'x16'



L MODE 9B
9x40 - 35'x16'



BLOWN 24N
20x40 - 8'x16'



L BLOWN N
3x40 - 12'x16'



L BLOWN N1
3x40 - 12'x16'



BLOWN 24T
20x40 - 8'x16'



L BLOWN T
3x40 - 12'x16'



L BLOWN T1
3x40 - 12'x16'



BLOWN 24B - L BLOWN B



FOLK 24CE MIX

HABITAT

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO

DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON POUR REVÊTEMENT
ZWEIFACH OFEN VERKLEIDUNG / DOBBLE COCCION DE REVESTIMENTO
ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЛИЦОВОКИ СТЕН / 牆面二次燒製磚

ISO 13006 - G - BIII GL (E > 10%) UNI EN 14411 - L



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格



20X40
8"X16"

COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
COLORES / ЦВЕТА / 顏色





HABITAT 24W
20x40 - 8"x16"



MEMORIES 124
20x40 - 8"x16"



LMEMORIES 1
4,5x40 - 1,8"x16"



HABITAT 24G
20x40 - 8"x16"



MEMORIES 2 24
20x40 - 8"x16"



LMEMORIES 2
4,5x40 - 1,8"x16"



FOLK 24W MIX
20x40 - 8"x16"



LFOLK 40W
4,5x40 - 1,8"x16"



FOLK 24G MIX
20x40 - 8"x16"



LFOLK 40G
4,5x40 - 1,8"x16"



HABITAT 24N
20x40 - 8"x16"



MEMORIES 3 24
20x40 - 8"x16"



LMEMORIES 3
4,5x40 - 1,8"x16"



FOLK 24N MIX
20x40 - 8"x16"



HABITAT 24A
20x40 - 8"x16"



MEMORIES 124A
20x40 - 8"x16"



LMEMORIES 1A
4,5x40 - 1,8"x16"



FOLK 24A MIX
20x40 - 8"x16"



LFOLK 40A
4,5x40 - 1,8"x16"



HABITAT 24CE
20x40 - 8"x16"



MEMORIES 2 24A
20x40 - 8"x16"



LMEMORIES 2A
4,5x40 - 1,8"x16"



FOLK 24CE MIX
20x40 - 8"x16"



LFOLK 40CE
4,5x40 - 1,8"x16"



HABITAT 24DG
20x40 - 8"x16"



MEMORIES 3 24A
20x40 - 8"x16"



LMEMORIES 3A
4,5x40 - 1,8"x16"



FOLK 24DG MIX
20x40 - 8"x16"



LFOLK 40DG
4,5x40 - 1,8"x16"

PAVIMENTI COORDINATI
CO-ORDINATED FLOORS / CARREAUX DE SOL COORDONNÉS / PASSEPODE BODENHILLESSEN
PAVIMENTOS COORDINADOS / КООРДИНИРОВАННЫЕ НАПОЛЧНЫЕ ПОКРЫТИЯ / 配套磚

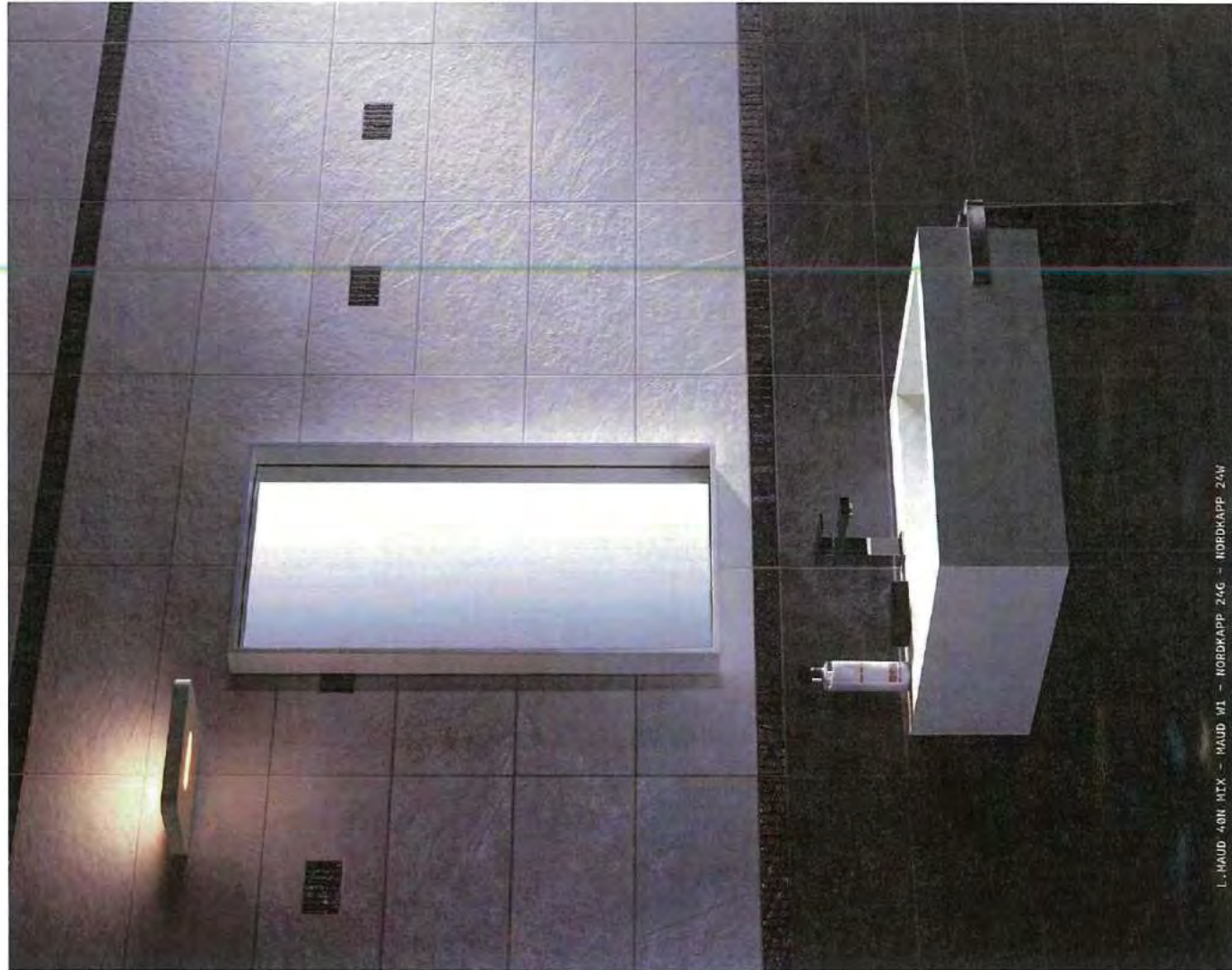
GRES PORCELLANATO
PORCELAIN TILE / GRÉS CÉRAME / FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ / 瓷质砖

		W		G	N	A	CE	DG
45X45-18"X18"	9.5	HABITAT 45W	HABITAT 45G	HABITAT 45N	HABITAT 45A	HABITAT 45CE	HABITAT 45DG	
	10.5	HABITAT 60W	HABITAT 60G	HABITAT 60N	HABITAT 60A	HABITAT 60CE	HABITAT 60DG	



CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE
TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SPECIFIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 技術性能指標

DIN 5130 (0)	DIN 51097 (4+1+0)	BCR REP. CEC 6/81		DIN 74/6/89 11.238		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST ASTM A633-00a (ASTM 1400)	PENDULUM TEST ASTM A633-00a (SPM 2000)	BOT 3000 (ACIP)
		g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
R9	-	>0.4	>0.4	>0.4	>0.4	-	-	1	0.43



L-HAUD 40N-WTX - HAUD-W1 - NORDKAPP 24G - NORDKAPP 24W

NORDKAPP

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO

DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUTISSON POUR REVÊTEMENT
 ZWEIFRANDE FÜR VERKLEIDUNG / DOBLE COCCION DE REVESTIMIENTO
 ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЩИЦОВКИ СТЕН / 墙面二次烧制砖

ISO 13006 - G - BIII GL (E > 10%) UNI EN 14411 - L



FORMATI

SIZES / FORMATS / FORMATE
 FORMATOS / ФОРМАТЫ / 規格



20X40
 8"X16"

COLORI

COLOURS / COULEURS / FARBEN
 COLORES / ЦВЕТА / 颜色



BICOTTURA DA RIVESTIMENTO
DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON FOUR REVETMENT / ZWEI BRAND FÜR VERKLEIDUNG
DOBLE COCCIÓN DE REVESTIMIENTO / ДВУХРАЗОВАЯ ОБЖИГА ОБОИЩАЮЩИХ / 雙重燒製之鋪面磚



NORDKAPP 24W
20x40 - 8"x16"



BERGEN BT
20x40 - 8"x16"



MAUD BT
20x40 - 8"x16"



NORDKAPP 24G
20x40 - 8"x16"



NORDKAPP 24G
20x40 - 8"x16"



L.MAYEN 40T MIX
3x40 - 12"x16"



L.MAYEN 20T MIX
3x20 - 12"x8"



L.MAUD 40T MIX
4,5x40 - 18"x16"



L.MAUD 40T
4,5x40 - 18"x16"



NORDKAPP 24N
20x40 - 8"x16"



L.MAYEN 40N MIX
3x40 - 12"x16"



L.MAYEN 20N MIX
3x20 - 12"x8"



L.NORDKAPP 40N
2x40 - 0,8"x16"



L.MAUD 40N MIX
4,5x40 - 18"x16"



L.BERGEN 40N
4,5x40 - 18"x16"

CERTIFICAZIONI
/152
CERTIFICATIONS / CERTIFICACIONES / ZERTIFIZIERUNGEN
CERTIFICACIONES / CERTIFICACIONES / ZERTIFIZIERUNGEN

CARATTERISTICHE TECNICHE GRES PORCELLANATO
/162
TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONEWARE
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES CERÁMICO
TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN STEINGUT
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES PORCELÁNICO
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАРПОС/ПОРЦЕЛАН

CARATTERISTICHE TECNICHE BICOTTURA
/170
DOUBLE-FIRING TECHNICAL SPECIFICATIONS
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS BICUSSION
TECHNISCHES EIGENSCHAFTEN ZWEIFACHOFENFAHRER
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA DOBLE COCCIÓN
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВУХРАЗОВОГО ОБЖИГА

MANUTENZIONE
/174
MAINTENANCE / ENTRETIEN / PÉLLEGE
MANUTENIMENTO / YKOD / YKOD

SICUREZZA NELL'UTILIZZO DEI PRODOTTI
DI COOPERATIVA CERAMICA D'INOLTA
/178
SAFETY WHEN USING COOPERATIVA CERAMICA D'INOLTA PRODUCTS
SECURITE AVEC L'UTILISATION DES PRODUITS COOPERATIVA CERAMICA D'INOLTA
SICHERHEIT BEI DER VERWENDUNG DER ERWERBUNG CERAMICA D'INOLTA
SEGURIDAD EN EL USO DE LOS PRODUCTOS DE COOPERATIVA CERAMICA D'INOLTA
БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОДУКТОВ "КООПЕРАТИВА ЦЕРАМИКА Д'ИНОЛА"

GUIDA
AL PRODOTTO
PRODUCT GUIDE
GUIDE AU PRODUIT
INFORMATIONEN ZUM PRODUKT
GUIDA DEL PRODOTTO
РУКОВОДСТВО ПО ПРОДУКТУ
产品指南



Il sistema di gestione ambientale di Cooperativa Ceramica d'Imola
- in riferimento alla Norma UNI EN ISO 14001 - è stato impostato
perseguendo i seguenti principi:

SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE E DELLE RISORSE NATURALI.

Cooperativa Ceramica d'Imola, credendo fortemente nel valore dell'ambiente, ritiene che i propri obiettivi di produzione industriale debbano essere perseguiti e realizzati con strategie ed impianti che consentano di utilizzare in maniera ottimale ed efficace tutte le risorse, nel pieno rispetto dell'ambiente. È per tale motivo che Cooperativa Ceramica d'Imola si adopera a minimizzare l'impatto ambientale della produzione ceramica, ottimizzando l'impiego delle risorse naturali, grazie a processi di riciclo, rivolti al recupero degli scarti di lavorazione: crudi, cotti, alla ottimizzazione delle risorse idriche ed al utilizzo di materiali riciclabili per gli imballi.

POLITICA ENERGETICA EFFICACE ED EFFICIENTE.

Cooperativa Ceramica d'Imola, attraverso soluzioni impiantistiche ottimali, si adopera per ridurre costantemente il consumo energetico nei processi di produzione. L'energia elettrica utilizzata è per la maggior parte autoprodotta mediante i più moderni impianti di cogenerazione.

RISPETTO PER L'ECOSISTEMA.

Cooperativa Ceramica d'Imola si adopera per minimizzare l'impatto ambientale della propria produzione industriale, al fine di salvaguardare l'intero ecosistema. Pertanto Cooperativa Ceramica d'Imola recupera completamente le acque di lavorazione, riducendo a zero gli scarichi; compie monitoraggio continuo delle emissioni significative, al fine di un alto livello di contenimento di inquinanti critici nell'ambiente, attua una raccolta differenziata totale per carta, materie plastiche, legno, ferro e rame.

PRODUCT GUIDE / GUIDE AU PRODUIT / INFORMATIONEN ZUM PRODUKT
GUIDA DEL PRODOTTO / РУКОВОДСТВО ПО ПРОДУКТУ / 产品指南

Das System für den Umgang mit der Umwelt der Cooperativa Ceramica d'Imola ist zertifiziert gemäß UNI EN ISO 14001 (seit 14001) wurde unter Beachtung folgender Grundsätze ins Leben gerufen:

SCHUTZ DER UMWELT UND DER NATÜRLICHEN RESSOURCEN. Wir bei Cooperativa Ceramica d'Imola glauben fest an den Wert der Umwelt. Daher sind wir der Ansicht, dass unsere Ziele bei der industriellen Herstellung mit Strategien und Anlagen verfolgt und umgesetzt werden müssen, die es erlauben, sämtliche Ressourcen in vollem Respekt für die Umwelt optimal und effizient zu nutzen.

Aus diesem Grund setzen wir uns bei Cooperativa Ceramica d'Imola dafür ein, die Auswirkungen der Keramikherstellung auf die Umwelt auf ein Mindestmaß zu reduzieren. Dies geschieht durch Optimierung der Nutzung der natürlichen Ressourcen und durch den Einsatz von energiesparenden Prozessen, bei denen die Rollen von Rohstoffen, Beibehaltung der Anlagen, der Energie und der Wasser- und Abwasserbehandlung optimiert werden. Wir setzen uns für die Wiederverwendung der recycelbaren Verpackungsmaterialien ein.

WIRKUNGSVOLLE UND EFFIZIENTE ENERGIEPOLITIK. Durch optimale Anlagenstrukturen arbeiten wir bei Cooperativa Ceramica d'Imola daran, den Energieverbrauch bei den Herstellungsprozessen immer weiter zu senken. Die elektrische Energie, die wir verwenden, wird durch modernste Kogenerationsanlagen zum Großteil von uns selbst produziert.

SCHUTZ DES ÖKOSYSTEMS. Wir bei Cooperativa Ceramica d'Imola engagieren uns dafür, die Auswirkungen unserer Produktion auf die Umwelt auf das Mindestmaß zu reduzieren, um das gesamte Ökosystem zu schützen. Daher wird das Wasser aus den Bearbeitungen bei Cooperativa Ceramica d'Imola vollständig zurückgewonnen. Wir haben kein Abwasser mehr. Außerdem werden unsere wichtigsten Emissionen ständig überwacht, um so wenig kritische Schadstoffsubstanzen wie möglich in die Umwelt abzugeben, und wir trennen unseren Müll vollständig nach Papier, Kunststoffen, Holz, Eisen und Kupfer.

El sistema de gestión ambiental de Cooperativa Ceramica d'Imola – con referencia a la Norma UNI EN ISO 14001 – ha sido planificado persiguiendo los siguientes principios:

SALVAGUARDIA DEL AMBIENTE Y DE LOS RECURSOS NATURALES. Cooperativa Ceramica d'Imola, que cree fuertemente en el valor del ambiente, considera que sus objetivos de producción industrial deben ser perseguidos y realizados mediante estrategias e instalaciones que permitan utilizar de manera optimal y eficaz todos los recursos, respetando el ambiente. Por esta razón Cooperativa Ceramica d'Imola se esfuerza para minimizar el impacto ambiental de su producción cerámica, optimizando el uso de los recursos naturales, gracias a procesos de reciclaje que tienen la finalidad de recuperar los desperdicios de producción: crudos, cocidos, optimizar los recursos hídricos y reutilizar los materiales reciclables para los embalajes.

POLÍTICA ENERGÉTICA EFICAZ Y EFICIENTE. Cooperativa Ceramica d'Imola a través de soluciones de instalaciones optimales, trabaja para reducir constantemente el consumo energético en los procesos productivos. La mayoría de la energía eléctrica utilizada es autoproducida mediante las más modernas plantas de cogeneración.

RESPECTO DEL ECOSISTEMA. Cooperativa Ceramica d'Imola trabaja para minimizar el impacto ambiental de su producción industrial para proteger al entorno ecosistema. Por consiguiente, Cooperativa Ceramica d'Imola recupera completamente las aguas de proceso, reduciendo a cero las descargas; realiza una continua monitorización de las emisiones significativas para lograr un alto nivel de limitación de los contaminantes críticos en el ambiente, efectúa una recogida selectiva total del papel, los materiales plásticos, la madera, el hierro y el cobre.

The environmental management system of Cooperativa Ceramica d'Imola - in reference to the UNI EN ISO 14001 Normative - was imposed on the basis of the following principles:

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT AND OF NATURAL RESOURCES. Cooperativa Ceramica d'Imola strongly believes in the value of the environment and feels that its industrial production objectives should be pursued and fulfilled using strategies and facilities that allow the optimal and efficient use of the resources and in complete respect of the environment. It is for this reason that Cooperativa Ceramica d'Imola focuses on minimizing the environmental impact of its production of ceramic tiles and optimizes the use of natural resources thanks to the recycling processes which recover the waste from the various raw and cooked processing as well as optimizing the water supply resources and the reutilization of recyclable material for packaging.

EFFICIENT AND EFFECTIVE ENERGY POLICY. Through the introduction of optimized plant solutions, Cooperativa Ceramica d'Imola is devoted to constantly reducing the energy consumption of the production processes. The majority of the electrical energy utilized is produced in-house through the use of the most modern cogeneration systems.

RESPECT FOR THE ECOSYSTEM. Cooperativa Ceramica d'Imola is dedicated to minimizing the environmental impact of its industrial production in order to protect the entire ecosystem. Therefore, Cooperativa Ceramica d'Imola recovers completely the waters of processing, reducing to zero discharges, thus reducing the discharge to zero, a perfect, optimal monitoring of the significant emissions in order to achieve a high level of reduction of the pollutants that are critical to the environment. It conducts complete differential waste collection of the paper, plastic material, wood, steel and copper.

Le système de gestion environnementale de Cooperativa Ceramica d'Imola – conforme à la Norme UNI EN ISO 14001 – a été instauré dans les buts suivants :

PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT ET LES RESSOURCES NATURELLES. Profondément convaincue de la valeur que représente l'environnement, Cooperativa Ceramica d'Imola estime que ses objectifs de production industrielle doivent être poursuivis et réalisés au moyen d'approches et d'installations permettant d'utiliser au mieux et le plus efficacement possible toutes les ressources de manière pleinement écologique. C'est pourquoi Cooperativa Ceramica d'Imola s'efforce pour minimiser l'impact de sa production céramique sur l'environnement, en optimisant l'usage des ressources naturelles, grâce à des procédés de recyclage visant à réemployer les déchets d'usinage crus, cuits, à maximiser les ressources hydriques et à réutiliser des matières recyclables pour les emballages.

POLITIQUE ÉNERGÉTIQUE EFFICACE ET ACTIVE. Grâce à l'application de solutions optimales en matière de technique d'installation, Cooperativa Ceramica d'Imola fait tout ce qu'il est en son pouvoir pour limiter en permanence la consommation d'énergie en cours de production. L'énergie électrique utilisée est, la plupart du temps, autoproduite grâce aux installations les plus modernes de cogénération.

RESPECT DE L'ÉCOSYSTÈME. Cooperativa Ceramica d'Imola fait le maximum pour réduire l'impact de sa production industrielle sur l'environnement, afin de protéger l'écosystème. Dans la pratique, cet engagement de Cooperativa Ceramica d'Imola se traduit par un recyclage total des eaux de traitement, réduisant à taux zéro les eaux résiduaires ; elle procède à un suivi permanent des émissions significatives, afin de limiter au maximum la présence de polluants critiques dans l'environnement, elle effectue la collecte sélective des déchets en subdivisant le papier, les matières plastiques, le bois, le fer et le cuivre.

Sistema управленческой политики в области окружающей среды Cooperativa Ceramica d'Imola – согласно стандарту UNI EN ISO 14001 – была утверждена с целью осуществления следующих принципов:

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ.

Cooperativa Ceramica d'Imola твердо верит в ценность окружающей среды, полагает, что достижение собственных производственных целей должно осуществляться, следуя стратегии оптимального и эффективного использования всех ресурсов, уделяя при этом все необходимые внимание и ресурсы окружающей среде.

С этой целью Cooperativa Ceramica d'Imola намерена свести к минимуму отрицательное влияние на окружающую среду во время керамического производства, оптимизируя использование природных ресурсов благодаря процессу повторного использования, в котором задействована переработка сырья, и сокращения производственных отходов, а также оптимизации использования воды и энергии, и повторного использования рециркулируемых упаковочных материалов.

ЭКОЭФФЕКТИВНАЯ И ДЕЙСТВИТЕЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ

Cooperativa Ceramica d'Imola, посредством оптимальных решений в области проектирования и изготовления оборудования, прилагает усилия для постоянного сокращения энергопотребления в производственном процессе. Большая часть использования электрической энергии вырабатывается самим предприятием на наиболее современных теплоэлектростанциях.

БЕРЕЖНОЕ ОТНОШЕНИЕ К ЭКОСИСТЕМЕ

Cooperativa Ceramica d'Imola привносит все усилия по уменьшению отрицательного влияния на окружающую среду собственного промышленного производства с целью сохранения экосистемы в целом. Поэтому Cooperativa Ceramica d'Imola производит рециркуляцию всех производственных стоков под, сокращая до нуля выбросы; проводит постоянный мониторинг значительных выбросов в связи с высоким уровнем присутствия критических загрязняющих веществ в окружающей среде, осуществляет дифференцированный сбор бумаги, пластиковых материалов, дерева, железа и меди.

Cooperativa Ceramica d'Imola 保护环境管理体系符合UNI EN ISO 14001规范，遵循下列原则制定：

环境保护和自然资源。

Cooperativa Ceramica d'Imola 深信环境的价值，同时坚持认为必须通过有效利用所有资源，尊重环境的方式完成工业生产目标。因此，Cooperativa Ceramica d'Imola 致力于尽量减少陶瓷生产对环境的影响，通过优化资源的使用，最大限度地减少生产过程中的废物，并优化能源和水的使用，以及回收和再利用可回收包装材料。

节能减排政策。

Cooperativa Ceramica d'Imola 通过优化设备解决方案，致力于不断降低生产过程中的能源消耗。Cooperativa Ceramica d'Imola 能够通过最现代化的热电联产设备进行生产。

尊重生态系统。

Cooperativa Ceramica d'Imola 致力于尽量减少工业生产对环境的影响，保护整个生态系统。因此，Cooperativa Ceramica d'Imola 主要通过回收废水，实现生产用水的完全回收，并持续监测重要排放物，以实现最高水平的限制污染关键物质在环境中的存在，对纸类、塑料、木材、铁和铜进行全面的分类回收。

Cooperativa Ceramica d'Imola, attuando una precisa politica aziendale di sviluppo sostenibile, ha ottenuto la Registrazione Eco-management and Audit Scheme (EMAS), un importante riconoscimento a livello europeo, relativo ai suoi prodotti, volto al continuo miglioramento degli standard produttivi e alla sensibilizzazione di tutto il personale sotto il profilo della salvaguardia ambientale.

Il sistema EMAS è, infatti, un sistema di adesione volontaria per le imprese che si impegnano a valutare e a migliorare la propria efficienza ambientale, tramite scelte di acquisto e di gestione più responsabili, attraverso l'utilizzo consapevole dell'aria, dell'acqua, del territorio, delle materie prime e dell'energia.

L'adesione al Regolamento EMAS, rappresenta per Cooperativa Ceramica d'Imola uno degli strumenti con cui poter comunicare l'impegno eco-sostenibile nelle proprie attività industriali, attraverso due principi portanti:

L'efficienza per prevenire il degrado ambientale, grazie alla messa a punto di un ampio ventaglio di competenze riguardanti i problemi ambientali nel settore della ceramica, sui mezzi di prevenzione, sulla gestione degli impianti di abbattimento ed anche sui controlli, in particolare quelli che riguardano le acque di scarico e gli inquinanti presenti nelle emissioni in atmosfera.

La trasparenza, grazie ad un continuo dialogo con i consumatori, i cittadini, le pubbliche amministrazioni, con il conseguente obiettivo di orientare il mercato verso l'affermazione di prodotti e servizi a minor impatto ambientale, sociale ed economico.

Through the implementation of a precise company policy on sustainable development, Cooperativa Ceramica d'Imola has obtained Eco-management and Audit Scheme (EMAS) registration. This is an important recognition on a European level that aim at the continuous improvement of production standards and awareness of all of its employees in terms of protecting the environment. The EMAS system is a voluntary agreement for those companies committed to evaluating and improving their environmental efficiency through a more responsible choice of buying and management, a more careful use of air, water, territory, raw materials and energy.

EMAS certification represents for Cooperativa Ceramica d'Imola one of its communication instruments, through which it can convey its eco-sustainable commitment in its industrial sites under two main profiles:

Efficiency in preventing environmental degradation thanks to the implementation of a large range of skills concerning environmental problems in the ceramics sector, in its prevention means, waste plant management and controls especially in terms of waste water and atmospheric polluting agents released emissions.

Transparency thanks to its continuous dialogue with consumers, citizens, public administration offices with the consequent aim of directing markets towards the choice of products and services with low environmental, social and economic impact.

Avant fait le nécessaire pour mettre en place une politique de développement durable en son sein, Cooperativa Ceramica d'Imola est désormais enregistrée auprès du système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS). Il s'agit d'un agrément important dont l'emploi est à l'échelle européenne. L'objectif de cet enregistrement est d'améliorer en permanence les standards de production et de sensibiliser encore davantage tout le personnel à la protection de l'environnement. En effet, le système de certification volontaire EMAS implique une évaluation continue de la performance environnementale des entreprises, à travers l'adoption d'un des choix d'achat et de gestion plus responsables, ainsi que par une utilisation raisonnée de l'air, de l'eau, du territoire, des matières premières et de l'énergie.

L'adhésion de Cooperativa Ceramica d'Imola au Règlement EMAS témoigne son engagement écopôle dans ses activités industrielles en suivant deux principes fondamentaux:

L'efficacité, visant à prévenir la dégradation de l'environnement, grâce au développement d'une vaste gamme de compétences concernant les problèmes environnementaux du secteur de la céramique, aux moyens de prévention, à la gestion des installations de traitement et également aux contrôles, en particulier en ce qui concerne les eaux usées et les polluants présents dans les émissions dans l'atmosphère.

La transparence, grâce à un dialogue permanent avec les consommateurs, les habitants, les administrations publiques, dans le but d'orienter le marché vers l'affirmation de produits et de services de moindre impact écologique, social et économique.

Dank ihrer gezielten Firmenpolitik für eine nachhaltige Entwicklung hat die Cooperativa Ceramica d'Imola die Registrierung für „Eco-Management and Audit Scheme“ erreicht. Dabei handelt es sich um eine wichtige Anerkennung auf europäischer Ebene, die sich für die ständige Verbesserung der Herstellungsstandards und für die Sensibilisierung des gesamten Personals in Hinsicht auf den Umweltschutz einsetzen. Bei dem EMAS-System handelt es sich um ein System, an dem Unternehmen, die sich dazu verpflichten, ihre Effizienz für den Umweltschutz zu bewerten und zu verbessern, freiwillig teilnehmen; sie engagieren sich dadurch für verantwortungsvollen Einsatz von Luft, Wasser, Territorium, Rohstoffen und Energie.

Die Entscheidung für die Regeln von EMAS stellt für die Cooperativa Ceramica d'Imola eines der Instrumente dar, um ihren Einsatz für die Umwelt in ihren industriellen Aktivitäten durch zwei tragende Prinzipien nach außen hin darstellen zu können:

Das Engagement für den Umweltschutz durch die Entwicklung einer breiten Palette an Kompetenzen, die die Probleme für die Umwelt im Bereich der Keramik betreffen, sie umfasst unter anderem Schutzmaßnahmen, die Verwaltung der Abwässer und der Abfälle, die Kontrolle der Emissionen, die Emission der Abwässer und der Schadstoffe in die Atmosphäre betreffen.

Die Transparenz durch den ständigen Dialog mit den Verbrauchern, den Bürgern, den Behörden mit dem Ziel, den Markt zur Entscheidung für Produkte und Dienstleistungen mit geringerem Schaden für die Umwelt, die Gesellschaft und die Wirtschaft zu bewegen.

Gracias a su esfuerzo de actuar concretamente una política empresarial definida hacia el desarrollo sostenible, Cooperativa Ceramica d'Imola obtuvo la Certificación Eco-management and Audit Scheme (EMAS). Este importante reconocimiento a nivel europeo pretende mejorar continuamente los niveles productivos y sensibilizar a todo el personal en lo que atañe a la tutela medioambiental. El sistema EMAS requiere una participación voluntaria de las empresas que se comprometen a evaluar y mejorar su propia eficiencia ambiental, seleccionando tipologías de compras y políticas de gestión más responsables, a través del uso consciente del aire, del agua, del territorio, de los insumos y de energía.

La adhesión al Reglamento EMAS representa para Cooperativa Ceramica d'Imola una herramienta para comunicar el compromiso ecosostenible en sus actividades industriales, basado en 2 principios fundamentales:

Eficiencia para prevenir el desgaste del medio ambiente mediante la predisposición de una amplia gama de competencias inherentes a los problemas ambientales del sector cerámico, a las medidas de prevención, a la gestión de sistemas de mitigación y también a los controles, en especial por lo que atañe a las aguas de descarga de los desechos y los contaminantes presentes en las emisiones a la atmósfera.

Transparencia obtenida gracias a un diálogo continuo con los consumidores, con los ciudadanos y la Administración Pública, con el consiguiente objetivo de introducir en el mercado productos y servicios de menor impacto ambiental, social y económico.

Cooperativa Ceramica d'Imola, attuando una precisa politica aziendale di sviluppo sostenibile, ha ottenuto la Registrazione Eco-management and Audit Scheme (EMAS), un importante riconoscimento a livello europeo, relativo ai suoi prodotti, volto al continuo miglioramento degli standard produttivi e alla sensibilizzazione di tutto il personale sotto il profilo della salvaguardia ambientale.

Il sistema EMAS è, infatti, un sistema di adesione volontaria per le imprese che si impegnano a valutare e a migliorare la propria efficienza ambientale, tramite scelte di acquisto e di gestione più responsabili, attraverso l'utilizzo consapevole dell'aria, dell'acqua, del territorio, delle materie prime e dell'energia.

L'adesione al Regolamento EMAS, rappresenta per Cooperativa Ceramica d'Imola uno degli strumenti con cui poter comunicare l'impegno eco-sostenibile nelle proprie attività industriali, attraverso due principi portanti:

L'efficienza per prevenire il degrado ambientale, grazie alla messa a punto di un ampio ventaglio di competenze riguardanti i problemi ambientali nel settore della ceramica, sui mezzi di prevenzione, sulla gestione degli impianti di abbattimento ed anche sui controlli, in particolare quelli che riguardano le acque di scarico e gli inquinanti presenti nelle emissioni in atmosfera.

La trasparenza, grazie ad un continuo dialogo con i consumatori, i cittadini, le pubbliche amministrazioni, con il conseguente obiettivo di orientare il mercato verso l'affermazione di prodotti e servizi a minor impatto ambientale, sociale ed economico.

Cooperativa Ceramica d'Imola, attuando una precisa politica aziendale di sviluppo sostenibile, ha ottenuto la Registrazione Eco-management and Audit Scheme (EMAS), un importante riconoscimento a livello europeo, relativo ai suoi prodotti, volto al continuo miglioramento degli standard produttivi e alla sensibilizzazione di tutto il personale sotto il profilo della salvaguardia ambientale.

Il sistema EMAS è, infatti, un sistema di adesione volontaria per le imprese che si impegnano a valutare e a migliorare la propria efficienza ambientale, tramite scelte di acquisto e di gestione più responsabili, attraverso l'utilizzo consapevole dell'aria, dell'acqua, del territorio, delle materie prime e dell'energia.

L'adesione al Regolamento EMAS, rappresenta per Cooperativa Ceramica d'Imola uno degli strumenti con cui poter comunicare l'impegno eco-sostenibile nelle proprie attività industriali, attraverso due principi portanti:

L'efficienza per prevenire il degrado ambientale, grazie alla messa a punto di un ampio ventaglio di competenze riguardanti i problemi ambientali nel settore della ceramica, sui mezzi di prevenzione, sulla gestione degli impianti di abbattimento ed anche sui controlli, in particolare quelli che riguardano le acque di scarico e gli inquinanti presenti nelle emissioni in atmosfera.

La trasparenza, grazie ad un continuo dialogo con i consumatori, i cittadini, le pubbliche amministrazioni, con il conseguente obiettivo di orientare il mercato verso l'affermazione di prodotti e servizi a minor impatto ambientale, sociale ed economico.



Cooperativa Ceramica d'Imola è membro del Green Building Council Italia, che opera per la diffusione dei criteri del marchio LEED. Le prestazioni, in relazione alle caratteristiche e al processo produttivo con cui sono realizzate, possono contribuire ad ottenere crediti LEED (Leadership in Energy and Environmental Design). Il LEED è un sistema di certificazione energetico - ambientale degli edifici che prevede l'attribuzione di un punteggio, assegnato in funzione della comprovata conformità rispetto ad alcuni "crediti" prestabiliti. Tale contributo va valutato nel totale dei materiali utilizzati nell'edificio.

Cooperativa Ceramica d'Imola is a member of the Green Building Council Italia, which operates for the diffusion of the LEED accreditation system. The characteristics and the production process of the products can contribute to obtain LEED credits (Leadership in Energy and Environmental Design). LEED is an energy-environmental accreditation system for buildings and is characterised by a points system attributed according to the verified conformity of several pre-established "credits". This contribution is evaluated over the total of materials used in the building.

Cooperativa Ceramica d'Imola est membre du Green Building Council Italia qui opère pour la diffusion des critères du référentiel LEED. De par leurs caractéristiques et leurs procédés de fabrication, les carreaux peuvent contribuer à l'obtention des points de crédit LEED (Leadership in Energy and Environmental Design). Le référentiel LEED est un système de certification énergétique et de standardisation de bâtiments à haute qualité environnementale qui prévoit l'attribution de points de crédit en fonction de la conformité avec des critères prédéfinis. Ce contribution inclut la totalité des matériaux utilisés dans la réalisation d'un bâtiment.

Die Cooperativa Ceramica d'Imola ist Mitglied des Green Building Council Italia, der sich für die Verbreitung der Kriterien der Marke LEED einsetzt. Die Eigenschaften und der Produktionsprozess der Produkte können dazu beitragen, Punkte bei LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) zu erhalten. Bei LEED handelt es sich um ein System zur Zertifizierung von Gebäuden in Hinsicht auf Energieverbrauch und Umwelt, das die Zuteilung von Punkten vorsieht, die aufgrund der nachgewiesenen Konformität mit einigen festgelegten „Kategorien“ vergeben werden. Dieser Beitrag wird im Vergleich zur Gesamtheit der für das Gebäude verwendeten Materialien bewertet.

Cooperativa Ceramica d'Imola es un miembro del Green Building Council Italia, que se ocupa de divulgar los criterios de la marca LEED. Las baldosas, según las características y el proceso productivo con el cual se fabrican, pueden contribuir a obtener créditos LEED (Leadership in Energy and Environmental Design). El LEED es un sistema de certificación energético-ambiental para los edificios que contempla la asignación de un puntaje según la comprobada conformidad con respecto a algunos "créditos pre-establecidos. La anterioridad contribuye a la totalidad de los materiales que comprobarse en la totalidad de los materiales utilizados en el edificio).

Cooperativa Ceramica d'Imola входит в состав Green Building Council Italia, Совета Италии по экологическому строительству, предметом деятельности которого является внедрение критериев знака LEED. Свойства и технология производства продукции могут способствовать получению кредитов LEED (Энергоэффективного и экологического проектирования). LEED представляет собой систему сертификации зданий в плане энергообеспечения и проектирования, наиболее приемлемом с точки зрения экологии, и предусматривает получение баллов при условии соответствия определенным предусмотренным «критериям». Данное участие будет оценено, исходя из оценки всех материалов, использованных в строительстве здания.

Cooperativa Ceramica d'Imola è Green Building Council Italia (意大利绿色建筑委员会) 成员，以弘扬 LEED 体系为己任。根据品质和生产工艺不同，瓷砖可以帮助建筑物获取 LEED (能源与环境设计认证) 得分。LEED 是一套建筑节能环保认证体系，根据是否满足某些指标及得分计算分数。



Il sistema Ecolabel è riferito ad un regolamento europeo che definisce i criteri di politica ambientale ed industriale a carattere volontario, volto ad incentivare la presenza sul mercato di prodotti ecologici.

L' ECOLABEL È UNO STRUMENTO:

- Volontario
- Selettivo
- Rilevato da un organismo competente previa verifica del rispetto dei criteri pertinenti

PER ESSERE CONSIDERATO NELLO SCHEMA ECOLABEL UN GRUPPO DI PRODOTTI DEVE:

- Rappresentare significativi volumi di vendita sul mercato
- Implicare significativi impatti ambientali su scala globale
- Presentare significative potenzialità di miglioramento dell'ambiente attraverso le scelte dei consumatori, incentivando i produttori e i fornitori a cercare vantaggi competitivi attraverso l'offerta di prodotti certificati.

Cooperativa Ceramica d'Imola ha ottenuto la certificazione ECOLABEL sui propri prodotti, caratterizzati dal ridotto impatto ambientale, in relazione ai rigorosi standard ecologici stabiliti dal regolamento europeo. I prodotti ECOLABEL, rispettando precisi criteri sul ciclo produttivo, rappresentano l'eccellenza ambientale e produttiva di Cooperativa Ceramica d'Imola.

TALI CRITERI SONO:

- Processo produttivo a basso impatto ambientale
- Utilizzo di materie prime di sostanze cancerogene o tossiche, non nocive per i lavoratori
- Basse consumi energetici
- Forte riduzione delle emissioni in atmosfera
- Riciclo delle acque utilizzate nei processi produttivi
- Riciclo dei rifiuti (98%)

PRODUCT GUIDE / GUIDE AU PRODUIT / INFORMATIONEN ZUM PRODUKT
GUÍA DEL PRODUCTO / РУКОВОДСТВО ПО ПРОДУКТУ / * 吳新傳

Das System Ecolabel bezieht sich auf eine europäische Regelung, welche die freiwilligen Kriterien der Politik in Hinsicht auf Umwelt und Industrie festlegt, die dazu dienen sollen, ökologische Produkte auf dem Markt zu fördern.

ECOLABEL IST EIN INSTRUMENT MIT FOLGENDEN MERKMALEN:

- Es ist freiwillig.
 - Es ist selektiv.
 - Es hält die ökologischen Kriterien der Ökobilanz ein
 - Es wird von einem kompetenten Organismus nach Prüfung der Einhaltung der Kriterien überprüft.
- UM EINEN GRUPPE VON PRODUKTEN ALS ECOLABEL ZU KOMMEN, MUSS EINE PRODUKTGRUPPE FOLGENDE MERKMALE BESITZEN:**
- Sie muss auf globaler Skala einen starken Einfluss auf die Umwelt mit sich bringen.
 - Sie muss ein großes Potenzial zur Verbesserung der Umwelt durch die Entscheidungen der Konsumenten aufweisen und die Hersteller und Lieferanten dabei unterstützen, durch das Angebot zertifizierter Produkte Wettbewerbsvorteile zu suchen.

Cooperativa Ceramica d'Imola hat für ihre Produkte das ECOLABEL-Zertifikat erhalten, da sich diese dem europäischen Standard für den Umweltschutz unterwerfen. Die ECOLABEL-Produkte stellen die Beste der Cooperativa Ceramica d'Imola in Hinsicht auf die Umwelt und die Herstellung dar, da bei ihr exakte Kriterien für den Herstellungszyklus beachtet werden.

DIESE KRITERIEN SIND FOLGENDE:

- Herstellungsprozess mit geringer Schädigung der Umwelt
- Verwendung von Materialien ohne kreisverregende oder giftige Stoffe und von Materialien, die für die Arbeiter unschädlich sind
- niedriger Energieverbrauch
- starke Senkung der Emissionen in die Atmosphäre
- Rückgewinnung des Wassers, das in den Herstellungsprozessen verwendet wird
- Recycling der Abfälle (91,98 %)

El sistema Ecolabel se refiere a un reglamento europeo que define los criterios de la política ambiental e industrial de carácter voluntario, que tiene como objetivo incentivar la presencia de productos ecológicos en el mercado.

ECOLABEL ES UN INSTRUMENTO:

- Selectivo.
- Cumple con los criterios ecológicos que se basan en el ACV (análisis del ciclo de vida)
- Expedido por un organismo competente después de haber comprobado el cumplimiento con los criterios pertinentes

PARA INCLUIRSE EN EL MARCO ECOLABEL, UN GRUPO DE PRODUCTOS TIENE QUE:

- Registrar significativos volúmenes de venta en el mercado
- Implicar significativos impactos ambientales en escala global
- Presentar significativas potencialidades de mejora sobre el entorno
- Ofrecer a los consumidores, estimulando a los fabricantes y a los abastecedores a buscar ventajas competitivas mediante la oferta de productos certificados.

Cooperativa Ceramica d'Imola ha obtenido la certificación ECOLABEL para sus productos, caracterizados por su reducido impacto ambiental y el cumplimiento de los estándares ecológicos más rigurosos establecidos por el reglamento europeo.

Los productos ECOLABEL, cumpliendo con específicos criterios durante el ciclo de producción, representan la excelencia ambiental y productiva de Cooperativa Ceramica d'Imola.

LOS ANTECHOS CRITERIOS SON:

- Proceso productivo de bajo impacto ambiental
- Utilización de materiales sin sustancias cancerígenas o tóxicas, no nocivos para los trabajadores
- Bajos consumos energéticos
- Fuerte reducción de las emisiones a la atmósfera
- Reciclaje de las aguas utilizadas durante los procesos productivos
- Reciclaje de los residuos (98%)

Sistema Ecolabel относится к европейскому регламенту, который определяет критерии политики в области охраны окружающей среды и промышленности на добровольной основе, и направлен на поощрение присутствия на рынке Экологические продукты.

ECOLABEL ЯВЛЯЕТСЯ ИНСТРУМЕНТОМ:

- Добровольным
- Избирательным
- Соответствующим экологическим критериям, основанным на LCA (анализе жизненного цикла)
- Выданным компетентным органом, по итогам предварительной проверки соответствия надзорным критериям.

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ПРАВА ВОЙТИ В СХЕМУ ECOLABEL ТОВАРНАЯ ГРУППА ДОЛЖНА:

- Иметь значительные объемы продаж на рынке
- Оказывать существенное влияние на состояние окружающей среды в глобальном масштабе
- Предоставлять своим значительный потенциал для улучшения условий окружающей среды посредством выбора потребителей, поощряя, таким образом, производителей и поставщиков искать конкурентоспособные преимущества путем применения сертифицированной продукции

Cooperativa Ceramica d'Imola получила сертификацию ECOLABEL на свои товары, характеризующиеся более низким отрицательным влиянием на окружающую среду, согласно строгим стандартам в области охраны окружающей среды, установленным европейским регламентом. Продукты ECOLABEL, соответствующим критериям производственного цикла, представляют исключительность в плане окружающей среды и производственного процесса компании Cooperativa Ceramica d'Imola.

ВЫШЕУКАЗАННЫМИ КРИТЕРИЯМИ ЯВЛЯЮТСЯ:

- Производственный процесс, характеризующийся низким влиянием на окружающую среду
- Использование материалов, не содержащих канцерогенных или токсичных веществ, не оказывающих вредного воздействия на работающих с ними персонал
- Низкое потребление энергосистем
- Значительное сокращение выбросов в окружающую среду
- Рециркуляция сточных вод, использованных в производственном процессе
- повторное использование отходов (98%)

ECOLABEL 体系是自愿性环境和工业政策所颁布条例，其目的是激励市场上出现 环保产品。

ECOLABEL 这种工具附特点在于:

- 自愿性
 - 选择性
 - 遵守以LCA（生命周期分析）为标准
 - 由专门机构签发，需要检查是否符合相关要求
- 如果某类商品要列入 ECOLABEL 计划，一组产品必须:**
- 具有足够大的销售量
 - 对环境有显著负面影响
 - 通过向消费者提供改善环境，激励生产商和制造商通过提供真正环保产品来改善环境。

Cooperativa Ceramica d'Imola 的产品已被授予 ECOLABEL 认证，具有低环境负面影响特点，符合欧洲工业严格生态标准。

ECOLABEL 产品是严格按照生产标准标准，代表 Cooperativa Ceramica d'Imola 的环境和生产方面的卓越能力。

上述标准包括:

- 生产过程对环境影响低
- 使用不含致癌物质或有毒物质的材料，对工作者没有毒性
- 低能耗
- 大幅减少大气污染
- 废水处理并实现水资源循环
- 垃圾循环 (98%)



CERTIFICAZIONE DI SISTEMA PER LA QUALITÀ Cooperativa Ceramica d'Imola ha ottenuto la certificazione del Sistema di Qualità in riferimento alla Norma UNI EN ISO 9001, per la progettazione, produzione e vendita di piastrelle ceramiche in tutte le tipologie produttive.

- L'IMPLEMENTAZIONE DI TALE SISTEMA HA I SEGUENTI OBIETTIVI:**
- perseguire, attraverso un'adeguata gestione delle risorse tecniche e impiantistiche, il continuo miglioramento dei processi produttivi;
 - garantire il corretto impiego, l'efficienza, l'attendibilità ed affidabilità dei risultati di misure e prove, attraverso la pianificazione della manutenzione ed il controllo di impianti, apparecchiature e strumentazioni;
 - contribuire al miglioramento del contesto sociale di cui è parte, nel rispetto delle persone e dell'ambiente in cui è integrata.

SYSTEM CERTIFICATION IN TERMS OF QUALITY

Cooperativa Ceramica d'Imola has obtained the Quality System certification, in relation to the UNI EN ISO 9001 normative, for the design, production and marketing of ceramic tiles for all of the production types.

IMPLEMENTATION OF THIS SYSTEM - IN RELATION TO THE UNI EN ISO 9001 NORMATIVE - HAS THE FOLLOWING OBJECTIVES:

- Achievement, through adequate management of the technical and system resources, of the ongoing improvement of the production processes;
- Guarantee the correct use, efficiency, reliability and dependability of the results of the measurements and tests through the planning of the maintenance and the control of the systems, equipment and instruments;
- Contribute to the improvement of the social context of which it is part and in terms of the people and the environment into which it is integrated.

CERTIFICATION DE SYSTÈME QUALITÉ

Cooperativa Ceramica d'Imola a obtenu la certification du Système Qualité, en référence à la Norme UNI EN ISO 9001, pour la conception, production et la vente de carreaux céramiques dans toutes les typologies de production.

LES OBJECTIFS DE LA MISE EN PLACE DE CE SYSTÈME - CONFORMÉMENT À LA NORME UNI EN ISO 9001- SONT LES SUIVANTS:

- Poursuivre, par une gestion appropriée des ressources techniques et des équipements, l'amélioration en permanence des procédés de production;
- Garantir l'utilisation correcte, l'efficacité, la crédibilité et la fiabilité des résultats des mesures prises et des tests effectués, en établissant un plan de maintenance et de contrôle des installations, des équipements et des instruments;
- Contribuer à l'amélioration du contexte social, dont Cooperativa Ceramica d'Imola fait partie, dans le respect des individus et de l'environnement dans lequel elle s'intègre.

PRODUCT GUIDE / GUIDE AU PRODUIT / INFORMATIONEN ZUM PRODUKT
GUIDA DEL PRODOTTO / РУКОВОДСТВО ПО ПРОДУКТУ / 产品指南

SYSTEM CERTIFICATION IN TERMS OF QUALITY

Cooperativa Ceramica d'Imola prošla certifikaciju Sistema Kvaliteta, standarda UNI EN ISO 9001, u skladu s razvojem, proizvodnjom i prodajom keramičkih pločica svih proizvodnih tipova.

VEDENJE DANAJOJ SUSTAVNI IMEET SLEDUJUCIJE CELI:

- dobiti se, posredstvom adekvatnog upravljanja tehničkim resursima i opremanjem stalnog unapređenja proizvodnih procesa;
- garantirati ispravno korišćenje, efikasnost, pouzdanost, pouzdanost i točnost rezultata izmerenja i ispitivanja, posredstvom planiranja tehničkog održavanja i osiguravanja kontrole opremanja, instrumenata i pribora;
- doprineti poboljšavanju socijalnog konteksta, u kojem se nalazi, u pogledu ljudi i okoliša u kojem se integriše.

SYSTEM CERTIFICATION IN TERMS OF QUALITY

Cooperativa Ceramica d'Imola prošla certifikaciju Sistema Kvaliteta, standarda UNI EN ISO 9001, u skladu s razvojem, proizvodnjom i prodajom keramičkih pločica svih proizvodnih tipova.

VEDENJE DANAJOJ SUSTAVNI IMEET SLEDUJUCIJE CELI:

- dobiti se, posredstvom adekvatnog upravljanja tehničkim resursima i opremanjem stalnog unapređenja proizvodnih procesa;
- garantirati ispravno korišćenje, efikasnost, pouzdanost, pouzdanost i točnost rezultata izmerenja i ispitivanja, posredstvom planiranja tehničkog održavanja i osiguravanja kontrole opremanja, instrumenata i pribora;
- doprineti poboljšavanju socijalnog konteksta, u kojem se nalazi, u pogledu ljudi i okoliša u kojem se integriše.

GRES PORCELLANATO

CARATTERISTICHE TECNICHE

UNI EN 14411 (ISO 13006) – BIA (APPENDICE G)

TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONEWARE / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÉS CÉRAME
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN STEINZEUG / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRÉS PORCELÁNICO
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФАРФОРОВЫЙ ГРЕС / 技術特性 瓷磚

CARATTERISTICA SPECIFICATION EIGENSCHAFT CARACTERÍSTICA 특성	METODO DI PROVA TEST METHODS TESTVERFAHREN PRUEBA СТАНДАРТ ИСПЫТАНИЙ 표준시험법	REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA REQUIREMENTS ACCORDING TO THE STANDARDS VORGESCHRICHENEN NORMEN CARACTERÍSTICAS PREVISTAS POR LA NORMA ТРЕБОВАНИЯ ПРЕДПОСЯТЫЕ СТАНДАРТОМ 표준치	VALORE MEDIO AVERAGE VALUE DURCHSCHNITTLICHER WERT VALOR MEDIO 평균값
 DIMENSIONI E ASPETTO DIMENSIONS ET ASPECT EIGENSCHAFTEN 차원 및 외관 크기 및 외관	ISO 10545-2	PROSPETTO GI PROFECT GI PROFECT GI 표면 평탄도 표면 평탄도	CONFORME CONFORME CONFORME 표준치 표준치
 ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION WASSERANSAUGUNG 수분 흡수 수분 흡수	ISO 10545-3	< 0.5%	< 0.5%
 RESISTENZA A FLESSIONE FLEXURAL RESISTANCE BIEGESTÄRKE 굽힘 저항 굽힘 저항	ISO 10545-4	< 45 N/mm ²	< 45 N/mm ²
 SONDINO DI RUPATURA CHARACTER OF RUPTURE RUPTURE CHARACTER 파괴 특성 파괴 특성	ISO 10545-6	SPessore - THICKNESS - EPÄSSYYS - STÄRKE - ESPESOR TOULIINNÄ - 片厚 - 25 mm min. 700 N SPessore - THICKNESS - EPÄSSYYS - STÄRKE - ESPESOR TOULIINNÄ - 片厚 - 25 mm min. 700 N	SPessore - THICKNESS - EPÄSSYYS - STÄRKE - ESPESOR TOULIINNÄ - 片厚 - 25 mm min. 700 N 85 mm* 12 mm* 16 mm* 20 mm** 2500 N* 5000 N* 6500 N* 10000 N**
 RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA DEEP ABRASION RESISTANCE RESISTANCE TO DEEP ABRASION RESISTENCIA A LA ABRASIÓN PROFUNDA 깊은 마모 저항 깊은 마모 저항	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	≤ 160 mm ³
 RESISTENZA ALL'ABRASIONE SUPERFICIALE RESISTANCE TO SURFACE ABRASION RESISTANCE TO SURFACE ABRASION RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL 표면 마모 저항 표면 마모 저항	ISO 10545-7	CLASSE DS CLASSES D'S - CLASSE D'S KRAACH D'S - 等級 D'S	COME INDICATO IN CATALOGO COMME INDICÉ SUR LE CATALOGUE WIE IM KATALOG ANGEZEIGT SEGÚN LO INDICADO EN EL CATALOGO 표준치 표준치
 COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE (α) LINEAR THERMAL EXPANSION COEFFICIENT COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION 선형 열팽창 계수 선형 열팽창 계수	ISO 10545-8	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST TEST DISPONIBLE 표준치 표준치	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST TEST DISPONIBLE 표준치 표준치
 RESISTENZA AL CALORE DI TEMPERA RESISTANCE TO SHOCK TEMPERATURE CHANGES RESISTANCE TO SHOCK TEMPERATURE CHANGES 열충격 저항 열충격 저항	ISO 10545-9	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST TEST DISPONIBLE 표준치 표준치	RESISTE RESISTANT - RESISTANT 적응가능 적응가능

GUIDA AL PRODOTTO

PRODUCT GUIDE / GUIDE AU PRODUIT / INFORMATIONS ZUM PRODUKT
GUÍA DEL PRODUCTO / РУКОВОДСТВО ПО ПРОДУКТУ / 产品指南

CARATTERISTICA SPECIFICATION EIGENSCHAFT CARACTERÍSTICA 특성	METODO DI PROVA TEST METHODS TESTVERFAHREN PRUEBA СТАНДАРТ ИСПЫТАНИЙ 표준시험법	REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA REQUIREMENTS ACCORDING TO THE STANDARDS VORGESCHRICHENEN NORMEN CARACTERÍSTICAS PREVISTAS POR LA NORMA ТРЕБОВАНИЯ ПРЕДПОСЯТЫЕ СТАНДАРТОМ 표준치	VALORE MEDIO AVERAGE VALUE DURCHSCHNITTLICHER WERT VALOR MEDIO 평균값
 RESISTENZA AL GELO RESISTANCE TO FREEZING EIGENSCHAFT 차원 및 외관 크기 및 외관	ISO 10545-10	NEVER ALWAYS TESTED - DIXEIT NOTWENNIG - 凍害 凍害	NEVER RESISTANT - RESISTANT 적응가능 적응가능
 PRODOTTO CONFORME ALLO STANDARD DI AUSTRIA PER PISCINE COMPLIANT WITH THE AUSTRIAN STANDARD FOR SWIMMING POOL WATER EIGENSCHAFTEN 차원 및 외관 크기 및 외관	ISO 10545-11	PRODOTTO CONFORME ALLO STANDARD DI AUSTRIA PER PISCINE COMPLIANT WITH THE AUSTRIAN STANDARD FOR SWIMMING POOL WATER EIGENSCHAFTEN 차원 및 외관 크기 및 외관	GL mm. 100 mm. 100
 ACIDI ED ALCALI A BASSA CONCENTRAZIONE ACIDS AND ALKALI AT LOW CONCENTRATION EIGENSCHAFTEN 차원 및 외관 크기 및 외관	ISO 10545-13	ACIDI ED ALCALI A BASSA CONCENTRAZIONE ACIDS AND ALKALI AT LOW CONCENTRATION EIGENSCHAFTEN 차원 및 외관 크기 및 외관	GL mm. 100 mm. 100
 ACIDI ED ALCALI AD ALTA CONCENTRAZIONE ACIDS AND ALKALI AT HIGH CONCENTRATION EIGENSCHAFTEN 차원 및 외관 크기 및 외관	ISO 10545-14	ACIDI ED ALCALI AD ALTA CONCENTRAZIONE ACIDS AND ALKALI AT HIGH CONCENTRATION EIGENSCHAFTEN 차원 및 외관 크기 및 외관	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST TEST DISPONIBLE 표준치 표준치
 RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINING EIGENSCHAFTEN 차원 및 외관 크기 및 외관	ISO 10545-15	RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINING EIGENSCHAFTEN 차원 및 외관 크기 및 외관	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST TEST DISPONIBLE 표준치 표준치
 STABILITÀ DEI COLORI ALLA LUCE COLOR STABILITY TO LIGHT EIGENSCHAFTEN 차원 및 외관 크기 및 외관	ISO 10545-16	STABILITÀ DEI COLORI ALLA LUCE COLOR STABILITY TO LIGHT EIGENSCHAFTEN 차원 및 외관 크기 및 외관	CONFORME COMPLIANT - CONFORME 적응가능 적응가능

*SPESORE REFERITO AL FORMATO 20X20 - THICKNESSES REFERRED TO 20X20 SIZE - EPÄSSYYS RELATIVES AU FORMAT 20X20 - STÄRKE BEZOGEN AUF DAS FORMAT 20X20 - ESPESOR REFERIDO AL FORMATO 20X20
표준치에 대한 두께 - THICKNESSES REFERRED TO 20X20 SIZE - EPÄSSYYS RELATIVES AU FORMAT 20X20 - STÄRKE BEZOGEN AUF DAS FORMAT 20X20 - ESPESOR REFERIDO AL FORMATO 20X20
표준치에 대한 두께 - THICKNESSES REFERRED TO 20X20 SIZE - EPÄSSYYS RELATIVES AU FORMAT 20X20 - STÄRKE BEZOGEN AUF DAS FORMAT 20X20 - ESPESOR REFERIDO AL FORMATO 20X20

La bicottura è ottenuta da argille provenienti da cave di proprietà e da chamotte, macinate a secco, opportunamente miscelate, umidificate e pressate attraverso presse idrauliche. La cottura del supporto avviene in ciclo rapido mediante fornace a nulli a temperatura di circa 1100°C. Dopo la smaltatura del biscotto si procede alla cottura del vetrato in forno a nulli monostrato a circa 1030°C. Si ottengono materiali da rivestimento con un assorbimento d'acqua superiore al 10%, classificati nel gruppo BIII secondo la norma UNI EN 14411. Questa tipologia presenta ritiri durante la cottura praticamente nulli, tale costanza dimensionale si traduce in una notevole facilità di posa, inoltre la produzione di grandi formati viene completamente rettificata.

CONSIGLI DI POSA

Le piastrelle in bicottura possono indifferentemente essere posate con collanti o malte cementizie.

Scegliere l'adesivo più indicato attenendosi alle indicazioni del produttore del collante stesso.

E' da evitare assolutamente la bagnatura prima della posa nel caso si utilizzino collanti a base di resine acriliche o viniliche e quando si usino collanti bi-componenti a base di solventi organici.

Sui grandi formati è bene operare col sistema di posa della doppia spalmatura e prevedere, per ampie superfici, opportuni giunti di dilatazione che non dovranno essere distanziati l'uno dall'altro più di 4-5 metri lineari.

Ripartito di seguito le condizioni di posa da evitare che potrebbero generare problemi:

- per posa su calcestruzzo o intonaco non ancora asciutto, lasciare asciugare almeno una settimana per centimetro di spessore.

- nel caso di posa con utilizzo di sola malta cementizia si consiglia di non superare i 5mm circa di spessore per evitare deformazioni delle piastrelle durante le fasi di asciugatura

- per posa su elementi in laterizio, si consiglia di non superare mai i 4-5 mm di spessore di adesivo per piastrelle.

- per posa su supporti flessibili (tipo cartongesso, pannelli polimerici, ecc.) che possono generare movimenti della piastrella si consiglia di non superare i 2-3 mm di spessore di adesivo per piastrelle e di utilizzare colle di classe C2 o D1.

- per posa su superfici di laterizio impermeabilizzate, che impediscono la fuoriuscita dell'umidità, si consiglia di non superare i 3 mm di spessore di adesivo per piastrelle e di utilizzare colle di classe C2 o D1.

Evitare la posa senza giunto di dilatazione o fuga, per impedire che le sollecitazioni dovute a dilatazione vengano scaricate direttamente sulla piastrella.

DOUBLE FIRING TECHNICAL SPECIFICATIONS

UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIII (APPENDICE L)

Double firing uses clays from owned quarries and chamotte, dry-ground, mixed and pressed with hydraulic presses. The firing of the support is performed in quick cycle with roller ovens at a temperature of about 1100° After the glazing of the biscuit the glaze is fired in single layer roller ovens at about 1030°. The resulting facing materials with a water absorption higher than 10%, classified as BIII according to standard UNI EN 14411. These types of tiles have practically no shrinkage during firing, and this dimensional consistency results in a very easy to lay product and the production of large formats is completely ground.

LAYING RECOMMENDATIONS

Select the most suitable adhesive by following the indications of the adhesive manufacturer.

When using acrylic or vinyl resin adhesives and when using organic solvents based bi-component adhesives do not wet before laying.

When laying large format tiles use the double spreading laying technique and allow for large surface expansion joints that must not distance more than 4-5 linear metres from each other.

See below for laying recommendations that in not dry yet, leave it to dry for at least a week per centimetre of thickness.

- when laying using only cement mortar we recommend not exceeding 5 mm of thickness to avoid deformations of the tiles during drying;

- when laying on brickwork never exceed 4-5 mm of thickness of adhesive per tile;

- when laying on flexible supports (e.g. plasterboard, polymeric panels, etc.) that could generate movements of the tiles we recommend not exceeding 2-3 mm of thickness of adhesive per tile and using C2 or D1 Class glue.

Do not lay tiles without expansion joints or grouting otherwise the stresses due to expansion will be discharged directly on the tiles.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS BICUCCION

UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIII (Anexo L)

La bicuccion es obtenue avec des argiles provenant de carrières privées et de chamottes broyées à sec, opportunément mélangées, humidifiées et pressées dans des presses hydrauliques. La cuisson du support se fait en cycle rapide dans des fours à rouleaux à une température d'environ 1100°C. Après la glaçure du biscuit, la glaçure est cuite en une seule couche dans des fours à rouleaux monostrat à environ 1030°C. On obtient des matériaux de revêtement avec une absorption d'eau supérieure à 10 %, classés groupe BIII selon la norme UNI EN 14411. Cette catégorie ne se rétracte pratiquement pas pendant la cuisson, cette constance dimensionnelle se traduit par une grande facilité de pose ; par ailleurs, la production de grands formats est complètement rectifiée.

CONSEILS DE POSE

Les carreaux en bicuccion peuvent être posés aussi bien avec des colles adhésives à base de résines acryliques ou vinyliques qu'avec des colles à base de solvants organiques. Respectant les instructions du fabricant de la colle, le maillage avant la pose est à éviter absolument en cas d'utilisation de colles à base de résines acryliques ou vinyliques et de colles bicomposant à base de solvants organiques.

Sur les grands formats, il est conseillé de travailler selon la technique de pose de double application et de prévoir, sur les grandes surfaces, d'opportuns joints de dilatation qui ne devront pas être espacés les uns des autres de plus de 4 à 5 mètres.

Après l'application, les conditions de pose à éviter pour ne pas rencontrer de problèmes :

- pour pose sur béton ou enduit encore frais, laisser sécher au moins une semaine par centimètre d'épaisseur.

- en cas de pose avec utilisation de mortier à base de ciment seulement, il est conseillé de ne pas dépasser 5 mm d'épaisseur pour éviter les déformations des carreaux au cours du séchage.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA DOBLE COCCIÓN

UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIII (Anexo L)

La doble cocción se obtiene de arcillas provenientes de canteras propias y de chamotas, molidas en seco, oportunamente mezcla-das, humidificadas y prensadas mediante prensas hidráulicas. La cocción del soporte se realiza en ciclo rápido mediante hornos de rodillos a una temperatura de aproximadamente 1100°C. Después de esmaltar el bizcocho se procede a cocer el vitreo en un horno de rodillos monostrato a unos 1030°C. De este modo se obtienen materiales de revestimiento con una absorción de agua superior al 10%, clasificados en el grupo BIII según la norma UNI EN 14411. Esta categoría no se contrae prácticamente durante la cocción, esta constancia dimensional se traduce en una notable facilidad de colocación, además, la producción de grandes formatos se rectifica por completo.

CONSEJOS PARA LA COLOCACIÓN

Los azulejos de doble cocción pueden ser colocados indistintamente utilizando colas o lechadas de cemento. Elija el adhesivo más indicado atendiendo a las indicaciones del productor de la cola. Evite completamente mojar las partes antes de la colocación. Respetando las instrucciones del fabricante de la cola, el maillage antes de la colocación es a evitar absolutamente en caso de utilización de colas a base de disolventes orgánicos. Para los grandes formatos es aconsejable seguir un sistema de colocación de doble extendido y proveer, en caso de superficies amplias, juntas de dilatación adecuadas, las cuales no deberán distar más de 4-5 metros lineales entre ellas.

A continuación se indican las condiciones de colocación que podrían generar problemas y que, por lo tanto, deben ser evitadas:

- para la puesta sobre hormigón o enlucido que aún no está seco, dejar secar por lo menos una semana por centímetro de espesor.

- en caso de puesta con uso de una sola lechada o cemento se aconseja no superar los 5 mm aproximadamente de espesor, para evitar deformaciones de los azulejos.

- para la puesta sobre elementos en arcilla cocida, se aconseja no superar nunca los 4-5 mm. de espesor de adhesivo para azulejos.

- para la puesta sobre soportes flexibles (tipo yeso, paneles poliméricos, etc.) que pueden generar movimientos del azulejo se aconseja no superar los 2-3 mm de espesor de adhesivo para azulejos y utilizar colas de clase C2 o D1.

- para la puesta sobre superficies de arcilla cocida impermeabilizadas, que impiden la salida de la humedad, se aconseja no superar los 3 mm de espesor de adhesivo para azulejos y utilizar colas de clase C2 o D1.

Evite la colocación sin junta de dilatación, de esta modo impide que las sollecitaciones debidas a la dilatación se descarguen directamente sobre el azulejo.

TECNICHE
UNI EN 14411 (ISO 13006) - VIII (appendice L)

Плитки двукратного обжига получают из глины, добываемых из собственных карьеров и из шамота, которые различаются сумой оксидов, смешивают, увлажняют и прессуют тиропрессами. Обжиг основы проводится быстрым циклом в роликовых печах при температуре около 1100°C. После глазурирования бисквита выполняется обжиг остеклованной плитки в однослойной роликовой печи примерно при 1030°C. Так, получают облицовочный материал с пределом прочности на изгиб в среднем выше 11 Н/мм² согласно UNI EN ISO 10545-4 и с поглощением воды ниже 10%, с классификацией в группу ВIII по норме UNI EN 14411. На материале этого типа при обжиге практически не образуются трещины. Плитка имеет стандартную форму, которая обеспечивает укладку краевых, угловых, крупноформатной, продукция полностью ректифицирована.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

Плитки двукратного обжига можно одинаково укладывать на клеевые смеси и цементные растворы. Выбирать наиболее подходящий клей, придерживаясь указаний производителей клея. Категорически не допускается смачивания перед укладкой при использовании клеев на базе акриловых или виниловых смол, а также двухкомпонентных клеев на основе органических растворителей. Для обеспечения более ровной укладки методом сухой укладки, необходимо использовать более ровную поверхность, чем поверхность, которую предполагается облицовывать. Швы, которые следует размещать не реже, чем через 4-5 погонных метров.

Никогда не применяйте советы по предпринятым ошибкам при укладке во избежание проблем:

- если бетон или штукатурка, на которые укладывается плитка, еще влажные, следует оставить их сохнуть из расчета не менее недели на сантиметр толщины
 - при укладке на цементный раствор, рекомендуется не превышать по толщине примерно 5 мм во избежание деформации плитки при высыхании
 - плитку на шпатель рекомендуется класть на клею, а не на цемент, 4-5 мм толщину слоя клея для плитки
 - при укладке на гибкие основы (гипсокартон, панели из полимера и т.п.), которые могут вызвать смещение плитки, рекомендуется накладывать клей слоем не более 2-3 мм и пользоваться клеем класса C2 или D1
 - для укладки на жирные поверхности с гидроизоляцией, которые не допускают просачивания влаги, рекомендуется накладывать клей для плиток слоем не толще 3 мм и пользоваться клеем класса C2 или D1.
- Избегать укладки без компенсационных швов или стыковых швов во избежание того, что нагрузки при расширении будут воздействовать непосредственно на плитку.

CARATTERISTICA CARACTERÍSTIQUE EIGENSCHAFT CHARAKTERISTIKA 특성	METODO DI PROVA MÉTODE D'ESSAI TESTVERFAHREN ПРОБА СТАНДАРТ ИСПЫТАНИЙ 표준시험법	REQUISITI PRESENTI NELLA NORMA CARACTERISTIQUES VORGESCHRIEBEN IN DEN NORMEN CHARACTERÍSTICAS PRESCRITAS POR LA NORMA PRESCRIBIDAS EN LA NORMA 規定値	VALORE MEDIO VALU MÛYENNE DURCHSCHNITTLICHER WERT VORLIEGENDE WERT 평균치
 DIMENSIONI E TOLLERANZE DIMENSIONS ET ASPECT ABMESSUNGEN UND TOLERANZEN 크기 및 허용치	ISO 10545-9	PROSPETTOLI PROFILS TOLERANZE 표준치	CONFORME CONFORME CONFORME CONFORME 합격
 ASSORBIMENTO D'ACQUA ABSORPTION D'EAU WASSERANNAHME 수분흡수율	ISO 10545-3	> 30%	< 10%
 RESISTENZA A FLESSIONE FLÉXION BIEGESTÄRKE 굽힘강도	ISO 10545-4	SPESSORE - THICKNESS - ÉPAISSEUR - STÄRKE 15 mm min. 12 mm max. SPESSORE - THICKNESS - ÉPAISSEUR - STÄRKE 15 mm min. 12 mm max. SPESSORE - THICKNESS - ÉPAISSEUR - STÄRKE 15 mm min. 12 mm max. SPESSORE - THICKNESS - ÉPAISSEUR - STÄRKE 15 mm min. 12 mm max.	< 3 N/mm²
 COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE (α) COEFFICIENTE DE DILATATION THERMIQUE LINÉAIRE 열팽창계수	ISO 10545-8	METODO DISPONIBILE MÉTODE DISPONIBLE TEST DISPONIBLE 시험방법	< 5 x 10 ⁻⁶ /°C
 RESISTENZA AGLI URTO RÉSISTANCE AUX CHocs 충격강도	ISO 10545-9	METODO DISPONIBILE MÉTODE DISPONIBLE TEST DISPONIBLE 시험방법	RESISTE RÉSISTANT RESISTANT RESISTANT 저항
 RESISTENZA AL CAVILLO RÉSISTANCE AU TRESSAILLAGE 충격강도	ISO 10545-11	RESISTE RÉSISTANT RESISTANT RESISTANT 저항	RESISTE RÉSISTANT RESISTANT RESISTANT 저항
 PRODOTTO CHIMICO AD USO DOMESTICO DA ADATTARE PER PISCINA PRODUIT CHIMIQUE COMPOSANT ET ADAPTÉ POUR PISCINE 화학제품 수영장용	ISO 10545-10	METODO DISPONIBILE MÉTODE DISPONIBLE TEST DISPONIBLE 시험방법	METODO DISPONIBILE MÉTODE DISPONIBLE TEST DISPONIBLE 시험방법
 RESISTENZA ALLE MACCHIE RÉSISTANCE AUX TACHES 표백강도	ISO 10545-14	METODO DISPONIBILE MÉTODE DISPONIBLE TEST DISPONIBLE 시험방법	METODO DISPONIBILE MÉTODE DISPONIBLE TEST DISPONIBLE 시험방법

Per la manutenzione ordinaria dei prodotti di Cooperativa Ceramica d'Imola si consiglia l'utilizzo dei comuni detergenti neutri diluiti in acqua; in caso di sporchi intensi di utilizzare detergenti alcalini diluiti; incrementandone la concentrazione in funzione della difficoltà di pulizia, rimuovendoli immediatamente dopo l'utilizzo. Evitare la presenza di elementi abrasivi (sporco e/o sabbia) che con il calpestio generano fenomeni di usura, in particolare per le superfici lucide.

Nella aree di accesso diretto con l'esterno si consiglia di predisporre opportuni zerbini per rimuovere gli elementi abrasivi che possono essere trascinati sotto le suole delle scarpe: questa precauzione risulta di particolare importanza nel caso di superfici lucide o a finitura lucida (levigata e/o lappata).

Nel caso di macchie specifiche si consiglia l'utilizzo di adeguati detergenti, eseguendo prima una prova su di una piccola area. Non utilizzare mai detergenti a base di acido fluoridrico che danneggiano in maniera irreparabile la superficie.

MANTENANCE

When Cooperativa Ceramica d'Imola products require basic cleaning, we recommend using a common neutral detergent diluted in water. If deeper cleaning is required use an alkaline detergent diluted in water and increase the concentration according to how deeply ingrained the dirt or stain is. Always remember to rinse immediately after use. Always remove any abrasive elements (dirt or sand) as they may get trodden in and create wear, especially on tiles with a gloss finish. In areas with direct access to the outdoors we suggest using a mat in order to remove any abrasive elements that may be carried in on shoe soles. This precaution is particularly important in the case of highly polished surfaces. In the case of specific stains we suggest using an appropriate detergent, but only after trying it out on a small area first.

Never use hydrofluoric acid-based detergents as they may damage the tile surfaces irreparably.

ENTRETIEN

Pour l'entretien habituel des produits de Cooperativa Ceramica d'Imola il est conseillé d'utiliser des détergents neutres courants dilués dans de l'eau, en cas de saleté importante, utiliser des détergents alcalins dilués, en augmentant la concentration en fonction de la difficulté de nettoyage, en les éliminant immédiatement après l'utilisation. Éviter la présence d'éléments abrasifs (saleté et/ou sable) qui, avec le piétement, génèrent des phénomènes d'usure, notamment pour les surfaces brillantes ou à finition lustrée. Dans les zones d'accès direct avec l'extérieur, nous recommandons de prévoir des tapis afin d'éliminer les éléments abrasifs pouvant être entraînés sous les semelles des chaussures - cette précaution est particulièrement importante pour les surfaces brillantes ou à finition brillante (lustrée et/ou poncée). En cas de taches spécifiques, il est conseillé d'utiliser des détergents adéquats, en réalisant d'abord un essai sur une petite surface. Ne jamais utiliser de détergents à base d'acide fluorhydrique, qui abîment de façon irréparable la surface.

PFEGE

Für die regelmäßige Pflege von Produkten der Cooperativa Ceramica d'Imola wird die Nutzung handelsüblicher, mit Wasser verdünnter neutraler Reinigungsmittel empfohlen, bei hartnäckigem Schmutz verdünnte alkalische Reinigungsmittel verwendet, deren Konzentration je nach Verschmutzung zu erhöhen ist, nach dem Auftragen unverzüglich abwischen. Keine scheuernden Elemente (Schmutz und/oder Sand) einsetzen, die durch Eintreten Abnutzungsschleimungen hervorrufen können, insbesondere in Bereichen mit direktem Zutritt zum Außenbereich. In Bereichen mit direktem Zutritt zum Außenbereich sind Fußmatten zu legen, um entsprechende Vorlager zu vermeiden, auf deren Scheuerung in Schuhsohlen eingeschlepte Elemente abgerieben werden. Diese Vorsichtsmaßnahme ist besonders bei glänzenden Oberflächen bzw. Ausführungen (poliert und/oder glappt) wichtig. Bei bestimmten Flecken wird zu den entsprechenden spezifischen Reinigungsmitteln geraten, wobei diese zuvor probeweise auf kleine Flächen gegeben werden sollten. Flusssäurehaltige Reinigungsmittel müssen vermieden werden, da sie Fliesenoberflächen unwiderruflich beschädigen können.

MANTENIMIENTO

Para el mantenimiento ordinario de los productos de Cooperativa Ceramica d'Imola, se recomienda utilizar detergentes normales neutros diluidos en agua. En caso de suciedad difícil utilizar detergentes alcalinos diluidos, aumentando la concentración en función de la dificultad de limpieza y eliminar el producto inmediatamente tras el uso. Evitar el uso de elementos abrasivos (suciedad y/o arena) que, con el pisado, generen fenómenos de desgaste, especialmente en superficies brillantes o acabadas con brillo. En las zonas de acceso directo desde el exterior, se recomienda colocar tapizados para eliminar los elementos abrasivos que se acumulan debajo de la suela de los zapatos. Esta medida de precaución es muy importante para proteger las superficies brillantes o con acabado brillante (pulido y/o lustrado). Para eliminar manchas específicas, se recomienda utilizar detergentes adecuados y realizar una prueba aplicando el producto en una zona reducida para comprobar que no daña la superficie. No utilizar detergentes a base de ácido fluorhídrico ya que los daños causados a la superficie no tienen solución.

保养

对Cooperativa Ceramica d'Imola产品进行常规保养时，建议使用普通的中性清洁剂。若污渍严重，可使用弱碱性清洁剂，并适当提高浓度，清洁后立即用清水擦净。切勿使用磨损性物质（污垢和/或沙粒），以免在踩踏时产生磨损现象，特别是在光亮或抛光表面。在直接通向室外的区域，建议放置地垫，以防止鞋底带入的颗粒磨损表面。对于某些特定污渍，建议使用专门的清洁剂，但在使用前请先在小面积上进行测试。禁止使用氢氟酸类清洁剂，否则会造成表面无法修复的损坏。

在光亮或抛光表面，建议放置地垫，以防止鞋底带入的颗粒磨损表面。对于某些特定污渍，建议使用专门的清洁剂，但在使用前请先在小面积上进行测试。禁止使用氢氟酸类清洁剂，否则会造成表面无法修复的损坏。

禁止使用氢氟酸类清洁剂，否则会造成表面无法修复的损坏。

MAINTENANCEINSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN / PFELEGANLEITUNGEN
NORMAS DE MANTENIMIENTO / ПОРЯДОК УХОДА / 保養指南

TIPO DI SPORCO
TYPE OF STAIN
TYPE DE SALETÉ
ART DER VERSCHMUTZUNG
TIPO DE SUCIEDAD
RECOMENDÁVELYI DETERTEINT ILIPI PACTBOPITTEP
汚漬类型
推荐清洁剂或溶剂

GELATO	DETERGENTE NEUTRO
ICE CREAM	NEUTRAL DETERGENT
GLACE	DETERGENT NEUTRE
EIS	NEUTRALES REINIGUNGSMITTEL
HELADO	DETERGENTE NEUTRO
АПОЖЕНОЕ	НЕЙТРАЛЬНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО
冰淇淋	中性清洁剂
RESINE O SMALTI	SOLVENTE
RESINS AND PAINTS	SOLVENT
EUTRISC	SOLVANT/ACIDE
HART ODER LACK	LÖSUNGSMITTEL
RESINAS O ESMALTES	SOLVENTE
СМОЛА ИЛИ ЭМАЛИ	РАСТВОРИТЕЛЬ
树脂或涂料	溶剂
CAFFÈ	DETERGENTE NEUTRO/BASICO
COFFEE	NEUTRAL/BASIC DETERGENT
CAFÉ	DETERGENT NEUTRE/BASIQUE
KAFFEE	NEUTRALES/BASISCHES REINIGUNGSMITTEL
КАФЕ	DETERGENTE NEUTRO/BÁSICO
КОФЕ	НЕЙТРАЛЬНОЕ/БАЗОВОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО
咖啡	中性/碱性清洁剂
CERA DI CANDELA	SOLVENTE
CANDLE WAX	SOLVENT
CIRE DE BOUGIE	SOLVANT
KERZENWACHS	LÖSUNGSMITTEL
CERA DE VELA	SOLVENTE
СВЕЧНОЙ БОКС	РАСТВОРИТЕЛЬ
蜡	溶剂
PULIZIA QUOTIDIANA	DETERGENTI COMUNI NEUTRI
DAILY CLEANING	COMMON NEUTRAL DETERGENTS
ENTRETIEN COURANT	DETERGENTS COURANTS NEUTRES
TÄGLICHE REINIGUNG	HANDELSÜBBLICHE NEUTRALE REINIGUNGSMITTEL
UMFLEGE DAILY	DETERGENTES NORMALES NEUTROS
РАСТВОРИТЕЛЬ ДЛЯ БЫТОВОГО НАЗНАЧЕНИЯ	УНИВЕРСАЛЬНЫЕ НЕЙТРАЛЬНЫЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВА
日常清洁	中性通用清洁剂
GRASSI ANIMALI O VEGETALI	DETERGENTE NEUTRO/ALCALINO
VEGETABLE AND ANIMAL FAT	NEUTRAL/ALKALINE DETERGENT
GRASSES ANIMALES OU VÉGÉTALES	DETERGENT NEUTRE/ALCALIN
GRASSES ANIMALES O VEGETALES LEITE	DETERGENTES NEUTRALES REINIGUNGSMITTEL
GRASSI ANIMALI O VEGETALI	DETERGENTE NEUTRO/ALALINO
ЖИВОТНЫЕ ИЛИ РАСТИТЕЛЬНЫЕ ЖИРЫ	НЕЙТРАЛЬНОЕ/ЩЕЛОЧНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО
动物油或脂肪	中性/碱性清洁剂

* Si consiglia di rimuovere in tempi brevi i detergenti acidi alcalini.

- When using acid or alkaline detergents always rinse them off quickly afterwards.
- Il est conseillé d'éliminer sans tarder les détergents acides.
- Reinigungsmittel auf Säure- oder alkalischer Basis sollten rasch abgewaschen werden.
- Se recomienda eliminar lo antes posible los detergentes ácidos alcalinos.
- Не забудьте очистить поверхность от кислоты или щелочи сразу же после применения.
- 建议在短时间内清除酸性碱性清洁剂

DETERGENTE O SOLVENTE CONSIGLIATO
RECOMMENDED DETERGENT OR SOLVENT
TYPE DE DETERGENT OU SOLVANT CONSEILLÉ
EMPFOHLENES REINIGUNGS- ODER PFELEGEMITTEL
DETERGENTE O SOLVENTE ACONSEJADO
РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ДЕТЕРТЕНТ ИЛИ РАСТВОРИТЕЛЬ
推荐清洁剂或溶剂

TIPO DI SPORCO	DETERGENTE O SOLVENTE CONSIGLIATO
TYPE OF STAIN	RECOMMENDED DETERGENT OR SOLVENT
TYPE DE SALETÉ	TYPE DE DETERGENT OU SOLVANT CONSEILLÉ
ART DER VERSCHMUTZUNG	EMPFOHLENES REINIGUNGS- ODER PFELEGEMITTEL
TIPO DE SUCIEDAD	DETERGENTE O SOLVENTE ACONSEJADO
ПОД ЗАГРЯЗНЕНИЯ	РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ДЕТЕРТЕНТ ИЛИ РАСТВОРИТЕЛЬ
汚漬类型	推荐清洁剂或溶剂
OLII DI PARTI MECCANICHE	SOLVENTE/DETERGENTE
GREASE FROM MACHINES	SOLVENT/DETERGENT
HUILE DE GRASSAGE	SOLVANT/DETERGENT
MASCHINENÖL	LÖSUNGSMITTEL/REINIGUNGSMITTEL
ACEITES DE PIEZAS MECÁNICAS	DISOLVENTE/DETERGENTE
АКТИДЛЯ МЕХАНИЧЕСКИХ ЧАСТЕЙ	РАСТВОРИТЕЛЬ/МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО
机械油	溶剂/清洗剂
INCROSTI	SOLVENTE/DETERGENTE ACIDO
INK	SOLVENT/ACID DETERGENT
ENCRE	SOLVANT/DETERGENT ACIDE
LOSUNGSMITTEL/SÄURES REINIGUNGSMITTEL	LÖSUNGSMITTEL/SÄURES REINIGUNGSMITTEL
TINTAS	DISOLVENTE/DETERGENTE ACIDO
ЧЕРНИЛА	РАСТВОРИТЕЛЬ/МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО
墨水	溶剂/清洗剂 / 酸性清洁剂
RUGGINE / DEPOSITI FERROSI	DETERGENTE ACIDO
RUST AND OXIDES	ACID DETERGENT
ROUILLE/DÉPÔTS FERREUX	DETERGENT ACIDE
ROST / OXYDATION	SÄURES REINIGUNGSMITTEL
HERRUMBRE / DEPOSITOS FERROSOS	DETERGENTE ACIDO
РЖАВИНА / ЖЕЛЕЗЯСТЫЕ ОТЛОЖЕНИЯ	КИСЛОДОУЩЕЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО
铁锈 / 铁质污渍	酸性清洁剂
DEPOSITI / EFFLORESCENZE CALCAREE	DETERGENTE ACIDO
CALCAREOUS MATTERS/DEPOSITS	ACID DETERGENT
DÉPÔTS/EFFLORESCENCES DE CALCAIRE	DETERGENT ACIDE
KALKABLAGERUNGEN/ABLAGERUNGEN	SÄURES REINIGUNGSMITTEL
DEPOSITOS/FELORESCIENCIAS CALCAREAS	DETERGENTE ACIDO
ОТЛОЖЕНИЯ/АББЕГЩАЮЩИЕ НАВЕТЫ	КИСЛОДОУЩЕЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО
钙质沉积/钙质风化	酸性清洁剂
BIRRA - VINO	DETERGENTE NEUTRO
BEER - WINE	NEUTRAL DETERGENT
BIÈRE - VIN	DETERGENT NEUTRE
BIER - WEIN	NEUTRALES REINIGUNGSMITTEL
CEWEZA - VINO	DETERGENTE NEUTRO
ПІВО - ВІНО	НЕЙТРАЛЬНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО
啤酒 - 葡萄酒	中性清洁剂
GOMMA DA PNEUMATICO	DETERGENTE NEUTRO/ACIDO
TRUCK	NEUTRAL DETERGENT/ACID DETERGENT
CAOUTCHOUC POUR PNEUS	DETERGENT NEUTRE/DETERGENT ACIDE
GOMMA	NEUTRALES REINIGUNGSMITTEL
GOMA DE PNEUMÁTICO	DETERGENTE NEUTRO/DETERGENTE ACIDO
ШИНАЯ РЕЗИНА	НЕЙТРАЛЬНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО/ КИСЛОДОУЩЕЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО
轮胎橡胶	中性清洁剂 / 酸性清洁剂

SICUREZZA NELL'UTILIZZO DEI PRODOTTI DI COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

SAFETY WHEN USING COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA PRODUCTS
SÉCURITÉ AVEC L'UTILISATION DES PRODUITS COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA
SICHERHEIT BEI DER VERWENDUNG DER PRODUKTE VON COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA
SEGURIDAD DURANTE EL USO DE LOS PRODUCTOS DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA
БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОДУКЦИИ "COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA"

IMOLA陶瓷合作社公司产使用安全指南

Le piastrelle di Cooperativa Ceramica d'Imola vengono prodotte utilizzando materie prime selezionate e particolarmente pure, soggette alle più moderne tecnologie di estrazione e controllo.

L'elevata forza di pressatura permette di ottenere, dopo opportuno trattamento termico a temperature oltre i 1200°, un corpo ceramico altamente compatto e resistente, con un bassissimo assorbimento d'acqua.

Durante la fase di usura della superficie ceramica, eventuali dispersioni di materiale non determinano alcun effetto nocivo; qualsiasi materiale asportato è assolutamente inerte dal punto di vista tossicologico e non presenta alcun impatto ambientale.

Le lastre ceramiche di Cooperativa Ceramica d'Imola sono completamente inerti al fuoco. Non rischiano pertanto danneggiamenti in caso di esposizione a fiamme libere e limitano la propagazione e l'intensificazione delle fiamme.

Le lastre ceramiche di Cooperativa Ceramica d'Imola non costituiscono una base per la proliferazione di batteri e il loro utilizzo è indicato per luoghi in cui le condizioni di sterilità devono essere facilmente mantenute.

Tutti i materiali di scarti della produzione industriale sono inerti, non presentano cioè pericoli di reattività e di resistenza dal punto di vista chimico e termico (all'erti possono essere collocati nell'ambiente senza correre alcun rischio o essere riutilizzati per la preparazione di altro materiale (sottopiedi ecc.).

Cooperativa Ceramica d'Imola è in grado di testare presso il proprio laboratorio, iscritto all'albo dei "Laboratori Esteri Pubblici e Privati Altamente Qualificati" del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica, tutte le principali caratteristiche dei materiali prodotti per determinare il livello delle prestazioni d'uso in base alle norme in vigore.

SAFETY WHEN USING COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA PRODUCTS

The Cooperativa Ceramica d'Imola tile are produced with selected and particularly pure raw materials that are subject to the most modern extraction and control technologies.

The high pressing force achieves, after heat treatment at over 1200°, a highly compact and resistant tile with an extremely low water absorption.

The tile surface may, during normal wear, release some material that is not in any way harmful. Any material removed is absolutely inert from a toxicological point of view and is not harmful for the environment.

During the wear phase of the ceramic surface, any material dispersed does not present any risk of toxicity and is not affected by fire.

The tile is not damaged from being exposed to flames and they limit the spreading and intensification of the flames.

Cooperativa Ceramica d'Imola ceramic tiles do not allow the proliferation of bacteria and they are ideal for locations where the sterility conditions must be easily maintained.

All waste material from the industrial production is inert and does not constitute a reactivity or resistance hazard from a chemical and thermal point of view. The waste can be disposed of in the environment without any risk or it can be reused to prepare other material (substrates, etc.).

Cooperativa Ceramica d'Imola is able test in its laboratory, registered in the "Highly Qualified Public and Private External Laboratories" register of the University and Scientific Research Ministry, all the main specifications of the materials produced to determine their performance based on the applicable standards.

SÉCURITÉ AVEC L'UTILISATION DES PRODUITS COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Les carreaux de Cooperativa Ceramica d'Imola sont fabriqués avec des matières premières très sélectionnées et particulièrement pures, selon les technologies les plus modernes. La force élevée de pressage permet d'obtenir, après traitement thermique à des températures de plus de 1200°, un corps céramique très compact et résistant, à très faible absorption d'eau.

Lors de la phase d'usure de la surface céramique, les éventuelles dispersions de matériau n'ont aucune conséquence nocive : les matières émiettées sont absolument inertes sur le plan toxicologique et n'ont aucun effet sur l'environnement.

Les dalles en céramique de Cooperativa Ceramica d'Imola sont complètement inertes au feu. Elles ne risquent donc aucun dommage en cas d'exposition aux flammes nues et limitent la propagation et l'intensification des flammes.

Les dalles en céramique de Cooperativa Ceramica d'Imola ne constituent pas un terrain de prolifération de bactéries, leur utilisation est indiquée pour les lieux où des conditions stériles doivent être facilement conservées.

Tous les résidus de la production industrielle sont inertes, ne présentent donc pas de dangers de réactivité et de résistance sur le plan chimique et thermique ; ces déchets peuvent être déposés dans l'environnement sans aucun risque ou être réutilisés pour la préparation d'autre matériel (sous-couches, etc.).

Cooperativa Ceramica d'Imola a la possibilité de tester dans son laboratoire, inscrit à l'albo des "Laboratoires Extérieurs Publics et Privés Hautement Qualifiés" du Ministère de l'Université et de la Recherche Scientifique, toutes les principales caractéristiques des matériaux produits pour déterminer le niveau de performances d'utilisation en fonction des normes en vigueur.

SICHERHEIT BEI DER VERWENDUNG DER PRODUKTE VON COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Die Fliesen von Cooperativa Ceramica d'Imola werden unter der Verwendung von ausgewählten und besonders reinen Rohstoffen hergestellt, bei denen die modernsten Technologien der Förderung und Kontrolle zum Einsatz kommen. Durch die hohe Presskraft entsteht nach dem geeigneten Wärmebehandlung bei Temperaturen von über 1200° ein äußerst kompakter und widerstandsfähiger Keramikkörper mit sehr geringer Wasseraufnahme.

Während der Abnutzung der Keramikoberfläche, eventuell freigesetztes Materialpartikel weisen keinerlei schädliche Wirkung auf. Das abgetragene Material ist in toxikologischer Hinsicht völlig unbedenklich und stellt keinerlei Umweltbelastung dar.

Die Keramikfliesen der Cooperativa Ceramica d'Imola sind vollkommen feuerfest. D.h. es sind keine Beschädigungen zu befürchten, wenn diese offenem Feuer ausgesetzt werden. Gleichzeitig begrenzen sie die Ausbreitung und Intensivierung des Brandes.

Die Keramikfliesen der Cooperativa Ceramica d'Imola bilden keine Grundlage für das Wachstum von feurigen Mikroorganismen, in denen sie sich vermehren können. Sie eignen sich daher für Räume, in denen eine Sterilitätsbedingungen erforderlich sind.

Alle Ausschussmaterialien der industriellen Produktion sind reaktionsträge, d.h. sie weisen keinerlei Gefahren der Reaktivität und Beständigkeit, in chemischer und thermischer Hinsicht auf. Diese Rückstände können gefahrlos in der Umwelt entsorgt oder für die Herstellung von anderen Materialien wiederverwendet werden (Estriche, usw.).

Die Cooperativa Ceramica d'Imola ist in der Lage, in ihrem Labor, das im Verzeichnis der "Laboratori Esteri Pubblici e Privati Altamente Qualificati" (hoch qualifizierte externe öffentlichen und privaten Labors) des Ministeriums für Universität und wissenschaftliche Forschung eingetragen ist, alle wesentlichen Eigenschaften der Materialien zu bestimmen, um die Nutzungsbedingungen im Hinblick auf die geltenden Vorschriften zu bestimmen.

SEGURIDAD DURANTE EL USO DE LOS PRODUCTOS DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Los carraños de Cooperativa Ceramica d'Imola se producen utilizando materias primas muy seleccionadas y especialmente puras, sometidas a las tecnologías de extracción y control más modernas.

La elevada fuerza de prensado permite obtener, una vez realizado el oportuno tratamiento térmico a temperaturas por encima de los 1200°, un cuerpo cerámico altamente compacto y resistente, con una bajísima absorción de agua.

Durante la fase de desgaste de la superficie cerámica, las posibles dispersiones de material no determinan ningún efecto nocivo, cualquier material extraído resulta totalmente inerte desde el punto de vista toxicológico y no produce ningún impacto ambiental.

Las losas cerámicas de Cooperativa Ceramica d'Imola son completamente inertes al fuego. Por lo tanto, no corren el riesgo de sufrir daños en caso de exposición a llamas libres y limitan la propagación y la intensificación de las mismas.

Las losas cerámicas de Cooperativa Ceramica d'Imola no constituyen una base para la proliferación de bacterias y su uso está indicado en aquellos lugares en los que resulta necesario mantener favorablemente las condiciones de esterilidad.

Todos los materiales de desechos de la producción industrial son inertes, es decir, no presentan peligros de reactividad ni de resistencia desde el punto de vista químico y térmico, dichos residuos pueden ser colocados en el ambiente sin correr ningún riesgo o ser reutilizados para preparar otros materiales (foros, etc.).

Cooperativa Ceramica d'Imola puede comprobar en su laboratorio, inscrito en el registro de los "Laboratorios Externos Públicos y Privados Altamente Cualificados" del Ministerio de la Universidad y de la Investigación Científica, cada una de las características principales de los materiales producidos para determinar el nivel de las prestaciones de uso en función de las normativas vigentes.

GUIDA AL PRODOTTO

PRODUCT GUIDE / GUIDE AU PRODUIT / INFORMAZIONIEN ZUM PRODUKT
GUÍA DEL PRODUCTO / РУКОВОДСТВО ПО ПРОДУКТУ / * 参考書

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОДУКЦИИ "COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA"

Плитки кооператива "Cooperativa Ceramica d'Imola" производятся из обожженного и чистого сырья, при добыче и контроле которого используются самые передовые технологии.

Высокое усилие прессования позволяет получить после термобработки при температуре свыше 1200° керамический материал с очень низкой пористостью. При эксплуатации поверхность, покрытая плиткой, расколотая, материал не оказывает никакого вредного действия, поскольку все отколовшиеся фрагменты представляют собой инертный материал в токсикологическом плане и не загрязняют окружающую среду.

Керамические плитки производства "Cooperativa Ceramica d'Imola" полностью инертны при взаимодействии с огнем. Они не получают повреждений при воздействии на них открытого пламени, ограничивают распространение и нарастание огня.

Керамические плитки производства "Cooperativa Ceramica d'Imola" не становятся основой для размножения микроорганизмов, в том числе, опасных для людей, так как они поддерживают стерильность без особых усилий.

Все производственные отходы инертны, то есть не представляют опасности поступления в реакцию и обладать химической и термической устойчивостью, эти обломочные материалы можно использовать в окружающую среду без всякого риска или использовать повторно в изготовлении других материалов (подстилающих слоев и т.п.).

В своей лаборатории, внесенной в реестр независимых высококвалифицированных государственных и частных лабораторий при Министерстве высшего образования и исследований, Cooperativa Ceramica d'Imola может определить все основные характеристические свойства производимой продукции для определения уровня эксплуатационных качеств на базе действующих норм.

IMOLA陶瓷合作社公司产品使用安全指南

IMOLA陶瓷合作社公司产品精选高纯、采用精绝超绝材料提纯技术，运用了最先进的提取与压制科技。

在高达1200度的超高温高压成型后，陶瓷坯体冲压可得非常致密、耐磨性强的瓷质，吸水率极低。

在陶瓷表面研磨阶段，可能脱落的材料并无毒性；剥落的所有材料都是绝对无毒的，对环境不产生危害。

IMOLA陶瓷合作社公司的瓷砖上完全不含氟化物，在遭受明火灼烧后，亦无氟化氢气体，并可以限制火源的蔓延与扩大。

IMOLA陶瓷合作社公司的瓷砖，不会构成燃烧扩散的阻碍，进而需要保持无阻碍的环境。

所有工艺瓷料都是无毒性的，不具有腐蚀性，耐化学腐蚀，耐高温；这些瓷料可以传用于环境中，并无危险，也可以用于制作其它物件（瓷餐具等）。

IMOLA陶瓷合作社公司可在自己的实验室用所有材料的主要属性进行检测，以确定其是否符合国家强制性标准，该实验室注册于大学及科研机构，高规格实验室，经国家外部监督。

SYMBOLS

DESIGN & COORDINAMENTO
MARKETING CCIMOLA
GOLINELLI

SYMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE
SIMBOLOS / СИСТЕМА СИМВОЛОВ / 14-3

INDICATIONS FOR USE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
ANWENDUNGSBEREICH

INDICACIONES DE USO
УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ



SUGGESTED APPLICATIONS:
DESTINATION
ANWENDUNGSBEREICH
LUGAR DE EMPLEO
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

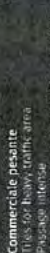
[illegible]

Exterior:
Outdoor floor / Bienter / Aussenbereich
Exterior / Happy wine-tasting / 80



Traffic area: Passage leger

Transito ligero
Toprovoe novyeizvite c' fien oi marduzkon
1988



**SURFACES
SURFACES
OBERFLÄCHEN
SUPERFICIES
ПОБЕЖНОСТИ**

Estructura / Структура / 1037



Asabado / Отделка / 4521

Naturelle:
 Naturel / Naturel / Natur
 ität / Dinnung / Natur



surface look / Aspect superficial
 Aussehen der Oberfläche / Aspecto superficial
 Внешний Вид / Внешний Вид

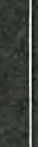
Opaco
Matt / Mat / Matt



Le suppellettili sono l'ultima parola nel design e nella decorazione d'interno. Sono le cose che danno un'identità a un ambiente e che ne determinano il carattere. Sono le cose che fanno la differenza tra un ambiente e un altro. Sono le cose che fanno la differenza tra un ambiente e un altro.

Borde / Кромка / 10

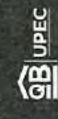
Rettificato monocalibro
Monocalibre, rectified / Rectifié monocalibre
Retifiziert monokaliber / Rectificado monocalibre
Рестридувані однокалібр / Ретифікований однокалібр

MODULAR / MODULAIRE / MODUL
MODULAR / MODULAIRE / MODULModulare Xmm
Modular x mm

SHADE VARIATION / VARIATION DE NUANCES
SCHATTIERUNG / DESTONALIZACION
РАЗБОР ЦВЕТОВОГО ТОНА / ЦВЕТ



CERTIFICATIONS / CERTIFICACIONES
ZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICACIONES
СЕРТИФИКАТЫ / СЕРТИФИКАЦИИ



SALES CHARACTERISTICS
CONDITIONS PARTICULIÈRES DE VENTE
VERTRIEBSEIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS DE VENTA
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДАЖИ

Prodotto venduto al pezzo.
 Product sold per item / Product, vendu à l'unité.
 Stückpreisverkauf / Prodotto venduto per unità/idea.
 Товар продается рознично / 零售批發銷售。

i nostri prodotti, sia al mq che al pezzo, sono
 tutti unicamente a scatola completa.

[illegible]



imolaceramica.com

**A brand of
Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.**

Via V. Veneto, 13
40026 Imola (BO) Italia
Tel. +39 0542 601601
Fax +39 0542 31749



CIPA

continuità e innovazione

CIPA
gres

HI-TECH
Gres Porcellanato
Tecnico





continuità e innovazione

CIPA GRES S.p.A.
100% MADE IN ITALY

HI-TECH

Gres Porcellanato
Tecnico

Le piastrelle Cipa Gres SPA, sono ottenute mediante miscelazione di materie prime provenienti da cave selezionate, estratte e controllate con sistemi avanzati, per garantire la stabilità e purezza costante. Il grano atm si presenta in una forma più o meno sferoidale con una cavità interna più o meno pronunciata, esso contiene l'umidità residua necessaria per la miscelazione con vari impasti colorati. Le dimensioni dei granelli che nell'insieme costituiscono la polvere atomizzata sono comprese fra 100 e 600 micron, con una distribuzione statica molto pronunciata nella fascia compresa fra i 300 e 180 micron. La concentrazione più alta di particelle generalmente si trova all'intervallo granulometrico compreso fra i 300 e 250 micron. Riassumendo i tre fattori determinanti per un impasto atm sono: 1 Morfologia del grano, 2 Contenuto di umidità residua, 3 Distribuzione granulometrica delle particelle. Questi fattori sono molto importanti per definire la scorrevolezza delle polveri, questa caratteristica riveste un ruolo fondamentale nel processo di Pressatura. Le materie prime, atm in arrivo viene immagazzinata in 30 appositi silos i quali hanno la funzione di garantire una scorta di atomizzati di diversi colori in funzione al programma di produzione e stabilizzarne le caratteristiche. La Greificazione, del prodotto è ottenuta mediante trattamento termico, in forni alimentati a metano, portando gradualmente il prodotto ad una temperatura media di 1220°C circa, (in relazione alla massa) immediatamente inferiore alla temperatura di deformazione, (inizio della fusione) per essere riportato gradualmente alla temperatura ambiente, ottenendo un corpo ceramico, inassorbente, con proprietà intrinseche fisico-meccaniche di assoluto rilievo, idonee per ogni impiego e tali da rendere il materiale resistente ad elevati sollecitazioni, in base ai valori meccanici espressi, ed in relazione al progetto finale di utilizzo.

CIPA

AZIENDA IN CONTINUA
EVOLUZIONE

L'attività di Ceramiche Cipa inizia nel 1967 producendo supporti per piastrelle, fino ad arrivare alla produzione di gres porcellanato in doppio caricamento attuale. Contemporaneamente potenziando il comparto commerciale avvia un percorso di crescita costante permettendole di diventare oggi un punto di riferimento nel mercato italiano ed internazionale.

La politica di sviluppo realizzata negli ultimi anni ha come preciso obiettivo la produzione di piastrelle in ceramica destinate alla realizzazione d'ambienti residenziali e commerciali, aventi soluzioni d'arredo di alta qualità tecnologica, d'immagine e design italiano, anche attraverso una gestione d'azienda che rispetti i valori d'eticità nei rapporti personali e di tutela dell'ambiente in cui viviamo.



DESIGN ED INNOVAZIONE

Per Ceramica Cipa innovazione significa controllo costante sulla qualità e massima attenzione ai trend più attuali dell'arredamento e del design d'architettura d'edilizia. Utilizzando sempre materie prime di qualità ceramica Cipa ha ampliato la propria gamma per offrire prodotti che rispondano alle più diverse esigenze abitative ed al design più moderno, grazie al costante impegno del proprio laboratorio di ricerca per adeguare l'estetica all'innovazione.

Cipa Gres è quindi in grado di offrire un prodotto sempre all'avanguardia ed un'elevata ampiezza di gamma facilmente adattabile a stili ed esigenze diverse, sia per gli interni che per gli esterni, sia per spazi pubblici che residenziali.



ECOLOGIA E AMBIENTE

L'azienda Cipa Gres ha dimostrato con particolare attenzione di essere in grado, già da tempo, di identificare chiaramente nei vari cicli produttivi le fonti di emissioni, di tenerle controllate mediante misure di monitoraggio e analisi. La Ceramica Cipa Gres non utilizza sostanze nocive o tossiche durante le lavorazioni e gli scarti solidi e liquidi, cotti e crudi, vengono totalmente recuperati, contribuendo così a diminuire al massimo l'impatto ambientale e tenere più PULITO l'Ambiente in cui viviamo.

I prodotti della Ceramica Cipa Gres si possono considerare eco-compatibili ed idonei all'utilizzo nella bio-architettura.

HI-TECH Gres Porcellanato Tecnico

The tiles manufactured by Cipa Gres SpA are formed by blending raw materials from selected sites, that are quarried and checked by means of advanced systems so as to guarantee fade-free stability and purity. The atomized grain is rather spheroid in shape, with a more or less prominent internal cavity. It contains the residual humidity required for blending with the different coloured mixes. The size of the grains that form the atomized powder range between 100 and 600 microns, with an extremely prominent static distribution in the 300 to 180 micron range. The highest concentration of particles is generally in the 300 to 250 micron grain size range. The three all-important factors for an atomized mix are: 1 Grain morphology, 2 Percentage of residual humidity, 3 Particle size distribution. These factors are very important when it comes to establishing the smoothness of the powders, something that plays a fundamental role in the pressing process. The incoming atomized raw materials are stored in 30 dedicated bins, which provide a stock of different coloured atomized supplies with stabilized characteristics to suit the production schedule. The product is vitrified by means of a heat treatment in natural gas-fuelled kilns that raise the temperature of the material to approximately 1220°C (depending on the matrix), just below the distortion temperature (when melting starts), after which it is gradually brought to ambient temperature. This process obtains a non-absorbent ceramic body with truly remarkable intrinsic physical-mechanical characteristics that make the material suitable for all applications, able to withstand high stress in relation to its mechanical strength values and the final project for which it is used.

HI-TECH Gres Porcellanato Tecnico

Les carreaux Cipa Gres SPA sont obtenus à partir d'un mélange de matières premières provenant de carrières sélectionnées, extraites et contrôlées grâce à des systèmes avancés, pour garantir une stabilité et une pureté constante. Le grain atomisé se présente sous une forme plus ou moins sphéroïdale avec un creux plus ou moins enfoncé, qui renferme l'humidité résiduelle nécessaire pour le mélange avec différents mélanges colorés. Les dimensions des grains formant la poudre atomisée sont comprises entre 100 et 600 microns, avec une distribution statique très consistante dans la gamme comprise entre 300 et 180 microns. La concentration plus élevée de particules se trouve en général dans l'intervalle granulométrique compris entre 300 et 250 microns. En récapitulant, les trois facteurs déterminants d'un mélange atomisé sont : 1 Morphologie du grain, 2 Contenu d'humidité résiduelle, 3 Distribution granulométrique des particules. Ces facteurs sont très importants pour définir l'écoulement des poudres, caractéristique qui revêt un rôle fondamental dans le procédé de Pressage. Les matières premières atomisées en arrivée sont stockées dans 30 silos qui ont la fonction de garantir une réserve d'atomisés de différentes couleurs en fonction du programme de production et d'en stabiliser les caractéristiques. La Vitrification du produit est obtenue à travers un traitement thermique, dans des fours alimentés au méthane, en portant graduellement le produit à une température moyenne de 1220°C environ, (en fonction de la masse) immédiatement inférieure à la température de déformation, (début de la fusion) pour être ramené graduellement à la température ambiante, obtenant ainsi un corps céramique, non absorbant, avec des propriétés intrinsèques physico-mécaniques remarquables, indiquées pour tout type d'utilisation et rendant le matériau résistant aux sollicitations élevées, en fonction des valeurs mécaniques exprimées et du projet final d'utilisation.

CIPA

HEADING FOR CONTINUOUS DEVELOPMENT

Company Cipa Gres starts up in 1967 as a quarry tile manufacturer. All over the years our company keeps its core business but also broadens its products' range, firstly moving to full body or enameled porcelain tile of high-tech quality and then stretching its brand to double loading porcelain tiles. Our company has therefore become a point of reference in Italian as well as in International markets. The main target of our latest policies is the production of tiles for residential areas or trade spaces with an eye to Italian Design and to first-class outdoors or indoors design solutions. Moreover, our company is fully committed to the safeguard of environment as well as to the safeguard of ethical rights.



DESIGN AND INNOVATION

According to Company Cipa Gres innovation stands for a steady check up on quality as well as for the keenest attention to current trends in architectural design. By using raw materials of the finest quality Cipa Gres has widened its range of products offering products that may meet all needs. This can be achieved thanks to the help of its laboratory of Research and Development, that is always keen to keep the pace with the latest trends in both aesthetics and functionality. Company Cipa Gres is therefore able to introduce innovative items and a wide range of design solutions with the aim to fulfil all wishes for both internal and external architectural design, for open as well as for residential spaces.



ECOLOGY AND ENVIRONMENT

Throughout the years Company Cipa Gres has shown a peculiar attention to the identification of emission sources, keeping them controlled through monitoring and analysis measures. Our company does not use harmful substances during its production cycle. Solid as well as liquid wastes, no matter if fired or raw, are fully disposed so that the environmental impact is minimised and our premises are always kept clean. Our products are non-polluting and suitable for Bio-Architecture.

CIPA

UNE SOCIÉTÉ EN ÉVOLUTION PERMANENTE

C'est en 1967 que Ceramiche Cipa s'est lancée dans la production de supports pour les carreaux. Actuellement, elle produit du grès cérame en appliquant de nouveaux procédés de production basés sur la technologie à double chargement. Parallèlement, elle a développé le service commercial, ce qui lui a permis d'assurer un essor permanent pour devenir aujourd'hui un exemple de réussite sur le marché italien et dans le reste du monde. La politique de développement réalisée ces dernières années suit une direction bien précise qui est celle de la production de carreaux de céramique destinés aux espaces résidentiels et commerciaux. Ses propositions de décoration sont non seulement le fruit d'une technologie de pointe et de l'image du design italien, mais aussi d'un système de management respectueux des valeurs d'éthique dans les relations interpersonnelles et de protection de l'environnement.



DESIGN ET INNOVATION

Pour Ceramica Cipa, le mot innovation revêt le sens de contrôle constant de la qualité et d'attention maximale à l'égard des tendances les plus actuelles de la décoration et du design en matière d'architecture. Toujours fidèle au choix de matières premières de qualité, Ceramica Cipa a élargi sa gamme afin de pouvoir proposer des produits répondant aux exigences les plus diverses de la conception des intérieurs et au diktat du design le plus actuel, grâce au travail acharné de son laboratoire dont la tâche est d'adapter l'esthétique à l'innovation. Cipa Gres est donc en mesure de proposer un produit toujours à l'avant-garde et une très vaste gamme qui s'adapte facilement aux différents styles et aux multiples besoins de la clientèle, aussi bien pour les intérieurs que pour les extérieurs, dans les espaces publics comme dans les espaces résidentiels.



ÉCOLOGIE ET ENVIRONNEMENT

Cipa Gres a montré avec une habileté toute particulière qu'elle était en mesure, depuis longtemps déjà, de définir avec certitude les sources d'émissions de polluants au cours des différents cycles de production, et de les maîtriser à la perfection par l'application de mesures de monitoring et d'analyses. Ceramica Cipa Gres n'utilise pas de substances nocives ni toxiques dans ses processus d'usinage et les déchets solides et liquides, cuits et crus, sont tous réemployés, de manière à contribuer au maximum à une attitude plus écopile pour que l'environnement dans lequel nous vivons reste plus PROPRE plus longtemps. Les produits Ceramica Cipa Gres peuvent être considérés comme respectueux de l'environnement et utilisables dans le secteur de la bioarchitecture.

HI-TECH

Gres Porcelanato
Tecnico

Las baldosas y azulejos Cipa Gres SPA, se fabrican con materias primas provenientes de canteras seleccionadas, extraídas y controladas con avanzados sistemas que garantizan estabilidad y pureza constantes. El grano atm se presenta en una forma más o menos esferoidal, con una cavidad interna más o menos pronunciada. El mismo contiene la humedad residual necesaria para la mezcla con diversas pastas coloreadas. La dimensión de los granos, que en su conjunto constituyen el polvo atomizado está comprendida entre 100 y 600 micras, con una distribución estática muy pronunciada en la gama entre 300 y 180 micras. La concentración más elevada de partículas generalmente es encontrada en el intervalo granulométrico comprendido entre 300 y 250 micras. Resumiendo, tres factores resultan determinantes para una pasta atm: 1 Morfología del grano, 2 Contenido de humedad residual, 3 Distribución granulométrica de las partículas. Estos factores son muy importantes para definir la fluidez de los polvos, característica fundamental en el proceso de prensado. Las materias primas en llegada se almacenan en 30 silos específicos, los cuales tienen la función de garantizar un stock de atomizados de diversos colores, en función del programa de producción y estabilizar sus características. La vitrificación del producto se logra mediante tratamiento térmico, en hornos alimentados con metano, llevando gradualmente el producto a una temperatura media de 1220°C aprox., (en relación a la masa), inmediatamente inferior a la temperatura de deformación, (inicio de la fusión), para volviendo luego a llevarlo gradualmente a la temperatura ambiente, logrando así un cuerpo cerámico no absorbente, con propiedades intrínsecas físico-mecánicas de importancia primaria idóneas para su empleo y tales de conferir al material resistencia a elevadas sollicitaciones, en base a los valores mecánicos expresados y en relación al proyecto final de utilización.

HI-TECH

Gres Porcelanato
Tecnico

Die Fliesen Cipa Gres SPA werden durch die Mischung von Rohstoffen erhalten, die aus ausgesuchten Steinbrüchen kommen und mit modernsten Systemen gewonnen und kontrolliert werden, um konstante Reinheit und Stabilität zu gewährleisten. Das sprühgetrocknete Korn weist eine Form auf, die mehr oder weniger einer Kugel entspricht und einen mehr oder weniger großen Hohlraum aufweist. Es ist noch eine Restfeuchtigkeit vorhanden, die für die Mischung mit den verschiedenen Farbmassen erforderlich ist. Die Korngröße des sprühgetrockneten Pulvers liegt zwischen 100 und 600 Mikrometer, mit einem statistisch stark ausgeprägten Anteil im Bereich zwischen 180 und 300 Mikrometer. Die stärkste Konzentration der Teilchen befindet sich im Korngrößenbereich zwischen 250 und 300 Mikrometer. Die drei wichtigsten Faktoren einer sprühgetrockneten Mischung sind: 1 Kornmorphologie, 2 Restfeuchtegehalt, 3 Korngrößenverteilung der Teilchen. Diese Faktoren sind sehr wichtig, um die Rieselfähigkeit des Pulvers festzulegen. Diese Eigenschaft spielt nämlich im Pressverfahren eine wesentliche Rolle. Die angelieferten Rohstoffe werden in 30 Silos gespeichert. Diese haben die Funktion, einen Vorrat von sprühgetrockneten Rohstoffen in den unterschiedlichen Farben zu halten, die für die Produktion gebraucht werden, und deren Eigenschaften zu stabilisieren. Die Sinterung des Produkts erfolgt mittels Wärmebehandlung in mit Erdgas betriebenen Brennöfen, in denen das Produkt allmählich (vom Gewicht abhängig) auf eine durchschnittliche Temperatur von circa 1220 °C gebracht wird, die unmittelbar unterhalb der Deformationstemperatur liegt (Schmelzbeginn), um dann langsam auf die Umgebungstemperatur gesenkt zu werden, wobei man einen Keramikscherberben erhält, der kein Wasser aufnimmt und ganz ausgezeichnete physikalische und mechanische Eigenschaften aufweist, die ihn für jeden Einsatz geeignet machen. Sie verleihen dem Material Beständigkeit gegenüber hohen Belastungen und verleihen ihm aufgrund der genannten mechanischen Werte besten Materialeigenschaften im Bezug zum Einsatz, den das Bauvorhaben für die Fliesen und Platten vorsieht.

CIPA

FÁBRICA EN CONTINUA EVOLUCIÓN

La actividad de Cerámicas Cipa se inicia en 1967 produciendo soporte para azulejos, y llega hasta la producción de gres porcelánico doble carga actual. Hoy en día se esta potenciando el departamento comercial, siguiendo una línea de constante crecimiento, que nos esta permitiendo convertirnos hoy en un punto de referencia en el mercado nacional italiano así como en el mercado internacional. La política de desarrollo realizada en los últimos años ha tenido como claro objetivo la producción de cerámica destinada a la realización tanto de ambientes residenciales como comerciales, proporcionando soluciones concretas de alta calidad tecnológica, de imagen y diseño autentico italiano. Todo mediante una gestión en el trabajo diario que respeta el valor y la ética de las relaciones personales y el cuidado del medio ambiente en el que vivimos.



DISEÑO E INNOVACION

Para Cerámicas Cipa innovación significa un control constante de la calidad y una máxima atención a las tendencias mas actuales del diseño mobiliario y arquitectónico. Usando siempre materias primas de calidad, Cerámicas Cipa ha ampliado su propia gama para ofrecer un producto que responda a las mas diversas exigencias de habitabilidad, así como al mas moderno diseño. Gracias al constante empeño de nuestros laboratorios hemos conseguido conjugar estética e innovación.

Por tanto, Cipagres ofrece un producto siempre de vanguardia, con una amplia gama fácilmente adaptable a las mas variadas exigencias. Sea para interiores o exterior, de uso publico o residencial.



ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE

La empresa Cipa Gres ha demostrado desde sus inicios un gran interés en identificar claramente en todo su ciclo productivo las fuentes de emisión de residuos contaminantes. Estas fuentes se controlan mediante constantes mediciones y análisis. Cerámicas Cipa no utiliza sustancias nocivas o tóxicas en la elaboración de sus productos, ni en la fase de desecho. Sólidos y líquidos, cocidos y crudos, son totalmente reciclados, contribuyendo a disminuir al máximo el impacto ambiental, y mantener limpio el entorno en que vivimos. Los productos de Cerámicas Cipa se pueden considerar eco-compatibles e idóneos para cualquier proyecto de bio-arquitectura.

CIPA

EIN UNTERNEHMEN IM STETIGEN WANDEL

Die Unternehmensgeschichte von Ceramiche Cipa beginnt 1967 mit der Herstellung von Scherben für Fliesen, und heute wird Feinsteinzeug mit Doppelbelastung hergestellt. Gleichzeitig begann durch die Verstärkung der Vertriebsabteilung ein konstanter Wachstumskurs, und heute ist CIPA ein wichtiges Referenzunternehmen auf dem italienischen und internationalen Markt. Bei der in den letzten Jahren gewählte Entwicklungsstrategie steht als präzises Ziel die Herstellung von Keramikfliesen für Wohn- und Geschäftsbereiche im Vordergrund. Dabei werden Einrichtungs-lösungen mit hohem technologischen Gehalt, Image und italienischem Design geboten. Ermöglicht wird dies auch durch eine Unternehmungsleitung, die Ethik in den zwischenmenschlichen Beziehungen und Umweltschutz zur Priorität erhoben hat.



DESIGN UND INNOVATION

Für Ceramiche Cipa ist Innovation gleichbedeutend mit einer konstanten Überwachung der Qualität und höchster Aufmerksamkeit im Hinblick auf aktuelle Einrichtungstrends und Tendenzen im Wohndesign. Ceramiche Cipa verwendet stets Rohstoffe höchster Qualität und hat das Sortiment um Produkte erweitert, die den unterschiedlichsten Wohnanforderungen und dem modernsten Design genügen. Dies wurde dank der intensiven Arbeit der eigenen Forschungswerkstätten möglich. Ästhetik und Innovation gehen stets eine harmonische Verbindung ein. Cipa Gres ist daher in der Lage, ein Produkt anzubieten, das stets auf dem neusten Stand ist. Das umfassende Sortiment passt sich unterschiedlichen Stilentscheidungen an und erfüllt anspruchsvolle Bedürfnisse: Innen ebenso wie außen, für öffentliche Räume und Wohnbereiche.



ÖKOLOGIE UND UMWELT

Das Unternehmen Cipa Gres hat bewiesen, dass es - schon seit einiger Zeit und dank seiner besonderen Aufmerksamkeit in diesem Bereich - in der Lage ist, eindeutig die verschiedenen Emissionsquellen in den einzelnen Produktionsabläufen zu erkennen und diese durch Überwachung und Analysen zu kontrollieren. Ceramiche Cipa Gres verwendet bei der Herstellung weder gesundheitsschädliche noch giftigen Substanzen und alle anfallenden festen und flüssigen Abfälle werden vollständig recycelt. Dies trägt dazu bei, die Umweltbelastungen so weit wie möglich zu verringern und die Umwelt, in der wir leben SAUBERER zu halten. Die Produkte von Ceramiche Cipa Gres können als umweltfreundlich betrachtet werden und sind für die Verwendung in der Bioarchitektur geeignet.

HI-TECH

Gres Porcellanato
Tecnico

Плитка Cipa Gres SPA получается путем смешивания сырья, получаемого из отобранных карьеров, которое добывается и контролируется современными системами для обеспечения стабильности и постоянной чистоты. Атомизированная частица получается с более или менее сферической формой с более или менее выраженной внутренней полостью, она содержит необходимую остаточную влажность для смешивания с разнообразными цветными смесями. Размеры частиц, из которых в совокупности состоит атомизированный порошок, равны от 100 до 600 микрон с очень выраженным статическим распределением в диапазоне от 300 до 180 микрон. Самая высокая концентрация частиц, как правило, находится в гранулометрическом интервале от 300 до 250 микрон. Подытоживая, тремя факторами, определяющими атомизированную смесь, являются: 1 Морфология частицы, 2 Содержание остаточной влаги, 3 Гранулометрическое распределение частиц. Эти факторы очень важны для определения текучести порошка. Данная характеристика фундаментально важна во время прессования. Сырье, то есть, поступающая атомизированная смесь, хранится в 30 специальных силосах, предназначенных для обеспечения запаса атомизированной смеси разных цветов, в зависимости от программы производства, и стабилизации характеристик. Спекание продукта происходит при термической обработке, в печах, питаемых метаном, постепенно доводя продукт до средней температуры около 1220°C (в зависимости от массы), чуть ниже температуры деформации (начало плавления), чтобы затем постепенно дойти до температуры окружающей среды, получая керамическое тело, не впитывающее воду, с высочайшими физико-механическими свойствами, пригодными для любого применения, наделяя материал стойкостью к высоким нагрузкам, соответствующим механическим требованиям и конечному проекту назначения.

CIPA

КОМПАНИЯ В ПРОЦЕССЕ
НЕПРЕРЫВНОЙ ЭВОЛЮЦИИ

Компания «Ceramiche Cipa» («Черамике Чипа») начала свою деятельность в 1969 году с производства основ для керамической плитки постепенно пришла к выпуску керамогранита двойной загрузки в наши дни. Одновременно с расширением коммерческой деятельности непрерывный рост компании позволил ей превратиться на сегодняшний день в одного из лидеров итальянского и международного рынков. Четкая цель политики развития последних лет заключается в производстве керамической плитки, предназначенной для жилых и коммерческих помещений и способной предложить передовые, высококачественные и эффектные решения оформления в духе итальянского дизайна, соблюдая при этом этические ценности в межличностных отношениях и заботясь об охране окружающей среды.



ДИЗАЙН И НОВАТОРСТВО

Для компании «Ceramica Cipa» новаторство означает осуществление постоянного контроля за качеством и максимальное внимание к самым современным тенденциям архитектурно-строительного дизайна и оформления интерьеров. Используя только высококачественное сырье, «Ceramica Cipa» расширила свою гамму продукции, чтобы иметь возможность предложить продукцию, которая отвечала бы самым различным требованиям к жилью и стандартам самого современного дизайна. Благодаря непрерывным усилиям ее исследовательской лаборатории ей удалось привести эстетическую сторону в соответствие с новаторством. По этой причине «Cipa Gres» может предложить широкую гамму самой передовой продукции, легко адаптируемой к различным стилям и требованиям, как для внутренней, так и наружной облицовки общественных или жилых пространств.



ЭКОЛОГИЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Компания «Cipa Gres» уже на протяжении долгого времени старается выявлять источники вредных выбросов в различных производственных циклах и контролировать их с помощью средств мониторинга и анализа. «Ceramica Cipa Gres» не использует во время обработки вредные или токсичные вещества, а также полностью перерабатывает твердые и жидкие, обожженные и сырые отходы, способствуя тем самым максимальному сокращению вредного воздействия на окружающую среду и содержанию ее в ЧИСТОТЕ. Продукцию «Ceramica Cipa Gres» можно считать экосовместимой и пригодной для использования в биоархитектуре.



continuità e innovazione

CIPA GRES S.p.A.
TECH. MADE IN ITALY

SIMBOLOGIA

SYMBOLY - SYMBOLES - SIMBOLOGÍA
ZEICHENERKLÄRUNG - СИМВОЛЫ

SIMBOLOGIA

SYMBOLGY - SYMBOLES

SIMBOLOGÍA - ZEICHENERKLÄRUNG - СИМВОЛЫ



Piastrelle da pavimento
Floor Tiles
Carreaux de sol
Baldosas de suelo
Bodenfliesen
Напольная плитка



Resistenza all'abrasione profonda
Deep scratch resistance
Résistance à l'abrasion profonde
Resistencia a la abrasión profunda
Tiefenabriebfestigkeit
Стойкость к глубокому истиранию



Piastrelle da rivestimento
Wall Tiles
Carreaux de revêtement
Baldosas de revestimento
Wandfliesen
Настенная плитка



Resistenza al gelo
Frost resistance
Résistance au gel
Resistencia a las heladas
Frostbeständigkeit
Морозостойкость



Assorbimento d'acqua
Water absorption
Absorption d'eau
Absorción de agua
Wasseraufnahme
Водопоглощение



Resistenza alla flessione
Breaking strength
Résistance à la flexion
Resistencia a la flexión
Biegefestigkeit
Предел прочности при изгибе



La certificazione CCC riguarda in generale la sicurezza e la salute - Livello A
Generally speaking, CCC certification concerns safety and health - Level A
La certification CCC concerne en général la sécurité et la santé
La certificación CCC se refiere en general a la seguridad y la salud
Die CCC Zertifizierung betrifft im Allgemeinen die Sicherheit und die Gesundheit
Сертификат CCC рассматривает безопасность и здоровье в общем плане



Classificazione del prodotto ISO 13006 EN 14111 ANNEX G Group B1a UGL completamente greificato
Product classification ISO 13006 EN 14111 ANNEX G Group B1a UGL fully sintered
Classification du produit ISO 13006 EN 14111 ANNEX G Group B1a UGL entièrement vitrifié
Clasificación del producto ISO 13006 EN 14111 ANNEX G Group B1a UGL completamente sinterizado
Produktklassifizierung ISO 13006 EN 14111 ANNEX G Group B1a UGL vollständig gesintert
Классификация продукта ISO 13006 EN 14111 ANNEX G Group B1a UGL полностью спекшийся или Г

HI-TECH
Gres Porcellanato
Tecnico



THROUGHBODY

Gamma completa di prodotti tecnici in gres fine porcellanato, dove trova concreta espressione nella divisione Graniti, Granati, Colour Style e correlati da pezzi speciali nelle applicazioni tecniche quali pareti ventilate e pavimenti sopraelevati.

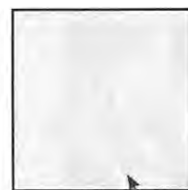
Full range of technical products in fine porcelain stoneware expressed to perfection in the Graniti, Granati and Colour Style versions and complete with special pieces for technical applications such as ventilated walls and raised floors.

Gamme complète de produits techniques en grès cérame fin vitrifié, qui trouve une expression concrète dans la division Graniti, Granati, Colour Style, accompagnée de pièces spéciales dans les applications techniques, telles que les murs rideaux et les planchers flottants.

Gama completa de productos técnicos de gres porcelánico fino, que encuentra una concreta expresión en la división Granitos, Granates, Colour Style, acompañados por piezas especiales para las aplicaciones técnicas como las paredes ventiladas y los pavimentos sobre elevados.

Komplette Palette von technischen Produkten aus Feinsteinzeug, die in den Versionen Graniti, Granati, Colour Style mit zugeordneten Formstücken für die technischen Anwendungen, wie hinterlüftete Fassaden und technische Doppelböden geeignet sind.

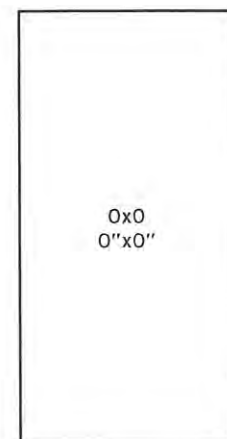
Полная гамма технической продукции из керамогранита, которая четко подразделяется на линии Graniti, Granati, Colour Style с соответствующими специальными изделиями для таких технических применений, как вентилируемые фасады и фальшполы.



Aaaaaaa

Finitura di superficie

Finishing of Surfaces
Finitions de surface
Acabado definidos
Oberflächenausführung
Отделка поверхности



0x0
0''x0''

Formati disponibili

Sizes available
Formats disponibles
Formatos disponibles
Erhältliche Formate
Возможные форматы

Tecnologia

Technology
Technologie
Tecnología
Technologie
Технология

AAAAAA AAAAAA
AAAAAA AAAAAA - AAAAAA AAAAAA

GUIDA ALLA LETTURA

GUIDE TO THE READING - GUIDE DE LECTURE - GUÍA A LA LECTURA LEKTÜREHINWEISE - РУКОВОДСТВО К ЧТЕНИЮ

AAAAAA AAAAAA

Nome della linea

Name of the series
Nom de la ligne
Nombre de la línea
Name der Serie
Название линии

Colore

Colour
Couleur
Colores
Farbe
Цвет



Impiego consigliato

Use advised
Domaines d'application conseillés
Consejos de uso
Empfohlene Anwendung
Рекомендованное использование



Caratteristiche tecniche e valore prodotto

Technical characteristics and produced value
Caractéristiques techniques et valeur du produit
Características técnicas y valor producido
Technische Eigenschaften und Preis
Технические характеристики и произведенная ценность

Tabella pesi e imballi per prodotti disponibili

Packaging and weight sheet for products available in range
Tableau des poids et des emballages des produits disponibles
Tabla de pesos y embalajes por producto
Tabelle des Gewichts und der Verpackungen für erhältliche Produkte
Таблица веса и упаковки для имеющихся изделий

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Strukturen	mm	Fascia prezzo Price range Bande de prix Gama de precios Preisband Цена	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
00x00 cm D"x0"	Aaaaaaa	0,0	A45	0	0,00	00,00	00	00,0	000
	Bbbbbbb	0,0	A45	0	0,00	00,00	00	00,0	000
00x00 cm D"x0"	Aaaaaaa	0,0	A45	0	0,00	00,00	00	00,0	000
	Bbbbbbb	0,0	A45	0	0,00	00,00	00	00,0	000
	Aaaaaaa	0,0	A55	0	0,00	00,00	00	00,0	000

Formato prodotto

Size of products
Format du produit
Formatos producidos
Fliesenformat
Формат плитки

Fascia prezzo a composizione

Price range depending on composition
Catégorie de prix selon composition
Gama de precio según la composición
Preisbereich pro Satz
Ценовой сегмент за композицию

Fascia prezzo al mq.

Price range sqm.
Bande de prix m²
Faja precio mq.
Preisband Qm.
Ценовой диапазон

Fascia prezzo al pz.

Price range pc.
Bande de prix pc.
Faja precio pc.
Preisband St.
Ценовой диапазон

Aaaaaa Bbbbbb

Superficie disponibile

Surfaces available in our range
Surfaces disponibles
Superficie disponible
Oberfläche Serien
Возможная поверхность

Visualizzazione dei colori e dei decori disponibili

Visualisation of colours and trims available
Affichage des couleurs et des décors disponibles
Visualización de colores y decorados disponibles
Übersicht über die erhältlichen Farben und Dekore
Демонстрация возможных расцветок и декоров

Pezzi speciali disponibili

Trim available
Pièces spéciales disponibles
Piezas especiales disponibles
Erhältliche Formteile
Имеющиеся специальные элементы

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMTEILE - OTTEILE/SPECIALE ELEMENTE

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Strukturen	mm	Fascia prezzo Price range Bande de prix Gama de precios Preisband Цена	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	8,4	A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A7	-	-	-	-	-	-

Tabella pesi e imballi decori / pezzi speciali disponibili

Packaging and weight sheet
Tableau des poids et des emballages des produits disponibles
Tabla de pesos y embalajes
Tabelle der Gewichte und Verpackungen der Dekore / Erhältliche Formteile
Таблица веса и упаковки имеющихся декоров/специальных элементов





continuità e innovazione

INDEX - SYMBOLES - SIMBOLOGÍA
ZEICHENERKLÄRUNG - СИМВОЛЫ

HI-TECH Gran Pavedimento Tecnico	10	■	GRANITI
HI-TECH Gran Pavedimento Tecnico	38	■	GRANATI
HI-TECH Gran Pavedimento Tecnico	52	■	COLOURSTYLE
	70	■	REFERENZE
	72	■	PEZZI SPECIALI
	76	■	PROGETTO INDUSTRIA
	82	■	STRUTTURE
	92	■	SPESSORI
	96	■	LOGES "Piastrille per non vedenti"
HI-TECH Gran Pavedimento Tecnico	102	■	ARCHI-TECH "Riassuntivo Hi-Tech"
	108	■	PAVIMENTI SOPRAELEVATI
	117	■	PARETI VENTILATE
	122	■	MANUTENZIONE-PULIZIA AGENTI MACCHIANTE E SOLUZIONI
	126	■	CARATTERISTICHE TECNICHE
	128	■	CERTIFICAZIONI
	130	■	CONDIZIONI GENERALI VENDITA



Naturale
Matt
Naturel
Natural
Matt
натуральная



Levigato
Polished
Poli
Pulido
Poliert
шлифованная



roccia



Sezione
vedi strutture pag 82
see textures page 82
voir les structures page 82
véase estructuras en la pag 82
sie Strukturen Seite 82
см. структуры на стр. 82



HI-TECH



GRÈS FINE PORCELLANATO A TUTTA MASSA

FULL BODY FINE PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME FIN VITRIFIÉ À PLEINE MASSE
GRES PORCELÁNICO FINO A TODA MASA
IN DER MASSE DURCHFÄRBTES FEINSTEINZEUG
КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ



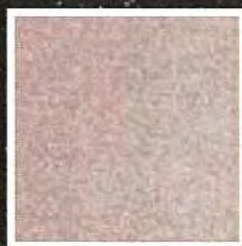
Cortina



Cadore



Pompei



Gavello



Cefalù



Canazei



Positano



Maremma



Olbia



Portofino



Rimini



Taormina



Palmi



Garda



Amelia



Tropea



Asciano



Anghiari



Siena



Elba

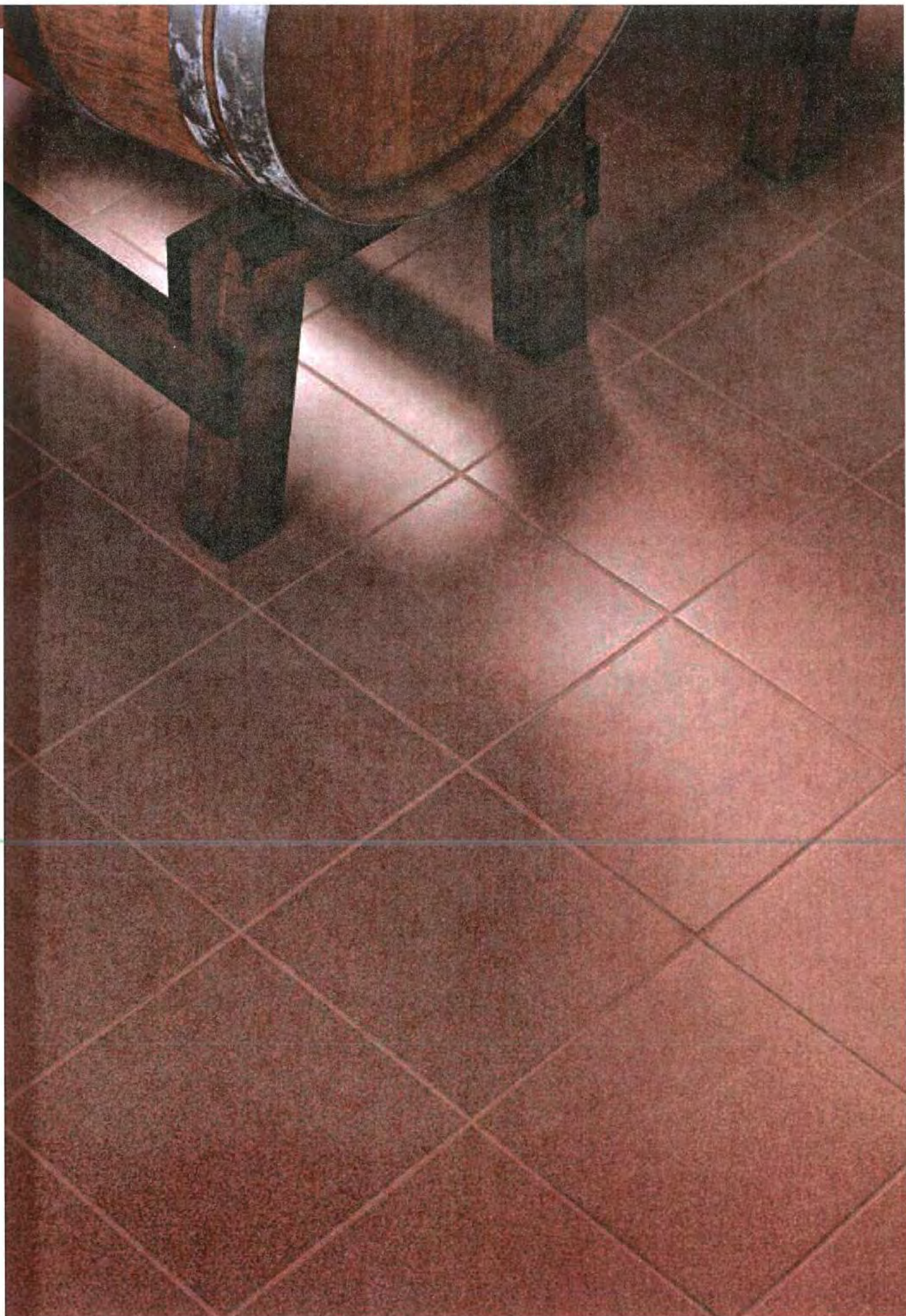


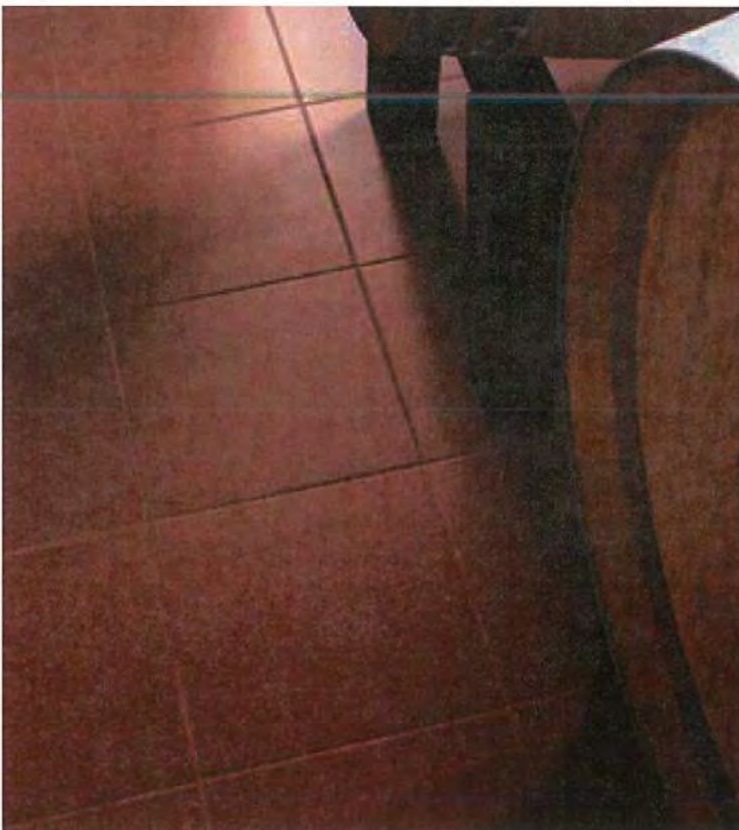
Avola



Solero

GRANITI





ASCIANO 30x30 - 12"x12" 8,4 mm

RAL 1015



0,04% non gelivi
frost proof
ingelst
no feleran
nicht frostempfindlich
Mozocost



Pompei naturale



Pompei Levigato



Pompei roccia

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Strukturen Структуры	mm	Faccia pizzo Price edge saldine de piz Garg de pizzo Fasadenrich Уплотнитель	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
60x60 cm 24"x24"	Naturale	10,5	A40	4	1,44	21,87	30	43,2	945
	Levigato	10,5	A62	3	1,44	-	30	43,2	-
30x60 cm 12"x24"	Naturale	9,5	A31	6	1,44	23,24	30	43,2	1004
	Levigato	9,5	A57	6	1,08	18,94	30	43,2	818
40x40 cm 16"x16"	Naturale	9,5	A19	8	1,28	21,6	48	61,44	1327
	Levigato	9,5	A44	8	1,28	20,34	48	61,44	1250
	Naturale	14	A38	6	0,96	25,10	48	38,90	1204,8
30x30 cm 12"x12"	Naturale	7,2	A14	18	1,62	16,17	60	97,2	1572
	Naturale	8,4	A15	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Levigato	8,4	A41	15	1,35	16,53	40	54	893
	Naturale R10	8,4	A16	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Roccia	8,4	A16	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Naturale	12	A23	11	0,99	29,29	60	59,4	1740
	Roccia	12	A26	11	0,99	29,29	60	59,4	1740
	Naturale	14	A30	9	0,81	32,58	60	48,6	1583
20x20 cm 8"x8"	Naturale	7,2	A14	34	1,36	16,05	72	97,92	1572
	Naturale	8,4	A15	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Naturale R10	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Roccia	8,4	A16	30	1,20	18	72	86,4	1555
	SLR	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Quadri	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Line	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Star	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Naturale	12	A20	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Roccia	12	A22	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	SLR	12	A22	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Star	12	A22	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Line	12	A22	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Naturale	14	A28	17	0,68	32	72	48,96	1562
	SLR	14	A30	17	0,68	32	72	48,96	1562
	Roccia	14	A30	17	0,68	32	72	48,96	1562
15x15 cm 6"x6"	Naturale	8,4	A18	44	1,00	17,5	64	64	1120
	Point	8,4	A20	44	1,00	17,5	64	64	1120
	SLR	8,4	A20	44	1,00	17,5	64	64	1120
	Naturale	12	A29	30	0,67	17,5	64	43,20	1120
10x20 cm 4"x8"	Naturale	8,4	A15	60	1,20	17,5	72	86,4	1512
12,5x25 cm 5"x10"	Naturale	7,2	A14	44	1,38	16,17	60	82,8	1339

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÉCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMITEILE - ОТЕ: НАЧБНЕ ГРЕМЕНТИ

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Strukturen Структуры	mm	Faccia pizzo Price edge saldine de piz Garg de pizzo Fasadenrich Уплотнитель	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A8	15	-	-	-	-	-
	Naturale R10	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
	Roccia	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x60 - 4"x24"	Naturale	9,5	A6	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A7	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	A1	60	-	-	-	-	-
Monolitico 15x30 - 6"x12"	Naturale	8,4	A11	8	-	38	-	-	389



GARDA GRANITI

RAL 1015



Garda naturale



Garda levigato



Garda roccia

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Strukturalen Структуры	mm	Tecnica pezzo Picea rocca Calapine de picea Garda de picea Franginech Lapavichon de picea	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
60x60 cm 24"x24"	Naturale	10,5	A40	4	1,44	21,87	30	43,2	945
	Levigato	10,5	A62	3	1,44	-	30	43,2	-
30x60 cm 12"x24"	Naturale	9,5	A31	6	1,44	23,24	30	43,2	1004
	Levigato	9,5	A57	6	1,08	18,94	30	43,2	818
40x40 cm 16"x16"	Naturale	9,5	A19	8	1,28	21,6	48	61,44	1327
	Levigato	9,5	A44	8	1,28	20,34	48	61,44	1250
	Naturale	14	A38	6	0,96	25,10	48	38,40	1204,8
30x30 cm 12"x12"	Naturale	7,2	A14	18	1,62	16,17	60	97,2	1572
	Naturale	8,4	A15	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Levigato	8,4	A41	15	1,35	16,53	40	54	893
	Naturale R10	8,4	A16	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Roccia	8,4	A16	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Naturale	12	A23	11	0,99	29,29	60	59,4	1740
	Roccia	12	A26	11	0,99	29,29	60	59,4	1740
	Naturale	14	A30	9	0,81	32,58	60	48,6	1583
20x20 cm 8"x8"	Naturale	7,2	A14	34	1,36	16,05	72	97,92	1572
	Naturale	8,4	A15	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Naturale R10	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Roccia	8,4	A16	30	1,20	-	-	-	-
	SLR	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Quadri	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Line	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Star	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Naturale	12	A20	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Roccia	12	A22	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	SLR	12	A22	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Star	12	A22	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Line	12	A22	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Naturale	14	A28	17	0,68	32	72	48,96	1562
	SLR	14	A30	17	0,68	32	72	48,96	1562
	Roccia	14	A30	17	0,68	32	72	48,96	1562
15x15 cm 6"x6"	Naturale	8,4	A18	44	1,00	17,5	64	64	1120
	Point	8,4	A20	44	1,00	17,5	64	64	1120
	SLR	8,4	A20	44	1,00	17,5	64	64	1120
	Naturale	12	A29	30	0,67	17,5	64	42	1120
10x20 cm 4"x8"	Naturale	8,4	A15	60	1,20	17,5	72	86,4	1512
12,5x25 cm 5"x10"	Naturale	7,2	A14	44	1,38	16,17	60	82,8	1339
	Roccia	7,2	A14	44	1,38	16,17	60	82,8	1339

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMTEILE - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Strukturalen Структуры	mm	Tecnica pezzo Picea rocca Calapine de picea Garda de picea Franginech Lapavichon de picea	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A8	15	-	-	-	-	-
	Naturale R10	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
	Roccia	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x60 - 4"x24"	Naturale	9,5	A6	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A7	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A7	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	A1	60	-	-	-	-	-
Monolitico 15x30 - 6"x12"	Naturale	8,4	A11	8	-	38	-	-	389
	Roccia	8,4	A11	8	-	38	-	-	389



Cefalù naturale



Cefalù Levigato



Cefalù roccia

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Strukturalen Структуры	mm	Spessore Pz. / esp. Calgura de piz Gala de piz Pribelich Убываюк компонент	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
60x60 cm 24"x24"	Naturale	10,5	A40	4	1,44	21,87	30	43,2	945
	Levigato	10,5	A62	3	1,44	-	30	43,2	-
30x60 cm 12"x24"	Naturale	9,5	A31	6	1,44	23,24	30	43,2	1004
	Levigato	9,5	A57	6	1,08	18,94	30	43,2	818
40x40 cm 16"x16"	Naturale	9,5	A19	8	1,28	21,6	48	61,44	1327
	Levigato	9,5	A44	8	1,28	20,34	48	61,44	1250
30x30 cm 12"x12"	Naturale	14	A38	6	0,96	25,10	48	38,40	1204,8
	Naturale	7,2	A14	18	1,62	16,17	60	97,2	1572
	Naturale	8,4	A15	15	1,35	18,95	60	81	1535
20x20 cm 8"x8"	Levigato	8,4	A41	15	1,35	16,53	40	54	893
	Naturale RIO	8,4	A16	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Roccia	8,4	A16	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Naturale	12	A23	11	0,99	29,29	60	59,4	1740
	Roccia	12	A26	11	0,99	29,29	60	59,4	1740
	Naturale	14	A30	9	0,81	32,58	60	48,6	1583
	Naturale	7,2	A14	34	1,36	16,05	72	97,2	1572
	Naturale	8,4	A15	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Naturale RIO	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Roccia	8,4	A16	30	1,20	18	72	86,4	1555
	SLR	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Quadri	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
15x15 cm 6"x6"	Line	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Star	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Naturale	12	A20	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Roccia	12	A22	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	SLR	12	A22	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Star	12	A22	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Line	12	A22	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Naturale	14	A28	17	0,68	32	72	48,96	1562
	SLR	14	A30	17	0,68	32	72	48,96	1562
	Roccia	14	A30	17	0,68	32	72	48,96	1562
	Naturale	8,4	A18	44	1,00	17,5	64	64	1120
	Point	8,4	A20	44	1,00	17,5	64	64	1120
10x20 cm 4"x8"	SLR	8,4	A20	44	1,00	17,5	64	64	1120
	Naturale	12	A29	30	0,67	17,5	64	42	1120
12,5x25 cm 5"x10"	Naturale	8,4	A15	60	1,20	17,5	72	86,4	1512
	Naturale	7,2	A14	44	1,38	16,17	60	82,8	1339
	Roccia	7,2	A14	44	1,38	16,17	60	82,8	1339

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMITELE - OTTELIMATCH-UE OTREMENTI

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Strukturalen Структуры	mm	Spessore Pz. / esp. Calgura de piz Gala de piz Pribelich Убываюк компонент	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A8	15	-	-	-	-	-
	Naturale RIO	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
	Roccia	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x60 - 4"x24"	Naturale	9,5	A6	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A7	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	A1	60	-	-	-	-	-
Monolitico 15x30 - 6"x12"	Naturale	8,4	A11	8	-	38	-	-	389
	Roccia	8,4	A11	8	-	38	-	-	389



RAL 7030

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Структуры	mm	Faccia pizze Face range catégorie de pile cara de pizca Фасадный размер камня	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
40x40 cm 16"x16"	Naturale	9,5	A20	8	1,28	21,6	48	61,44	1327
	Levigato	9,5	A45	8	1,28	20,34	48	61,44	1250
30x30 cm 12"x12"	Naturale	7,2	A15	18	1,62	16,17	60	97,2	1572
	Naturale	5,4	A17	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Naturale R10	8,4	A18	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Levigato	8,4	A42	15	1,35	16,53	40	54	893
	Roccia	8,4	A18	15	1,35	16,53	60	81	1535
	Naturale	12	A27	11	0,99	29,29	60	59,4	1740
	Roccia	12	A28	11	0,99	29,29	60	59,4	1740
	Naturale	14	A31	9	0,81	32,58	60	48,6	1583
	Naturale	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
20x20 cm 8"x8"	Roccia	8,4	A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
	SLR	8,4	A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Naturale R10	8,4	A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Quadri	8,4	A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Line	8,4	A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Star	8,4	A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Naturale	12	A25	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Roccia	12	A27	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	SLR	12	A27	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Star	12	A27	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Line	12	A27	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Naturale	14	A30	17	0,68	32	72	48,96	1562
	SLR	14	A31	17	0,68	32	72	48,96	1562
	Roccia	14	A31	17	0,68	32	72	48,96	1562
	Naturale	8,4	A19	44	1,00	17,5	64	64	1120
15x15 cm 6"x6"	Point	8,4	A20	44	1,00	17,5	64	64	1120
	SLR	8,4	A20	44	1,00	17,5	64	64	1120



Canazei naturale



Canazei levigato

PIZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMTEILE - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Структуры	mm	Faccia pizze Face range catégorie de pile cara de pizca Фасадный размер камня	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A8	15	-	-	-	-	-
	Naturale R10	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
	Roccia	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	A1	60	-	-	-	-	-



Canazei roccia



0,04%
no / geliv
frost proof
ing filit
no hielan
nicht frostemfindlich
Moposost

RAL 3012



Rimini naturale



Rimini Levigato



Rimini roccia

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Структуры	mm	Spessore Pais range calogorie de pila Gala de pila Пространство Landscape element	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
40x40 cm 16"x16"	Naturale	9,5	A20	8	1,28	21,6	48	61,44	1327
	Levigato	9,5	A45	8	1,28	20,34	48	61,44	1250
30x30 cm 12"x12"	Naturale	7,2	A15	18	1,62	16,17	60	97,2	1572
	Naturale	8,4	A17	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Levigato	8,4	A42	15	1,35	16,53	40	54	893
	Roccia	8,4	A18	15	1,35	16,53	60	81	1535
20x20 cm 8"x8"	Naturale	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Roccia	8,4	A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
10x20 cm 4"x8"	Naturale	8,4	A18	60	1,20	17,5	72	86,4	1512
12,5x25 cm 5"x10"	Naturale	7,2	A15	44	1,38	16,17	60	82,8	1339

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMTEILE - ОТЕЛМАТРИЕ ЭЛЕМЕНТЫ									
Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Структуры	mm	Spessore Pais range calogorie de pila Gala de pila Пространство Landscape element	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A8	15	-	-	-	-	-
	Roccia	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	A1	60	-	-	-	-	-
Monolitico 15x30 - 6"x12"	Naturale	8,4	A11	8	-	38	-	-	389



POSITANO GRANITI

RAL 7032



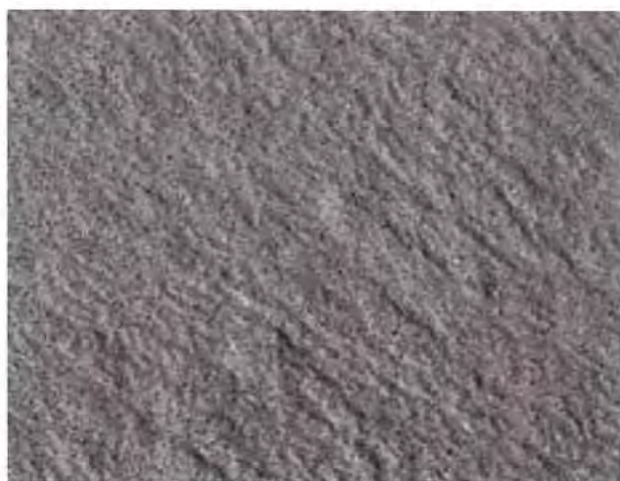
Positano naturale



Positano levigato

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Структуры	mm	Pezzi per m² Pieces per m² Carreaux de 1 m² Carreos de 1 m² Фигурки на 1 м²	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
40x40 cm 16"x16"	Naturale	9,5	A20	8	1,28	21,6	48	61,44	1327
	Levigato	9,5	A45	8	1,28	20,34	48	61,44	1250
30x30 cm 12"x12"	Naturale	7,2	A15	18	1,62	16,17	60	97,2	1572
	Naturale	8,4	A17	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Levigato	8,4	A42	15	1,35	16,53	40	54	893
	Roccia	8,4	A18	15	1,35	16,53	60	81	1535
20x20 cm 8"x8"	Naturale	8,4	A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Roccia	8,4	A18	30	1,20	18	72	86,4	1555

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMTEILE - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ									
Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Структуры	mm	Pezzi per m² Pieces per m² Carreaux de 1 m² Carreos de 1 m² Фигурки на 1 м²	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A8	15	-	-	-	-	-
	Roccia	8,4	A4	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	A1	60	-	-	-	-	-



Positano roccia



RAL 1015



Cadore naturale



Cadore Levigato

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Strukturalen Структуры	mm	Spessore Frost range calentamiento por fuerza de presión Presión Lithopressor	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
40x40 cm 16"x16"	Naturale	9,5	■ A20	8	1,28	21,6	48	61,44	1327
	Levigato	9,5	■ A45	8	1,28	20,34	48	61,44	1250
30x30 cm 12"x12"	Naturale	8,4	■ A17	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Levigato	8,4	■ A42	15	1,35	16,53	40	54	893
20x20 cm 8"x8"	Naturale	8,4	■ A17	30	1,20	18	72	86,4	1555

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMITOLE - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ									
Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Strukturalen Структуры	mm	Spessore Frost range calentamiento por fuerza de presión Presión Lithopressor	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	▲ A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A8	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	▲ A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A1	60	-	-	-	-	-



0,04%
non gelivi
frost proof
ingelief
no hielan
nicht frostempfindlich
Mopozocet

51 N/mm²

125 mm²

UCL

CE

GAVELLO GRANITI

RAL 9002



Gavello naturale



Gavello levigato

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMTEILE - CIELI MATRYBYE OSYMENTY

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Structure Textures Structures Estructuras Strukturen Структуры	mm	Faccia pezzo Face piece Cajapete de pila Capa de pila Fazispech Лицевой элемент	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	▲ A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A8	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	▲ A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A1	60	-	-	-	-	-



RAL 1019



Taormina naturale



Taormina Levigato



Taormina roccia

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Structure Textures Structures Estructuras Структуры		Resista a gelo Poco riesgo vibración de pie Faute de glace Frostresistent Устойчив к заморозкам	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
40x40 cm 16"x16"	Naturale	9,5	▲ A20	8	1,28	21,6	48	61,44	1327
	Levigato	9,5	▲ A45	8	1,28	20,34	48	61,44	1250
30x30 cm 12"x12"	Naturale	7,2	▲ A15	18	1,62	16,17	60	97,2	1572
	Naturale	8,4	▲ A17	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Levigato	8,4	▲ A42	15	1,35	16,53	40	54	893
	Naturale R10	8,4	▲ A18	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Roccia	8,4	▲ A18	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Naturale	12	▲ A27	11	0,99	29,29	60	59,4	1740
	Roccia	12	▲ A28	11	0,99	29,29	60	59,4	1740
	Naturale	14	▲ A31	9	0,81	32,58	60	48,6	1583
20x20 cm 8"x8"	Naturale	8,4	▲ A17	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Roccia	8,4	▲ A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Naturale R10	8,4	▲ A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
	SLR	8,4	▲ A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Quadri	8,4	▲ A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Line	8,4	▲ A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Star	8,4	▲ A18	30	1,20	18	72	86,4	1555
	Naturale	12	▲ A25	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Roccia	12	▲ A27	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	SLR	12	▲ A27	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Star	12	▲ A27	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Line	12	▲ A27	20	0,80	27,31	72	57,6	1573
	Naturale	14	▲ A30	17	0,68	32	72	48,96	1562
	SLR	14	▲ A31	17	0,68	32	72	48,96	1562
	Roccia	14	▲ A31	17	0,68	32	72	48,96	1562
15x15 cm 6"x6"	Naturale	8,4	▲ A19	44	1,00	17,5	64	64	1120
	Point	8,4	▲ A21	44	1,00	17,5	64	64	1120
	SLR	8,4	▲ A21	44	1,00	17,5	64	64	1120
10x20 cm 4"x8"	Naturale	8,4	▲ A18	60	1,20	17,5	72	86,4	1512
12,5x25 cm 5"x10"	Naturale	7,2	▲ A15	44	1,38	16,17	60	82,8	1339
	Roccia	7,2	▲ A16	44	1,38	16,17	60	82,8	1339

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMITEILE - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Structure Textures Structures Estructuras Структуры		Resista a gelo Poco riesgo vibración de pie Faute de glace Frostresistent Устойчив к заморозкам	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	▲ A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A8	15	-	-	-	-	-
	Naturale R10	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
	Roccia	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	▲ A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A1	60	-	-	-	-	-
Monolitico 15x30 - 6"x12"	Naturale	8,4	▲ A11	8	-	38	-	-	389
	Roccia	8,4	▲ A11	8	-	38	-	-	389



Cortina levigato

Cortina roccia

Cortina roccia

GRANITI PALMI

RAL 3012



Palmi naturale

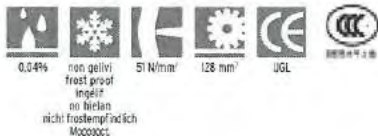
Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Structure Textures Structures Estructuras Strukturen Структуры	mm	Acqua piovana Pluviale caliente de agua Goutte de pluie Pogodowa Ливневой цемент	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
40x40 cm 16"x16"	Naturale	9,5	■ A24	8	1,28	21,6	48	61,44	1327
	Levigato	9,5	■ A47	8	1,28	20,34	48	61,44	1250
30x30 cm 12"x12"	Naturale	8,4	■ A20	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Levigato	8,4	■ A46	15	1,35	16,53	40	54	893
20x20 cm 8"x8"	Naturale	8,4	■ A20	30	1,20	18	72	86,4	1555



Palmi Levigato

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMITEILE - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Structure Textures Structures Estructuras Strukturen Структуры	mm	Acqua piovana Pluviale caliente de agua Goutte de pluie Pogodowa Ливневой цемент	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	▲ A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A8	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	▲ A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A1	60	-	-	-	-	-



ASCIANO **GRANITI**

RAL 8004



Asciano naturale



Asciano levigato

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÉCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMITERE - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Структуры	mm	Faccia piana Face plane Fazeta plana Fazeta plana Лицевая поверхность	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	▲ A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A8	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	▲ A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A1	60	-	-	-	-	-

RAL 1015



Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Structure Textures Structures Estructuras Структуры	mm	Español Price range calapone de pila Cota de precio Pricerange Упаковка цемент	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
40x40 cm 16"x16"	Naturale	9,5	■ A24	8	1,28	21,6	48	61,44	1327
	Levigato	9,5	■ A47	8	1,28	20,34	48	61,44	1250
30x30 cm 12"x12"	Naturale	8,4	■ A20	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Levigato	8,4	■ A46	15	1,35	16,53	40	54	893
20x20 cm 8"x8"	Naturale	8,4	■ A20	30	1,20	18	72	86,4	1555

Amelia naturale

Amelia Levigato

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIZAS ESPECIALES - FORMTEILE - ÖZEL YAPILAN ÇİMENTLER

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Structure Textures Structures Estructuras Структуры	mm	Español Price range calapone de pila Cota de precio Pricerange Упаковка цемент	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	▲ A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A8	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	▲ A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A1	60	-	-	-	-	-



0,04% non gelivi
frost proof
ingelli
no heilan
nicht frostempfindlich
Морозост.

SI N/mm²

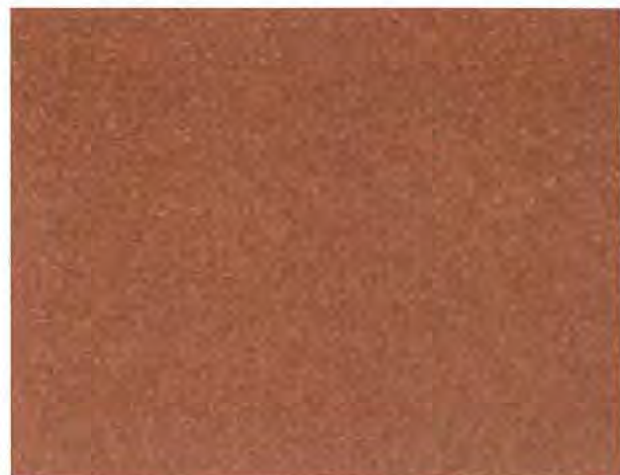
128 mm²

UGL

CCC

TROPEA GRANITI

RAL 1034



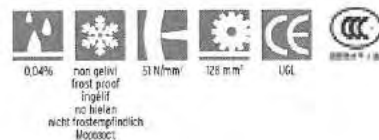
Tropea naturale



Tropea levigato

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMITELLE - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Structure Textures Structures Estructuras Strukturalen структуры	mm	Formato pieza Piece range collection de pie Gala de piece Пазовый элемент	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	▲ A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A8	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	▲ A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A1	60	-	-	-	-	-



RAL 9004



Avola naturale



Avola Levigato

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Strukturalen Структуры	mm	Faccia piana Face plane caldape de pui Gabi de pui Faschdach Lendochon d'arment	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
60x60 cm 24"x24"	Naturale	10,5	▲ A40	4	1,44	21,87	30	43,2	945
	Levigato	10,5	▲ A62	3	1,44	-	30	43,2	-
30x60 cm 12"x24"	Naturale	9,5	▲ A31	6	1,44	23,24	30	43,2	1004
	Levigato	9,5	▲ A57	6	1,08	18,94	30	43,2	818
40x40 cm 16"x16"	Naturale	9,5	▲ A24	8	1,28	21,6	48	61,44	1327
	Levigato	9,5	▲ A47	8	1,28	20,34	48	61,44	1250
30x30 cm 12"x12"	Naturale	8,4	▲ A20	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Levigato	8,4	▲ A46	15	1,35	16,53	40	54	893
20x20 cm 8"x8"	Naturale	8,4	▲ A20	30	1,20	18	72	86,4	1555

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORNTEILE - СТРУКТУРАЛЬНЕ ГРЕМЕНТИ									
Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Strukturalen Структуры	mm	Faccia piana Face plane caldape de pui Gabi de pui Faschdach Lendochon d'arment	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	▲ A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A8	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x60 - 4"x24"	Naturale	9,5	▲ A6	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A7	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	▲ A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A1	60	-	-	-	-	-



ANGHIARI GRANITI

RAL 6028



Anghiari naturale



Anghiari levigato

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORTELE - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Structure Textures Structures Estructuras Strukturen Структуры	mm	Spacia pezzo Pice napp calapote en pite Gade de pice Пространств элементов	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	▲ A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A8	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	▲ A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A1	60	-	-	-	-	-



RAL 7001



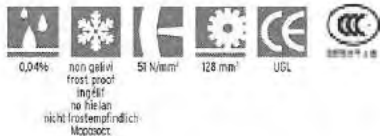
Olbia naturale



Olbia Levigato

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Структуры		Facile arredo Price usage colonne de prix Catal de preț Preisverlei Uti-deci coment	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
40x40 cm 16"x16"	Naturale	9,5	■ A27	8	1,28	21,6	48	61,44	1327
	Levigato	9,5	■ A47	8	1,28	20,34	48	61,44	1250
30x30 cm 12"x12"	Naturale	8,4	■ A22	15	1,35	18,95	60	81	1535
	Levigato	8,4	■ A46	15	1,35	16,53	40	54	893
20x20 cm 8"x8"	Naturale	8,4	■ A22	30	1,20	18	72	86,4	1555

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMTEILE - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ									
Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Структуры		Facile arredo Price usage colonne de prix Catal de preț Preisverlei Uti-deci coment	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 40x40 - 16"x16"	Naturale	9,5	▲ A7	7	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A12	7	-	-	-	-	-
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A8	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x40 - 4"x16"	Naturale	9,5	▲ A3	24	-	-	-	-	-
	Levigato	9,5	▲ A6	24	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A2	38	-	-	-	-	-
	Levigato	8,4	▲ A4	38	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x20 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A1	60	-	-	-	-	-



SOLERO GRANITI



RAL 8004



Solero naturale

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Структуры	mm	Frost proof Frost loup Résistant au gel Resistente al hielo Frostbeständig	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
30x30 cm 12"x12"	Naturale	8,4	■ A19	15	1,35	18,95	60	81	1535
10x20 cm 4"x8"	Naturale	8,4	■ A19	60	1,20	17,5	72	86,4	1512
12,5x25 cm 5"x10"	Naturale	7,2	■ A18	44	1,38	16,7	60	82,8	1339

PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - PIEZAS ESPECIALES - FORMITEILE - ОТДЕЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Formato Size - Format Formatos - Format Формат	Struttura Textures Structures Estructuras Структуры	mm	Frost proof Frost loup Résistant au gel Resistente al hielo Frostbeständig	Pz.	Mq.	Kg.	Sc.	Mq.	Kg.
Gradino 30x30 - 12"x12"	Naturale	8,4	▲ A4	15	-	-	-	-	-
Battiscopa 10x30 - 4"x12"	Naturale	8,4	▲ A2	38	-	-	-	-	-
Elemento L Piegato 15x30x5 - 6"x12"x2"	Naturale	8,4	▲ A11	8	-	8,80	28	-	246,40

GRANITI

HI-TECH
Gres Porcellanato
Tecnico

											
GRANITI		POMPEI	GARDA	CEFALU'	CANAZEI	RIMINI	POSITANO	CADORE	GAVELLO	TAORMINA	CORTINA
60x60 cm - 24"x24" NATURALE	10,5	■	■	■							■
60x60 cm - 24"x24" LEVIGATO	10,5	■	■	■							■
30x60 cm - 12"x24" NATURALE	9,5	■	■	■							■
30x60 cm - 12"x24" LEVIGATO	9,5	■	■	■							■
40x40 cm - 16"x16" NATURALE	9,5	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
40x40 cm - 16"x16" LEVIGATO	9,5	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
40x40 cm - 16"x16" NATURALE	12/14	■	■	■							
30x30 cm - 12"x12" NATURALE	7,2	■	■	■	■	■	■			■	■
30x30 cm - 12"x12" NATURALE	8,4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
30x30 cm - 12"x12" LEVIGATO	8,4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
30x30 cm - 12"x12" NATURALE R10	8,4	■	■	■	■					■	■
30x30 cm - 12"x12" ROCCIA	8,4	■	■	■	■	■	■			■	■
30x30 cm - 12"x12" NATURALE	12	■	■	■	■					■	■
30x30 cm - 12"x12" ROCCIA	12	■	■	■	■					■	■
30x30 cm - 12"x12" NATURALE	14	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" NATURALE	7,2	■	■	■							
20x20 cm - 8"x8" NATURALE	8,4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
20x20 cm - 8"x8" NATURALE R10	8,4	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" ROCCIA	8,4	■	■	■	■	■	■			■	■
20x20 cm - 8"x8" SLR	8,4	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" QUADRI	8,4	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" LINE	8,4	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" STAR	8,4	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" NATURALE	12	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" ROCCIA	12	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" SLR	12	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" STAR	12	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" LINE	12	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" NATURALE	14	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" SLR	14	■	■	■	■					■	■
20x20 cm - 8"x8" ROCCIA	14	■	■	■	■					■	■
15x15 cm - 6"x6" NATURALE	8,4	■	■	■	■					■	■
15x15 cm - 6"x6" POINT	8,4	■	■	■	■					■	■
15x15 cm - 6"x6" SLR	8,4	■	■	■	■					■	■
15x15 cm - 6"x6" NATURALE	12	■	■	■							
10x20 cm - 4"x8" NATURALE	8,4	■	■	■		■				■	
12,5x25 cm - 5"x10" NATURALE	7,2	■	■	■		■				■	
12,5x25 cm - 5"x10" ROCCIA	7,2	■		■						■	

PEZZI SPECIALI

GRANITI	POMPEI	GARDA	CEFALU'	CANAZEI	RIMINI	POSITANO	CADORE	GAVELLO	TAORMINA	CORTINA
GRADINO 40x40 cm - 16"x16" NAT/LEV	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
GRADINO 30x30 cm - 12"x12" NAT/LEV	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
GRADINO 30x30 cm - 12"x12" ROCCIA	■	■	■	■	■	■				■
GRADINO 30x30 cm - 12"x12" R10	■	■	■	■					■	■
BATTISCOPA 10x60 cm - 4"x16" NAT/LEV	■	■	■							■
BATTISCOPA 10x40 cm - 4"x16" NAT/LEV	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
BATTISCOPA 10x30 cm - 4"x12" NAT/LEV	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
BATTISCOPA 10x20 cm - 4"x8" NAT	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
MONOLITICO 15x30 cm - 6"x12"	■	■	■		■				■	
MONOLITICO ROCCIA 15x30 cm - 6"x12"		■	■						■	
CANALETTA 4x20 cm - 1,6"x8"	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
PIE D'OCA 4x4 cm - 1,6"x1,6"	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
CONCHIGLIA 4x4 cm - 1,6"x1,6"	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
ZBC 10x20 cm - 4"x8" RACCORDO	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
ZBCF 10x20 cm - 4"x8" FRANCESE	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
ZTR 10x20 cm - 4"x8" RETTO	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
ANG 2,5x10 cm - 1"x4"	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
SPIG 2,5x10 cm - 1"x4"	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
PD LINEARE 16 PZ. 15x15 cm - 6"x6"	■	■	■	■					■	■
PD ANGOLARE 4 PZ. 15x15 cm - 6"x6"	■	■	■	■					■	■

GRANITI		           											
		SOLERO	PORTOFINO	ELBA	SIENA	MAREMMA	PALMI	ASCIANO	AMELIA	TROPEA	AVOLA	ANGHIARI	OLBIA
60x60 cm - 24"x24" NATURALE	10,5										■		
60x60 cm - 24"x24" LEVIGATO	10,5										■		
30x60 cm - 12"x24" NATURALE	9,5										■		
30x60 cm - 12"x24" LEVIGATO	9,5										■		
40x40 cm - 16"x16" NATURALE	9,5		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
40x40 cm - 16"x16" LEVIGATO	9,5		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
40x40 cm - 16"x16" NATURALE	12/14												
30x30 cm - 12"x12" NATURALE	7,2		■	■	■	■							
30x30 cm - 12"x12" NATURALE	8,4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
30x30 cm - 12"x12" LEVIGATO	8,4		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
30x30 cm - 12"x12" NATURALE R10	8,4			■									
30x30 cm - 12"x12" ROCCIA	8,4		■	■	■	■							
30x30 cm - 12"x12" NATURALE	12			■									
30x30 cm - 12"x12" ROCCIA	12			■									
30x30 cm - 12"x12" NATURALE	14			■									
20x20 cm - 8"x8" NATURALE	7,2												
20x20 cm - 8"x8" NATURALE	8,4		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
20x20 cm - 8"x8" NATURALE R10	8,4			■									
20x20 cm - 8"x8" ROCCIA	8,4		■	■	■	■							
20x20 cm - 8"x8" SLR	8,4			■									
20x20 cm - 8"x8" QUADRI	8,4			■									
20x20 cm - 8"x8" LINE	8,4			■									
20x20 cm - 8"x8" STAR	8,4			■									
20x20 cm - 8"x8" NATURALE	12			■									
20x20 cm - 8"x8" ROCCIA	12			■									
20x20 cm - 8"x8" SLR	12			■									
20x20 cm - 8"x8" STAR	12			■									
20x20 cm - 8"x8" LINE	12			■									
20x20 cm - 8"x8" NATURALE	14			■									
20x20 cm - 8"x8" SLR	14			■									
20x20 cm - 8"x8" ROCCIA	14			■									
15x15 cm - 6"x6" NATURALE	8,4			■									
15x15 cm - 6"x6" POINT	8,4			■									
15x15 cm - 6"x6" SLR	8,4			■									
15x15 cm - 6"x6" NATURALE	12												
10x20 cm - 4"x8" NATURALE	8,4	■	■										
12,5x25 cm - 5"x10" NATURALE	7,2	■	■										
12,5x25 cm - 5"x10" ROCCIA	7,2												

GRANITI	SOLERO	PORTOFINO	ELBA	SIENA	MAREMMA	PALMI	ASCIANO	AMELIA	TROPEA	AVOLA	ANGHIARI	OLBIA
GRADINO 40x40 cm - 16"x16" NAT/LEV		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
GRADINO 30x30 cm - 12"x12" NAT/LEV/ROCCIA	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
GRADINO 30x30 cm - 12"x12" ROCCIA		■	■	■	■							
GRADINO 30x30 cm - 12"x12" R10		■										
BATTISCOPA 10x60 cm - 4"x16" NAT/LEV										■		
BATTISCOPA 10x40 cm - 4"x16" NAT/LEV		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
BATTISCOPA 10x30 cm - 4"x12" NAT/LEV	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
BATTISCOPA 10x20 cm - 4"x8" NAT		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
MONOLITICO 15x30 cm - 6"x12"	■	■										
MONOLITICO ROCCIA 15x30 cm - 6"x12"												
CANALETTA 4x20 cm - 1,6"x8"		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
PIE D'OCA 4x4 cm - 1,6"x1,6"		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
CONCHIGLIA 4x4 cm - 1,6"x1,6"		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
ZBCF 10x20 cm - 4"x8" RACCORDO		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
ZBCF 10x20 cm - 4"x8" FRANCESE		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
ZTR 10x20 cm - 4"x8" RETTO		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
ANG 2,5x10 cm - 1"x4"		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
SPIG 2,5x10 cm - 1"x4"		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
PD LINEARE 16 PZ. 15x15 cm - 6"x6"			■									
PD ANGOLARE 4 PZ. 15x15 cm - 6"x6"			■									